





Coordinación general: Difusión y Fomento Cultural, A.C. Primera edición: Febrero de 2015. ISBN: 978-607-95059-4-3

> © FEMSA. © Difusión y Fomento Cultural, A.C. © Los autores de sus obras o textos.

La información contenida en el presente catálogo tiene como único propósito mostrar y promover, sin fines de lucro, parte de las obras que conforman a la XI Bienal Monterrey FEMSA, organizada por Difusión y Fomento Cultural, A.C.; dicha información refleja única y exclusivamente la opinión de los respectivos autores, sin fines diversos al antes señalado. Queda prohibida la reproducción parcial o total del material, el uso, reproducción, distribución, publicación, transmisión, vinculación, difusión o copia de cualquiera de los contenidos del presente documento; en caso de incumplimiento, éste se perseguirá y sancionará por el respectivo titular de los Derechos de Autor. Todas las obras contenidas en esta publicación están protegidas por las Leyes de Derechos de Autor internacionales y de la República Mexicana. La Bienal Monterrey FEMSA se deslinda de cualquier clase de obligación y/o responsabilidad respecto del uso o fin que se llegue a dar a la información contenida en el presente catálogo. La Bienal Monterrey FEMSA no otorga garantía alguna respecto de la exactitud, precisión, certeza, veracidad y/o contenido en sí de la información contenida en el presente catálogo. Ninguna parte del contenido de este catálogo puede ser interpretada como la postura oficial de la Bienal Monterrey FEMSA y ésta se deslinda del uso que se pueda hacer de dicho contenido. Para mayor información sobre la Bienal Monterrey FEMSA, consulta la página web www.bienalmonterreyfemsa.com.



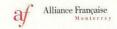
















MONTERREY
Centro de las Artes
14 de agosto – 9 de noviembre 2014

CIUDAD DE MÉXICO Antiguo Colegio de San Ildefonso 28 de abril – 26 de julio 2015



CONTENIDO

0	DD	FS	FN	TA	CI	OP	IFS	

- 15 SELECCIÓN
- 17 Obras premiadas
- 31 Obras seleccionadas

89 PROYECTOS DE ARTISTAS INVITADOS

- 91 Improntas del cuerpo: Acción, archivo e instalación. Sylvia Suárez
- 96 Obras invitadas
- 121 ACTAS
- 131 SEMBLANZAS
- 155 LISTA DE OBRA
- 163 AGRADECIMIENTOS Y CRÉDITOS



PRESENTACIONES

LA BIENAL MONTERREY FEMSA tiene el propósito de reconocer, fortalecer, estimular y difundir la creación artística en México. Este certamen nace en 1992 como parte del compromiso de FEMSA de apoyar la educación a través del arte y la cultura, bajo la visión de generar valor económico y social de manera simultánea en las comunidades en las que opera.

En su XI edición, los artistas Betsabeé Romero (México) y Pierre-Olivier Arnaud (Francia), así como los críticos del arte y curadores Gilbert Vicario (Estados Unidos), Agustín Arteaga y Ramiro Martínez (México), conformaron el Jurado Calificador de la Bienal Monterrey FEMSA. La exposición está integrada por 65 obras de 40 artistas, que fueron seleccionadas a partir de las 3487 inscritas al certamen por parte de 1255 artistas.

Favoreciendo el diálogo entre creadores, por tercera ocasión la Bienal Monterrey FEMSA le abre las puertas a artistas invitados, esta vez provenientes de Colombia, con la exposición *Improntas del cuerpo: Acción, archivo e instalación*, bajo la curaduría de Sylvia Suárez (Colombia).

Agradecemos a CONARTE y al Centro de las Artes por su colaboración y apoyo en la presente edición, y por recibir en sus salas esta muestra; a la Alianza Francesa de Monterrey, la Escuela Superior de Arte y Diseño de la ciudad de Saint-Étienne en Francia, y a cada una de las personas e instituciones que se han sumado a lo largo de veintidós años a esta iniciativa y que, a través de su confianza, participación, trabajo y dedicación, han hecho posible la realización de este proyecto.

FEMSA

CON MOTIVO DE LA CELEBRACIÓN de Nuevo León, Polo Cultural de México 2014, el retorno de la Bienal Monterrey FEMSA a las galerías del Centro de las Artes de CONARTE, refrenda la alianza amistosa entre dos instituciones que comparten grandes objetivos en materia de desarrollo cultural. Al mismo tiempo, refuerza el sentido de pertenencia y de bienestar que es en todo momento concordante con los intereses de una sociedad con visión de futuro y que constantemente alimenta su legítimo afán de mantener un estatus cultural único en nuestro país y en América Latina.

Después de más de veinte años de existencia, la Bienal Monterrey FEMSA ubica nuevamente su presencia en el Centro de las Artes, bajo la prometedora expectativa de acuñar su consolidación en el contexto nacional del arte contemporáneo, como arquetipo de la promoción y el desarrollo artístico al más alto nivel, como un salón conformado con los más rigurosos criterios de evaluación, siempre esgrimidos con gran acierto por jurados internacionales y ampliamente reconocidos por sus vastos conocimientos en la materia.

Esta XI edición de la Bienal Monterrey FEMSA nos abre una vez más el camino al reencuentro con grandes figuras del arte contemporáneo. Nos aguarda también con la revelación de innovadores talentos, el hallazgo de propuestas que trazan rutas renovadas y rincones insospechados de la creatividad que no habíamos descubierto; la visión reformista de artistas comprometidos con la creación de inéditas formas, hechuras, alegatos o disertaciones que nos sitúan en lo asombroso y nos emplazan a la reflexión.

Por todo lo anterior, me es muy grato reconocer el meritorio trabajo realizado por parte de FEMSA a lo largo de tantos años, y destacar su perseverancia por enaltecer y difundir el trabajo de los artistas contemporáneos, tanto mexicanos como extranjeros, a través de esta Bienal a la que deseamos una muy larga existencia, siempre con el apoyo irrestricto del Gobierno del Estado de Nuevo León y el Centro de las Artes de CONARTE, para el disfrute de la comunidad artística de nuestro estado y en particular de todos aquellos que con su participación hacen posible un evento cultural de esta magnitud. Arriba el Norte.

KATZIR MEZA

Presidente

Consejo para la Cultura y las Artes de Nuevo León

EL ANTIGUO COLEGIO DE SAN ILDEFONSO, fiel a su misión de recibir en sus salas a lo más destacado del arte de todos los tiempos, se honra de ser por tercera ocasión la sede, en la Ciudad de México, de la Bienal Monterrey FEMSA en su XI edición.

Hace veintidós años, en 1992, se abrieron una vez más las puertas del espléndido edificio del Antiguo Colegio de San Ildefonso para comenzar una nueva historia como uno de los espacios de exposiciones más importantes de México. En ese mismo año, al norte del país, la potente ciudad de Monterrey vio nacer la Bienal Monterrey FEMSA, un ejemplo del compromiso con el arte de una de sus empresas más emblemáticas. Desde entonces, FEMSA ha refrendado cada dos años su vocación por reconocer, fortalecer, estimular y difundir la creación artística en México. Por su parte, San Ildefonso ha marcado pauta en su búsqueda por acercar el arte a los públicos más amplios. La comunión de estas dos instituciones de igual edad está destinada a generar grandes proyectos en conjunto.

En esta ocasión recibimos obras de espléndida calidad y factura que son ejemplo de lo más destacado del arte con-

temporáneo, presentadas en diversas técnicas que van desde el óleo sobre tela hasta el video, pasando por la instalación, la impresión digital y el dibujo. Resulta notable, además, que los artistas provienen de trece distintos estados del país y el Distrito Federal, lo cual demuestra que la amplitud del impulso creativo y la capacidad de expresión plástica recorren toda nuestra geografía.

De igual forma, nos sentimos particularmente contentos de poder ser anfitriones de Colombia, como país invitado especial en la Bienal, con la exposición *Improntas del cuerpo: Acción, archivo e instalación*. Este intercambio ratifica el compromiso de San Ildefonso por presentar al gran público de la Ciudad de México lo más destacado del arte de América Latina y el mundo.

Felicito a FEMSA por su labor y me congratulo de poder colaborar con ellos en una de las tareas más estimulantes: el impulso del arte.

BERTHA CEA ECHENIQUE

Coordinadora Ejecutiva Antiguo Colegio de San Ildefonso **ÉSTA ES LA SEGUNDA OCASIÓN** en la que he sido invitado a formar parte del jurado de la Bienal Monterrey FEMSA. Más allá de hacer un recuento sobre las particularidades de las obras que se revisaron, quiero hacer un muy breve comentario sobre mis impresiones.

En las dos ocasiones ha sido una experiencia interesante, principalmente por la posibilidad de observar el espectro de los participantes, su trabajo y, más que cualquier otra cosa, sus preocupaciones y percepción de la realidad que los rodea. La libertad y diversidad que la convocatoria ofrece son algunas de las principales fortalezas del certamen, pues brindan una oportunidad abierta tanto a creadores cuyo trabajo es el resultado de una actividad paralela a su quehacer diario como a aquéllos para quienes es una forma de vida.

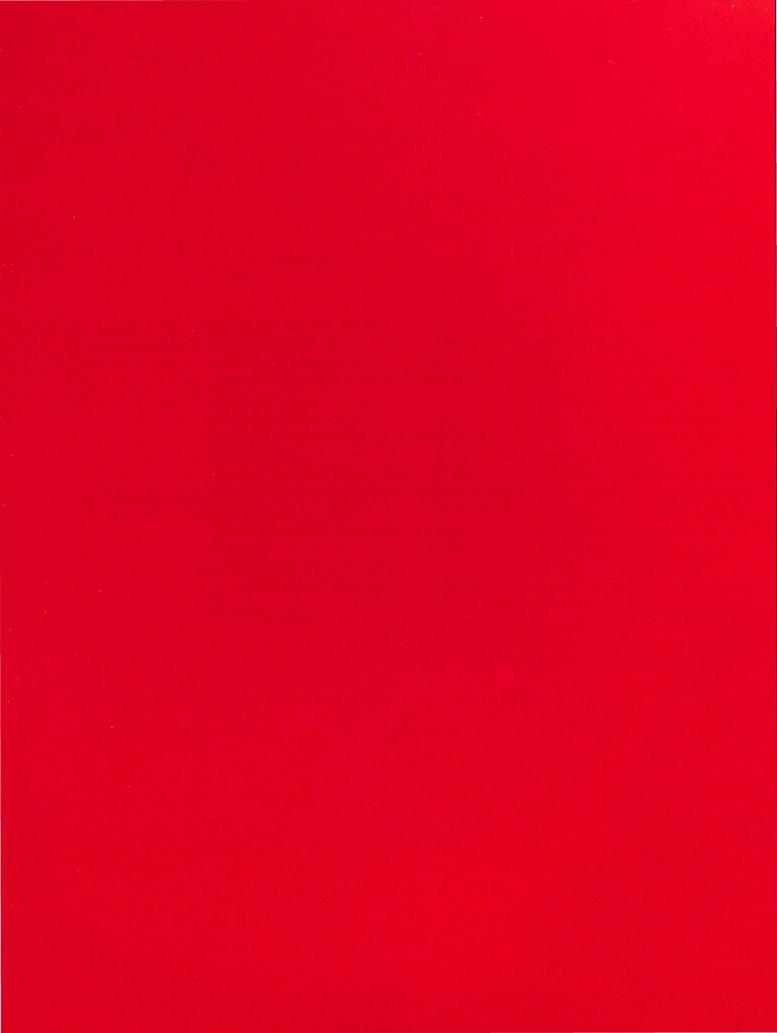
En algunos catálogos de bienales anteriores existe la mención recurrente de que ésta es un termómetro de la "evolución de las propuestas y discursos del arte contemporáneo mexicano"; yo agregaría que es un reflejo fidedigno de los temas que afectan nuestros entornos. Creo que en esa

conjunción de objetivos y resultados es en donde radica la importancia y vigencia del evento. La colección que se ha ido conformando a partir de las obras ganadoras y que fue mostrada en la edición pasada es un buen retrato de los cambios que se han dado en los intereses de los creadores, tanto temáticos como estéticos.

La siempre numerosa participación y el marcado interés de la comunidad por los resultados que se derivan del evento son muestra de su relevancia. Como proyecto de desarrollo de los diferentes grupos a los que atiende, sean los artistas o los espectadores, se observa el compromiso de impulsar de manera decidida y constante el vínculo entre las artes visuales y la vida diaria de la sociedad, generando de esta manera un instrumento de avance en la capacidad crítica de las partes involucradas, que es, a mi manera de ver, uno de los fines primordiales de la producción artística.

RAMIRO MARTÍNEZ

Miembro del Jurado XI BMF



SELECCIÓN



OBRAS PREMIADAS

GRAN PREMIO DE ADQUISICIÓN FEMSA

Formato Bidimensional

HUGO CROSTHWAITE

(Tijuana, Baja California, 1971) hcros@hotmail.com www.hugocrosthwaite.com

Dibujante. Estudió Artes y Ciencias Aplicadas en la Universidad Estatal de San Diego, Escuela de Arte, Historia y Diseño de Arte, San Diego, California, en 1997. Es reconocido por su dibujo figurativo a lápiz y carbón; su trabajo es caracterizado por mezclar temas fronterizos, mitologías y narrativas personales en una obra que presenta una estética influenciada por arte figurativo clásico, diseño de los medios de comunicación, revistas de ocio y arte urbano. En 2003 participó en el proyecto del mural The Wall-Las Memorias, monumento creado para educar sobre el SIDA a la comunidad latina de Los Ángeles y honrar a quienes murieron a causa de esta enfermedad. En 2010 presentó Brutal Beauty: Drawings by Hugo Crosthwaite, en el Museo de Arte de San Diego, San Diego, California; en 2012, Hugo Crosthwaite, Tijuanerias, en la Galería Luis De Jesús Los Ángeles, Los Ángeles, California. En 2013 representó a México en la Trienal de California-Pacífico curada por Dan Cameron en el Museo del Condado de Orange de Arte. Ha participado en exposiciones colectivas en Cuba, Estados Unidos y México. Ha recibido premios y distinciones entre los que destacan: la nominación al premio Artes Mundi, que se concede en Gales, Reino Unido (2005), y la selección en la 22nd Annual International Juried Show en el Centro de Artes Visuales de Nueva Jersey, Summit, Nueva Jersey (2008). La obra de Crosthwaite forma parte de importantes colecciones privadas y de museos como el Museo de Arte Latinoamericano de Long Beach, el Museo de Arte Contemporáneo de San Diego en California y el Museo de Arte de Miami, Florida, entre otros.



HUGO CROSTHWAITE

Tijuana Radiant Shine No. 1, 2013 Dibujo, lápiz y acrílico sobre masonite 81 x 175.5 cm

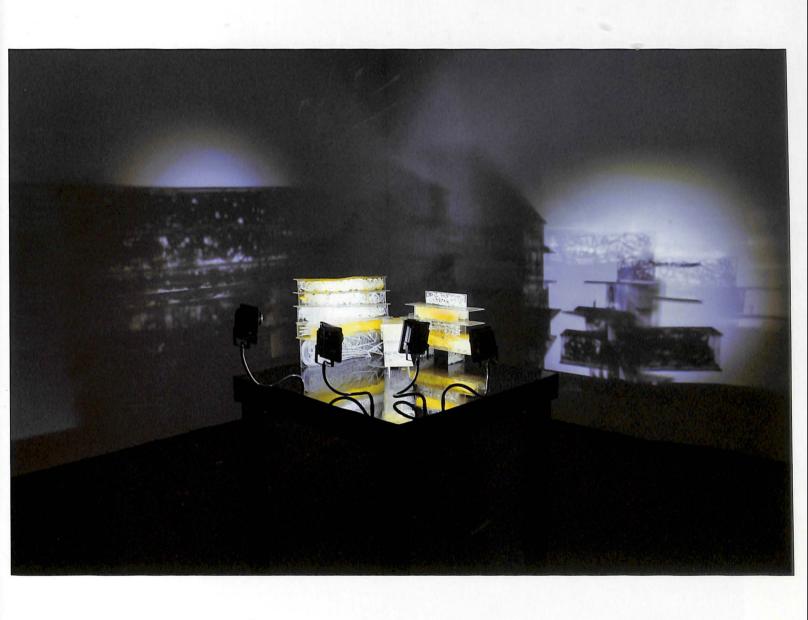
GRAN PREMIO DE ADQUISICIÓN FEMSA

Formato Tridimensional

ANTONIO MONROY

(Toluca, Estado de México, 1984) notecreomas@gmail.com

Artista visual. Estudió la Licenciatura en Artes Plásticas en la Universidad Autónoma del Estado de México. En su trabajo articula relaciones conceptuales y formales valiéndose de la instalación, el dibujo y la fotografía. Su obra está enfocada en la reflexión sobre las alteraciones en la arquitectura, provocadas por la naturaleza y el abandono, así como en los replanteamientos del uso del espacio en el transcurso del tiempo. Con la colaboración de artistas jóvenes, en 2010 fundó en Toluca Bizonte Lab, un espacio independiente para el desarrollo de proyectos de diseño y arte contemporáneo. Entre sus exposiciones individuales se encuentran: Mr. Tolu-Ranch, en la Galería NAME, Tijuana, Baja California, (2008), y SinTítulo (energía2), en la Galería Tomás Chávez Morado, Guanajuato, Guanajuato (2009). Colectivamente ha participado en: Variables en un Tiempo Continuo, en el Centro Cultural ATEA, México, D.F. (2013); Estado Alterado, en la Galería Massimo Audiello, México, D.F.; La Quebradora, en Mission Cultural Center for Latino Arts, San Francisco, California, Estados Unidos (2012); Instante Límite, en el Museo Raúl Anguiano, Guadalajara, Jalisco (2012), y The Sketchbook Project, en The Brooklyn Art Library, Brooklyn, Nueva York (2011). Fue becario del Consejo Nacional para la Cultura y las Artes (CONACULTA), a través del Fondo Nacional para la Cultura y las Artes (FONCA), en la categoría de Jóvenes Creadores, en la especialidad de Medios Alternati-VOS, 2012-2013.



ANTONIO MONROY

Segundo paisaje de sombras. De la serie En construcción, 2013 Acrílicos intervenidos (esmeril y tinta) y proyectores LED programados Edición 1/2 130 X 100 X 100 cm



Mención Honorífica Formato Bidimensional

ROLANDO JACOB

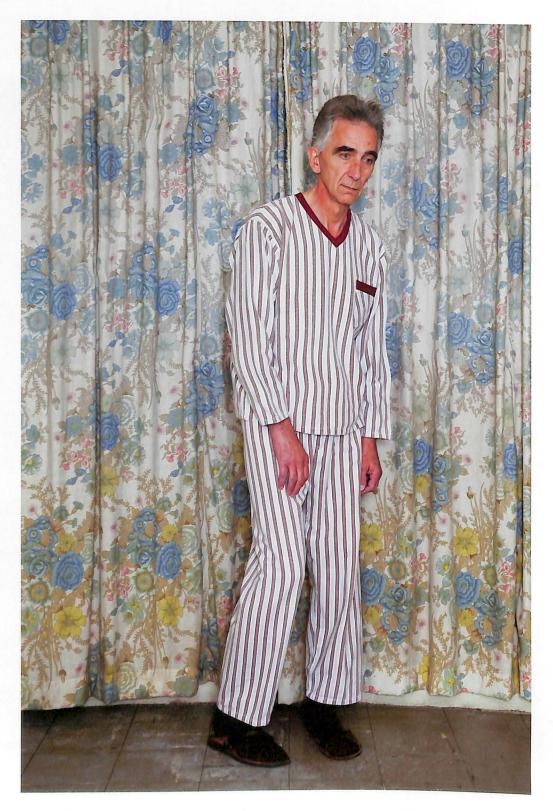
CIS4, 2014 Acrílico sobre madera 100 X 100 cm



Mención Honorífica Formato Tridimensional

OBJETO POSIBLE

(Gabriel Cázares Salas, Noé Flores Martínez y María Sosa Ruiz) Arqueología que viene/Estudio en cerámica, 2013 Impresiones digitales, inyección de tinta sobre papel, base de madera y 23 piezas de cerámica de alta temperatura con engobe 200 x 300 x 250 cm



Mención por el Distrito Federal MARIELA SANCARI

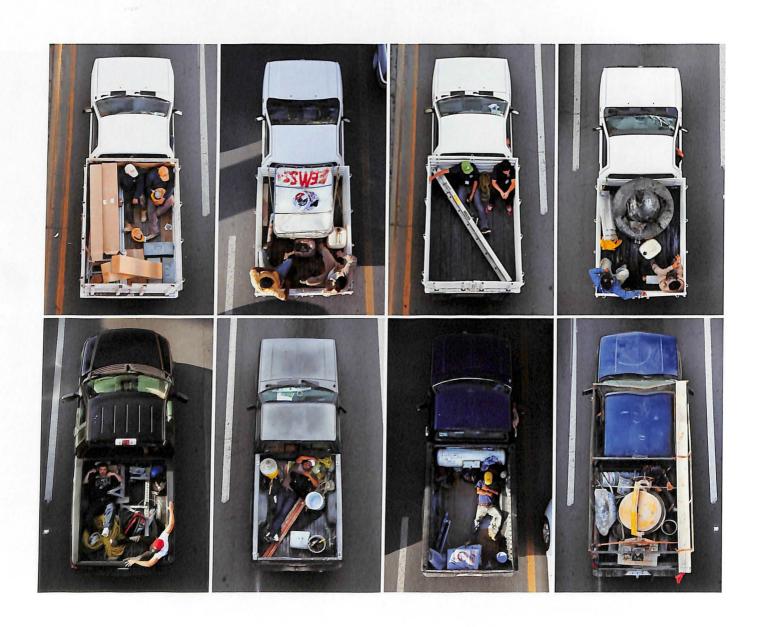
Retrato I. De la serie Moisés, 2014 Impresión digital Edición 1/6 60 x 40 cm



Mención por el Distrito Federal MARIELA SANCARI

Retrato II. De la serie Moisés, 2014 Impresión digital

Edición 1/6 40 x 60 cm



Mención por el Estado de Nuevo León ALEJANDRO CARTAGENA GONZÁLEZ Carpoolers Jam No. 1, 2012 Impresión digital, inyección de tinta sobre papel de algodón 118 x 178 cm



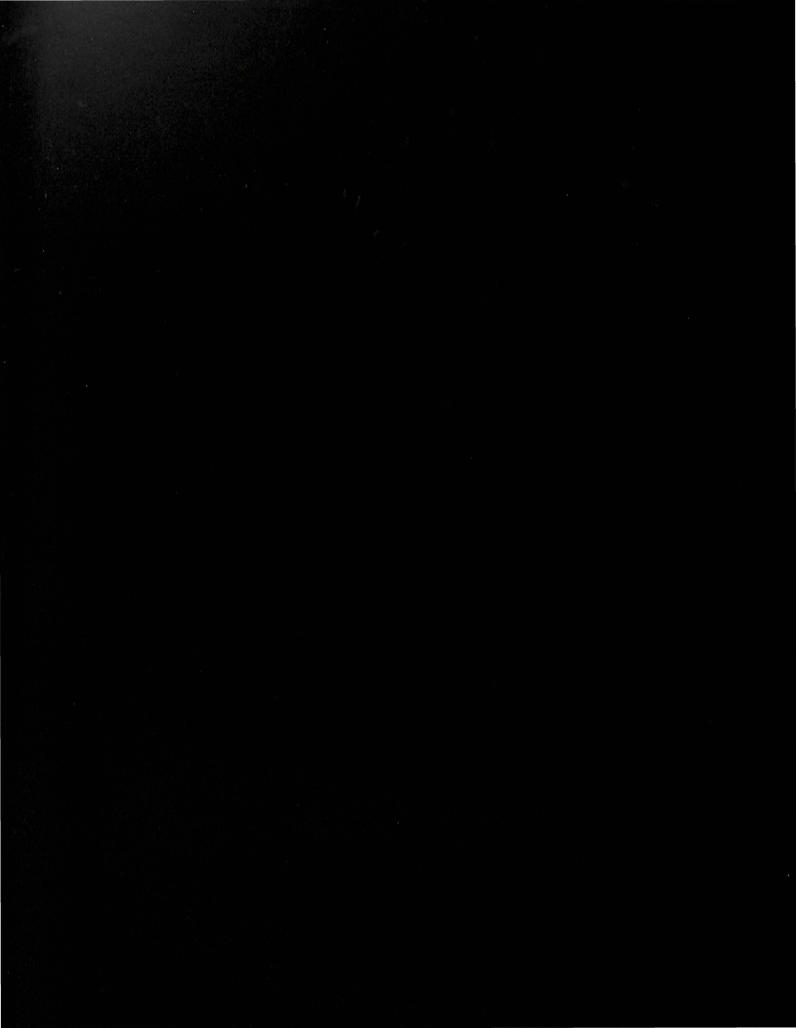
Mención por el Estado de Nuevo León ALEJANDRO CARTAGENA GONZÁLEZ

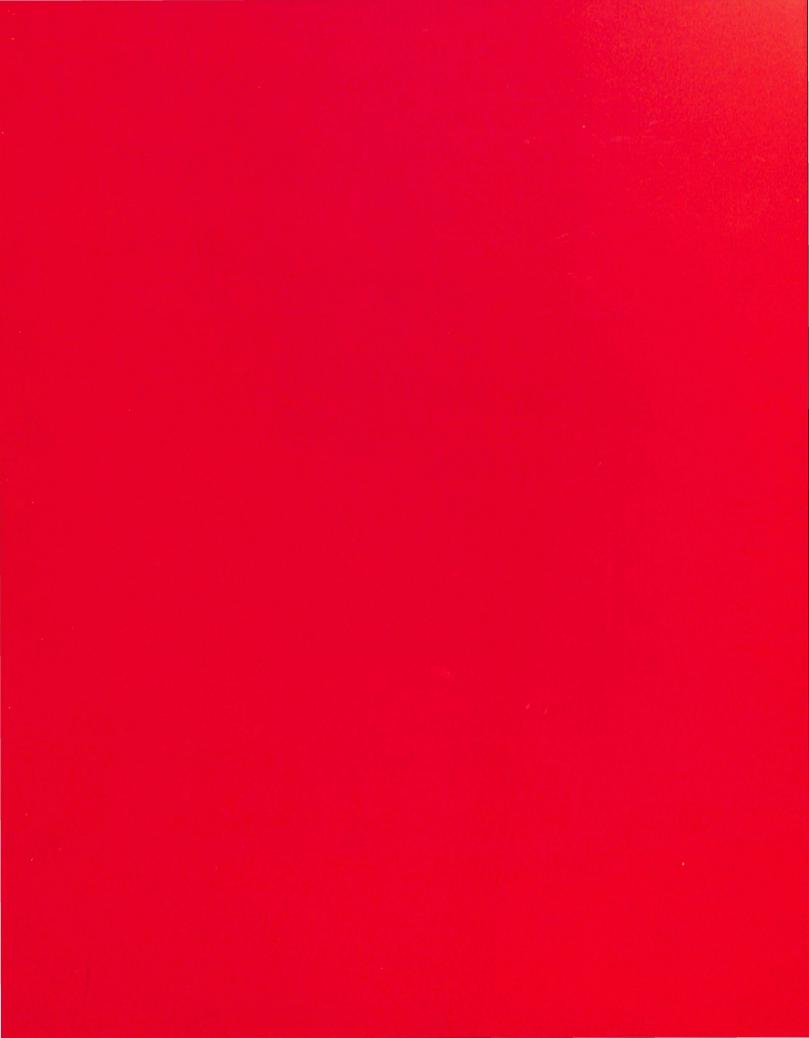
Carpoolers Jam No. 2, 2012 Impresión digital, inyección de tinta sobre papel de algodón 118 X 178 cm



Mención por el Estado de Nuevo León ALEJANDRO CARTAGENA GONZÁLEZ

Carpoolers Jam No. 3, 2012 Impresión digital, inyección de tinta sobre papel de algodón 118 X 178 cm



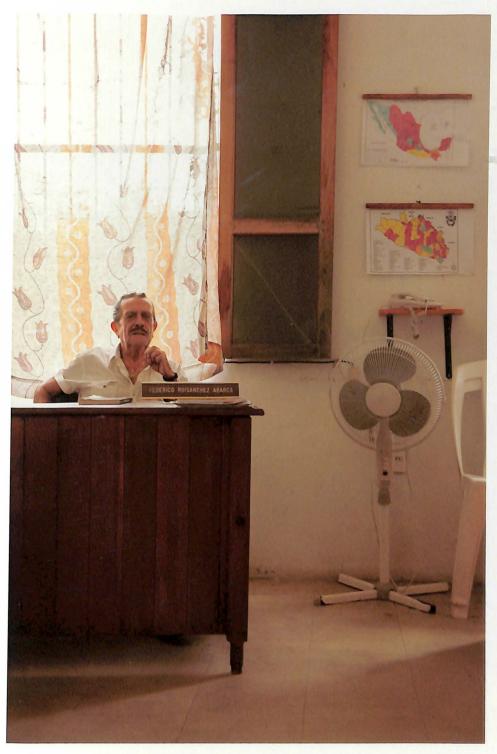


OBRAS SELECCIONADAS



JAVIER AREÁN

Torre, 2013 Óleo sobre tela 45 x 35 cm



Don Federico Ruisanchez, quien se desempeña como Asesor Presidencial en la actual administración, por cincuenta años ininterrumpidos ha sido miembro de todos los gobiernos municipales, ocupando los cargos de Síndico Procurador, Secretario y Tesorero, así como los de Director de Gobernación, Seguridad y Obras Públicas, Salud, Agua Potable, e incluso ha ostentado los de Presidente Municipal Interino y Presidente de su partido político.

MELBA ARELLANO

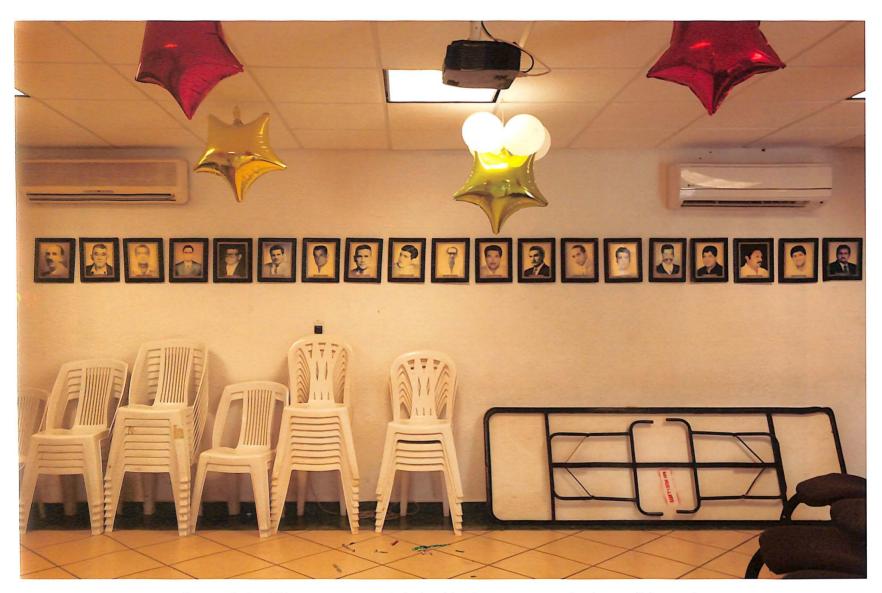
Asesor Presidencial, 2013 Impresión digital, inyección de tintas pigmentadas sobre papel de algodón 112 X 74.5 cm



Las secretarias del Presidente. Personal con tareas laborales indefinidas que ocupa el 5.5% de la nómina total del Palacio Municipal.

MELBA ARELLANO

Secretarias Presidenciales, 2013 Impresión digital, inyección de tintas pigmentadas sobre papel de algodón 74.5 x 112 cm



En esta sala de cabildo, como en una especie de altar del poder, se encuentran ordenadas cronológicamente las fotografías de todos los Presidentes Municipales en la historia del lugar, a excepción de tres, pertenecientes a Presidentes del partido opositor, las cuales fueron removidas por la actual administración.

MELBA ARELLANO

Sala de Cabildo, 2013 Impresión digital, inyección de tintas pigmentadas sobre papel de algodón 74.5 X 112 cm



IRÈNE BLAISE Cabello blanco, 2013 Mixta sobre tela 30 X 30 cm



IRÈNE BLAISE Chica con camisa amarilla, 2013 Mixta sobre tela 40 x 30 cm



SEBASTIÁN BELTRÁN

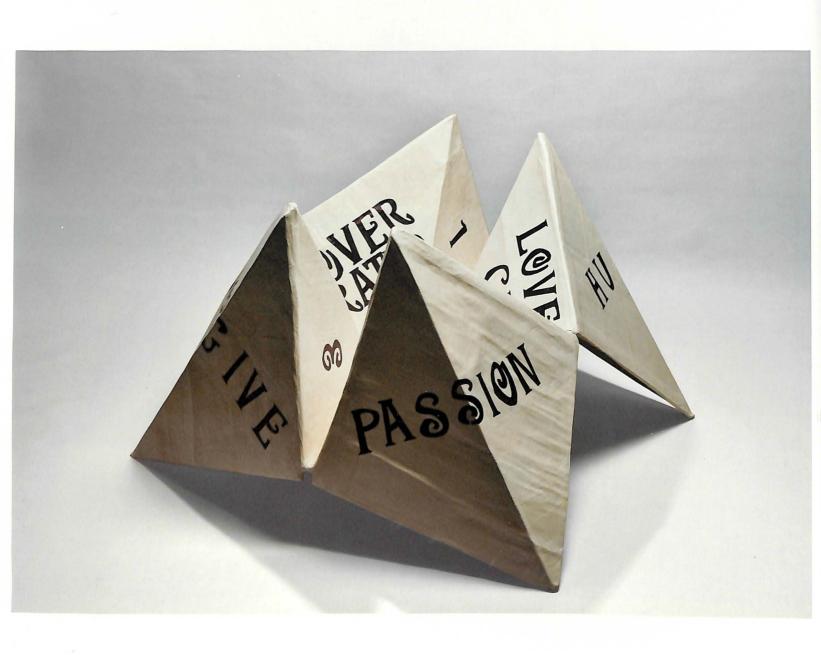
Pelikan, 2014 Dibujo a lápiz de color sobre concreto blanco 5.5 x 39 x 13 cm





HERNAIN BRAVO

Al encuentro de la tierra prometida, 2014 Video HD Edición 1/3 3:00 min.



IRENE CLOUTHIER CARRILLO

Piojito (Saca piojos), 2014 Cartón, papel, engrudo y marcador permanente 76 X 120 X 135 cm



HUGO CROSTHWAITE

Tijuana Radiant Shine No. 2, 2014 Dibujo, lápiz y acrílico sobre masonite 61 x 92.5 cm



ALEJANDRO EQUIHUA

I Km temporal, 2013 Ensamble de cinta de video, carrete y MDF 3.5 X 31.5 X 30 cm



Fundidora tomó al elefante como símbolo de la fuerza y resistencia del acero. Durante los banquetes para agasajar a políticos y empresarios, dicho símbolo fue convertido en un objeto frágil: un centro de mesa en hielo. El animal congelado refiere el estrato rígido que separa la conciencia del inconsciente, también las contradicciones del proyecto moderno. La pluma es el objeto ejecutivo que materializa todo. "Fundidora Monterrey S.A.", primera siderúrgica de América Latina y modelo del proceso moderno mexicano, fue el epicentro de las relaciones de poder entre la clase política, empresarial y trabajadora de la ciudad (1900-1986). Los valores que allí se exaltaron fueron heredados por la sociedad: trabajo, obediencia, compromiso y productividad. Fue así como la ciudad se convirtió en empresa.

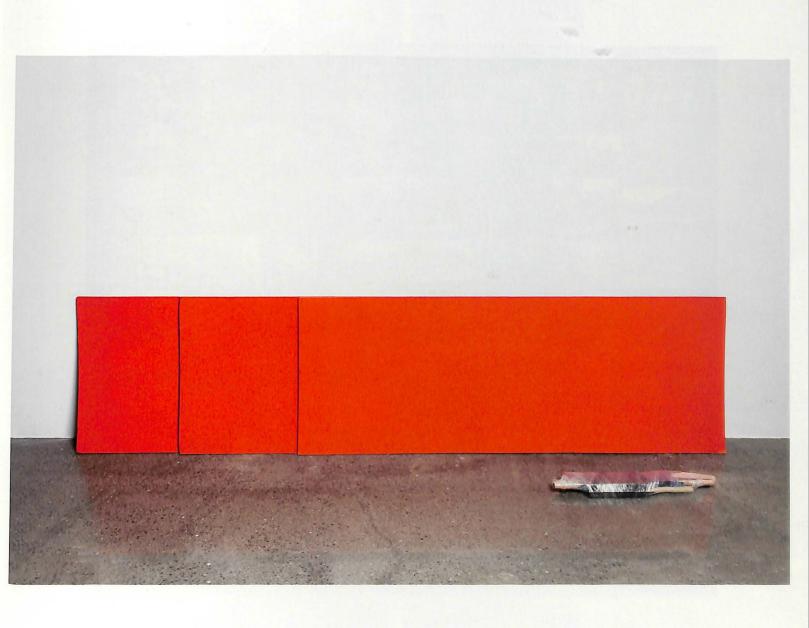
ESTÉTICA UNISEX

Elefante de hielo. Del proyecto Fundidora S.A. ciudad invisible, 2014 Impresiones digitales, pedestal antiguo, elefante de plástico y portaplumas metálico Edición 1/3 70 X 270 X 150 cm



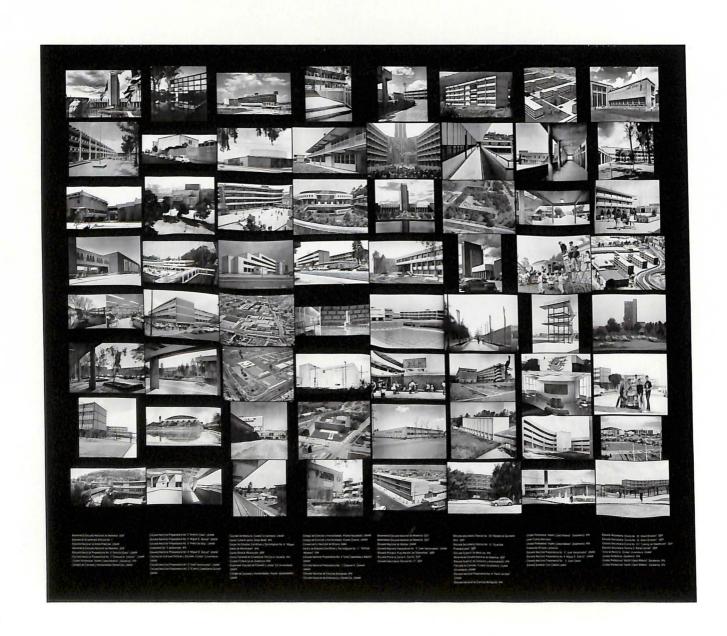
MARCO ESPARZA

Monumental. De la serie Estudio de la escultura monumental del Norte de México, 2014 Hoja impresa, hoja de oro y folder sobre base de MDF 61 x 29.5 x 46 cm



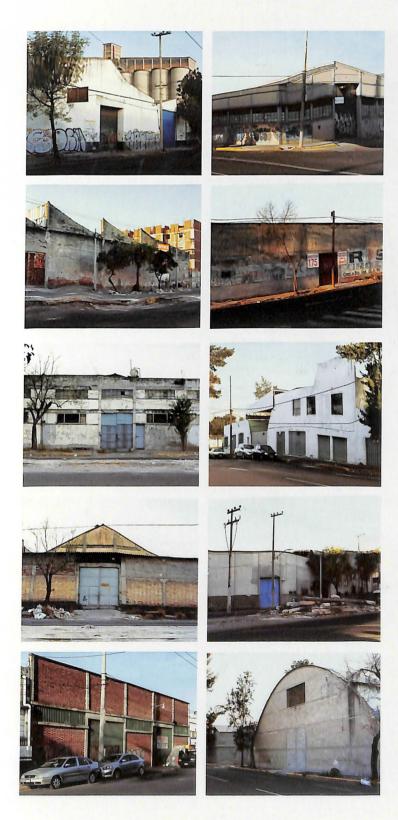
MARCO ESPARZA

Puerta de Chihuahua. De la serie Estudio de la escultura monumental del Norte de México, 2014 Pintura sobre cartón y madera envuelta en plástico 71 X 300 X 33 cm



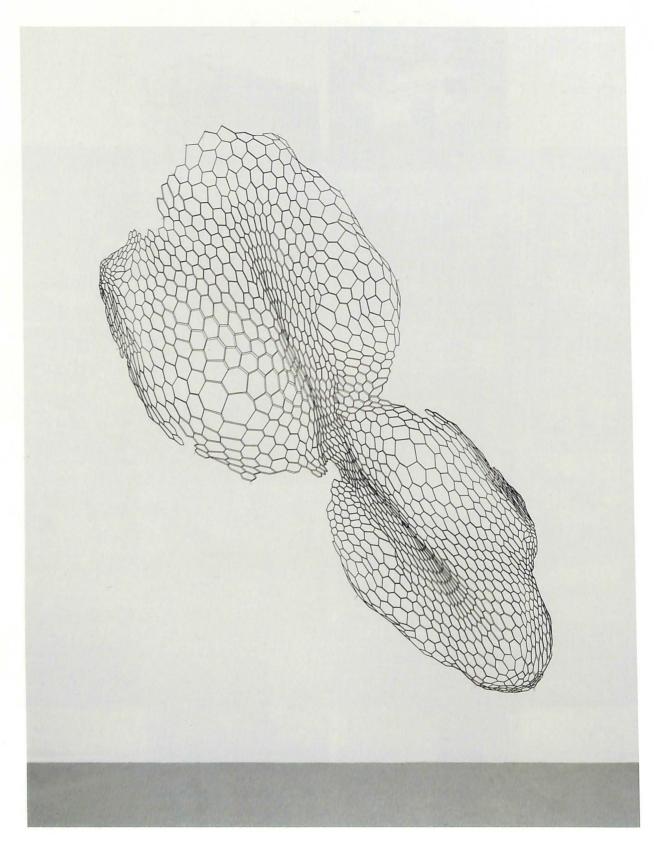
ÓSCAR FARFÁN

Proyecto El Milagro. Panel 1, 2013 Impresión digital, inyección de tintas pigmentadas sobre papel de algodón Edición 1/5 110 x 130 cm



ÓSCAR FARFÁN

Proyecto El Milagro. Ruinas industriales, 2013 Impresión digital, inyección de tintas pigmentadas sobre papel de algodón (políptico) Edición 1/5 200 x 98 cm



MARÍA GARCÍA IBÁÑEZ

Molecule, 2014 Papel recortado 100 X 218 cm

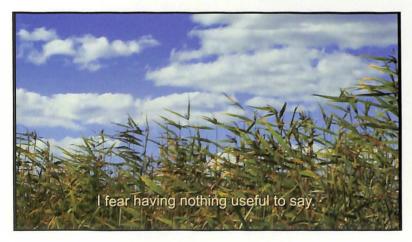


DAVID GARZA

Forgotten beast, 2014 Ropero, madera con corte láser y polvo acumulado por 43 años 238 x 135 x 73 cm



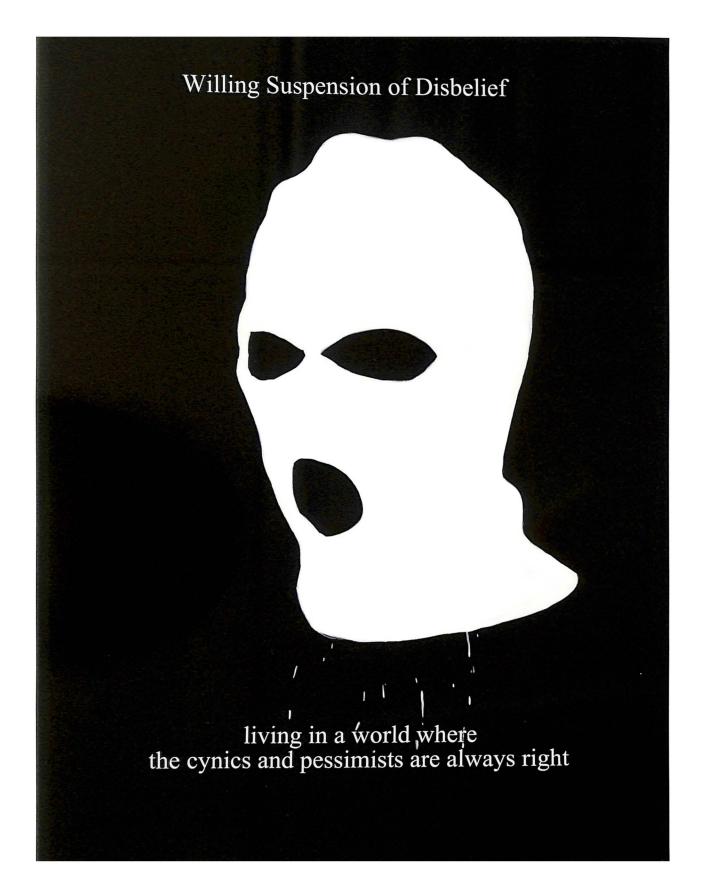






RUBÉN GUTIÉRREZ

Sickness of the present, 2013 Video transferido a DVD Edición 1/7 15:00 min.



RUBÉN GUTIÉRREZ

Willing suspension of disbelief, 2013 Óleo sobre tela 170 X 127 cm



MIGUEL LEDEZMA

Casas Quma en paisaje de Pieter Brueghel. De la serie Quma, 2014 Impresión digital, inyección de tintas pigmentadas sobre papel de algodón Edición 1/3 90 x 118 cm



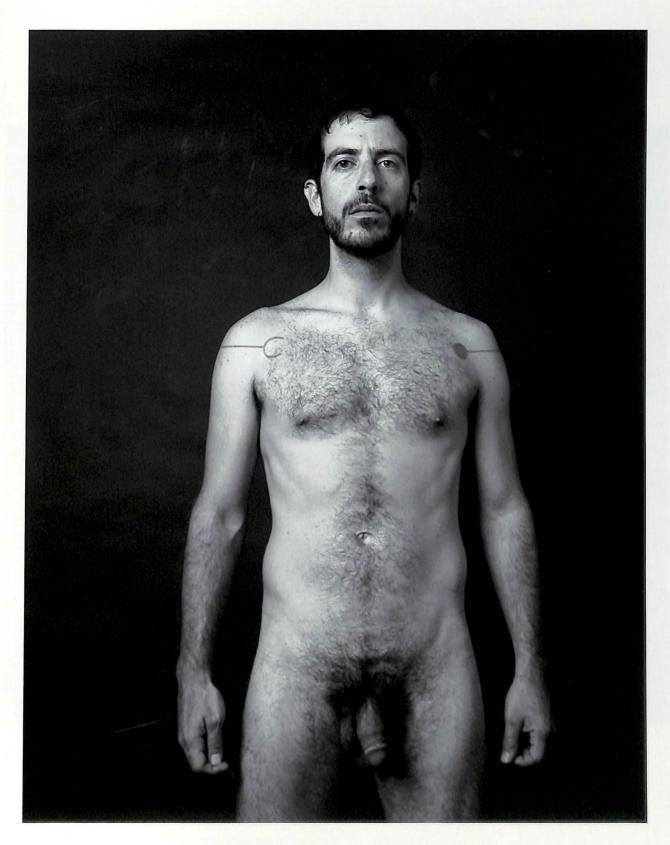
MIGUEL LEDEZMA

Casas Quma en paisaje de Giuseppe De Nittis. De La serie Quma, 2014 Impresión digital, inyección de tintas pigmentadas sobre papel de algodón Edición 1/3 90 x 66 cm

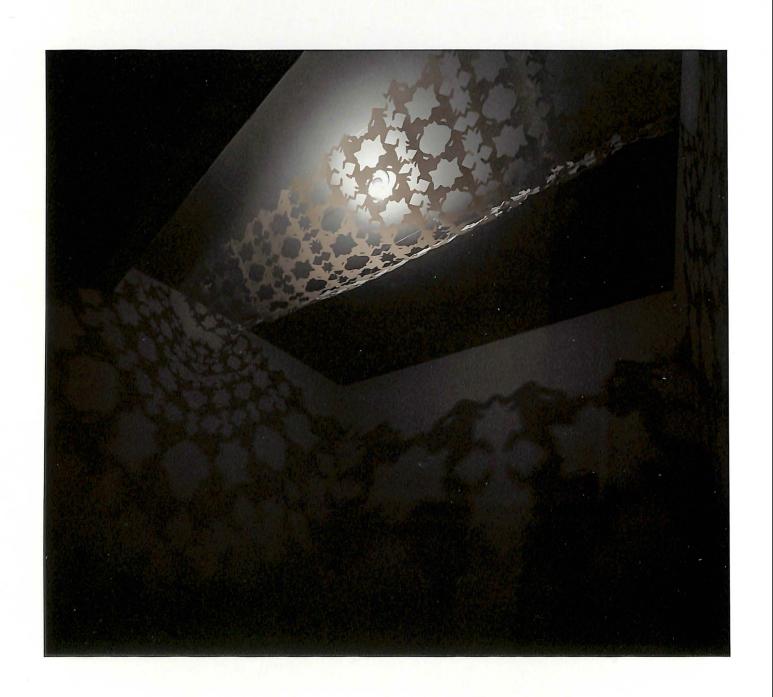


JUAN RODRIGO LLAGUNO

Elma. De la serie Retratos sin camisa, 2012 Impresión digital a partir de negativo 4X5 150 X 120 cm



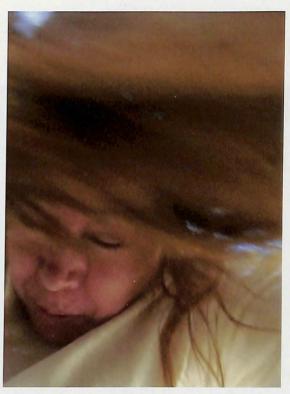
JUAN RODRIGO LLAGUNO
Sinclaire. De la serie Retratos sin camisa, 2012
Impresión digital a partir de negativo 4X5
150 X 120 cm



AMMNER LÓPEZ BAUTISTA

Red hot party (Proyecto decorativo para una casa de la Ciudad de México donde se llevan a cabo orgías), 2014 Polipropileno calado a mano e hilos de nylon 90 x 300 x 50 cm







LUKRESYALepidópteros en la barriga, 2013
Video-performance
1:00 min.



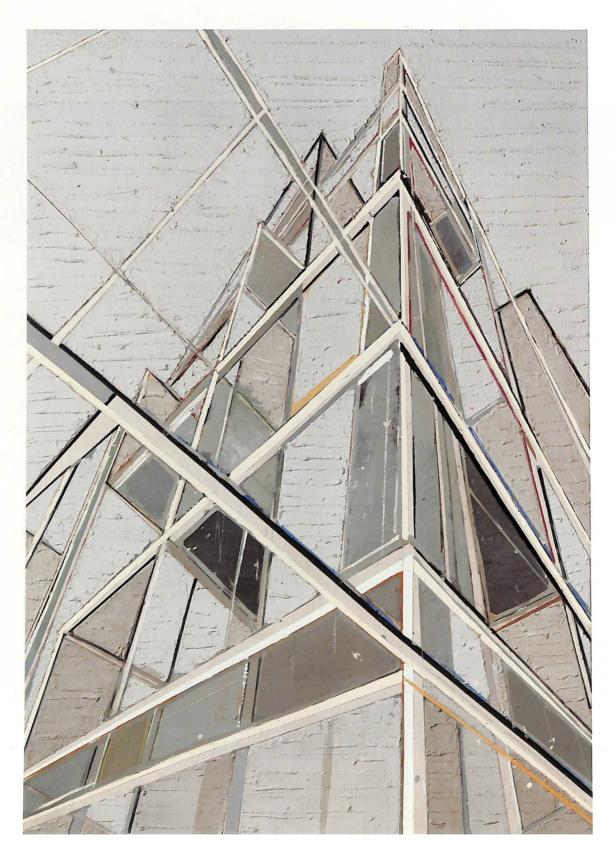
PABLO LÓPEZ LUZ

Naturaleza muerta, Colonia Roma, 2013 Impresión digital, inyección de tintas pigmentadas Edición 1/6 100 X 121 cm



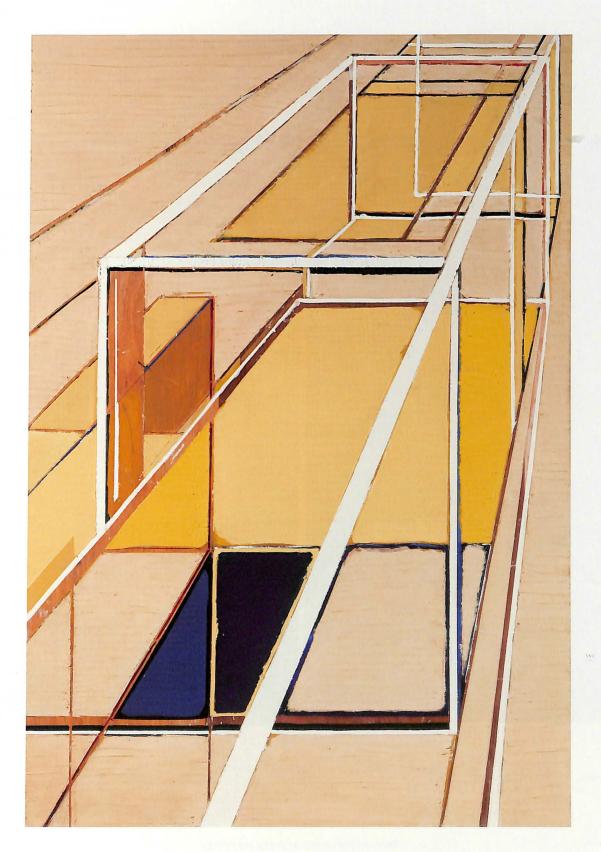
PABLO LÓPEZ LUZ

Tacubaya IV, Ciudad de México, 2014 Impresión digital, inyección de tintas pigmentadas Edición 1/6 100 X 121 cm



JJ LOZANO

Construcción enterrada. De la serie Tumbas, 2013 Mixta (mezcla de cemento, óleo, acrílico y carbón sobre panel entelado) 170 X 120 cm



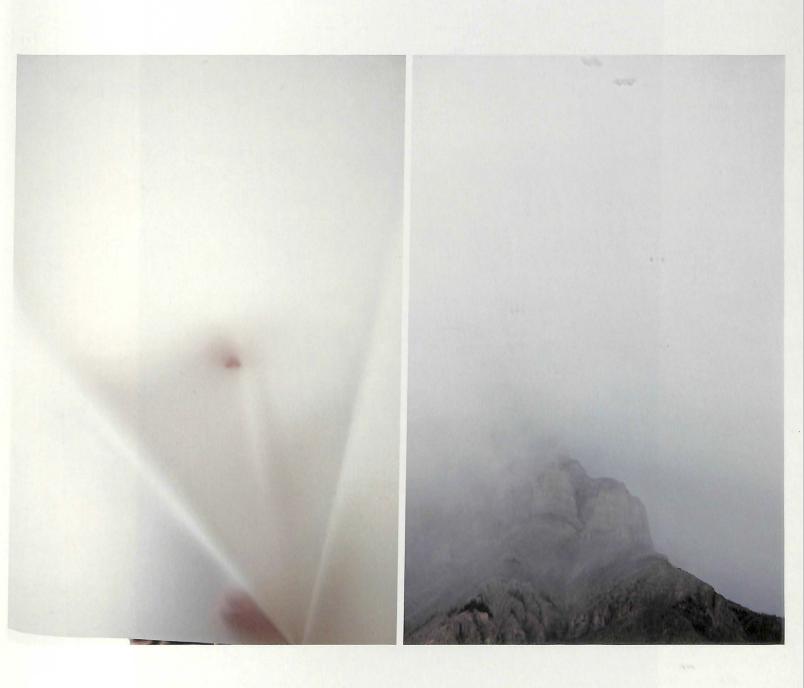
JJ LOZANO

Estructura oculta. De la serie Tumbas, 2013 Mixta (resanador de madera, óleo, acrílico y carbón sobre panel entelado) 170 X 120 cm



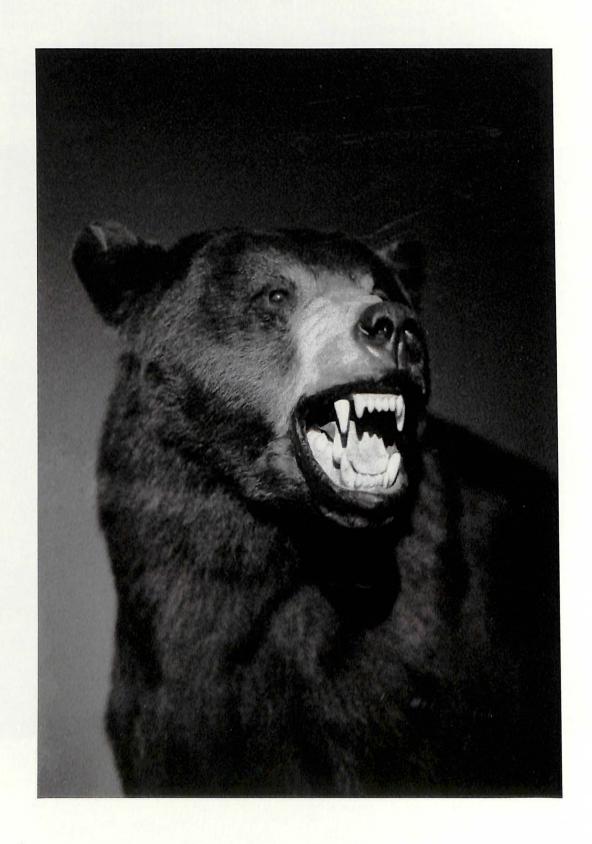
ANDREA MARTÍNEZ

1. De la serie Neblina, 2013 Impresión digital Edición 1/5 77 X 107 cm



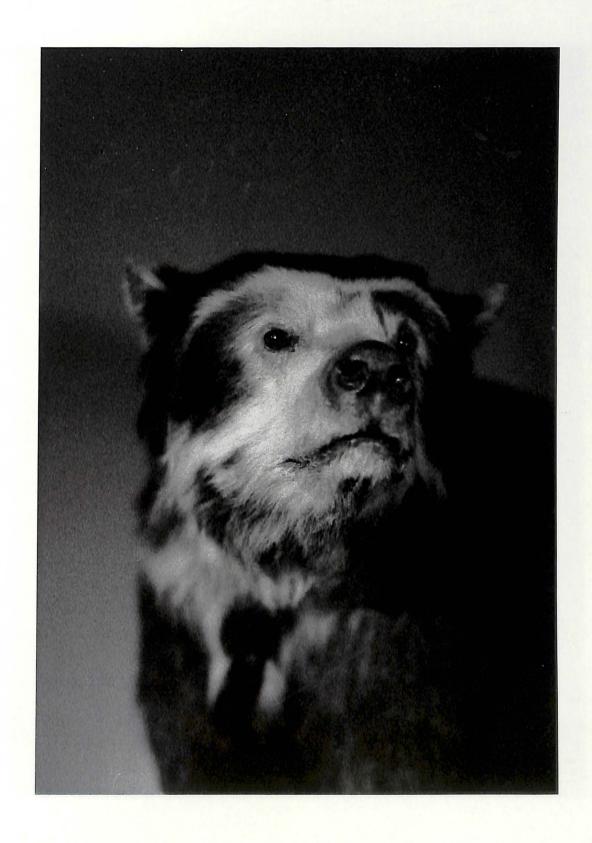
ANDREA MARTÍNEZ

2. De la serie Neblina, 2013 Impresión digital Edición 1/5 77 X 107 cm



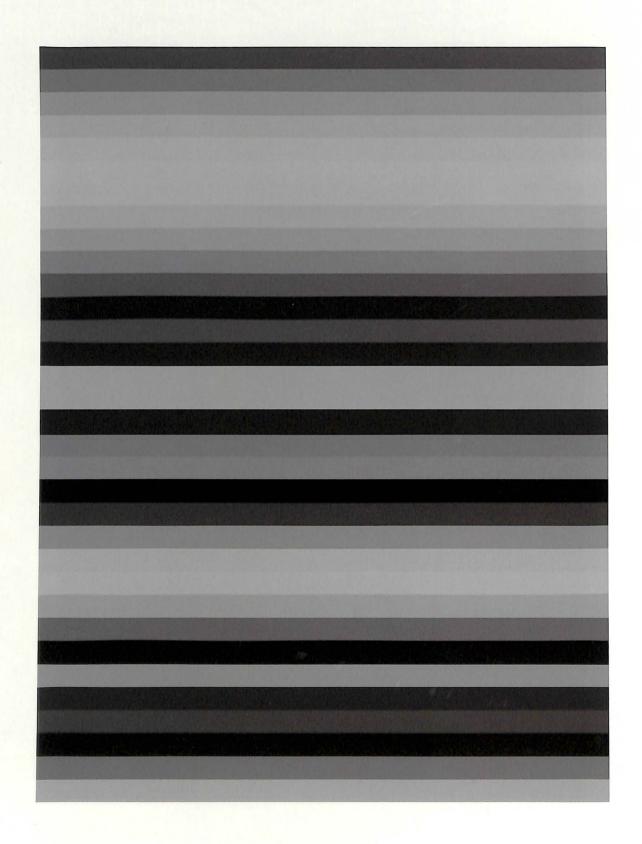
ANTONIO MEDINA

Creímos que duraría para siempre 1, 2014 Impresión digital, sublimación de tintas sobre tela Edición 1/2 120 x 85 cm



ANTONIO MEDINA

Creímos que duraría para siempre II, 2014 Impresión digital, sublimación de tintas sobre tela Edición 1/2 120 x 85 cm



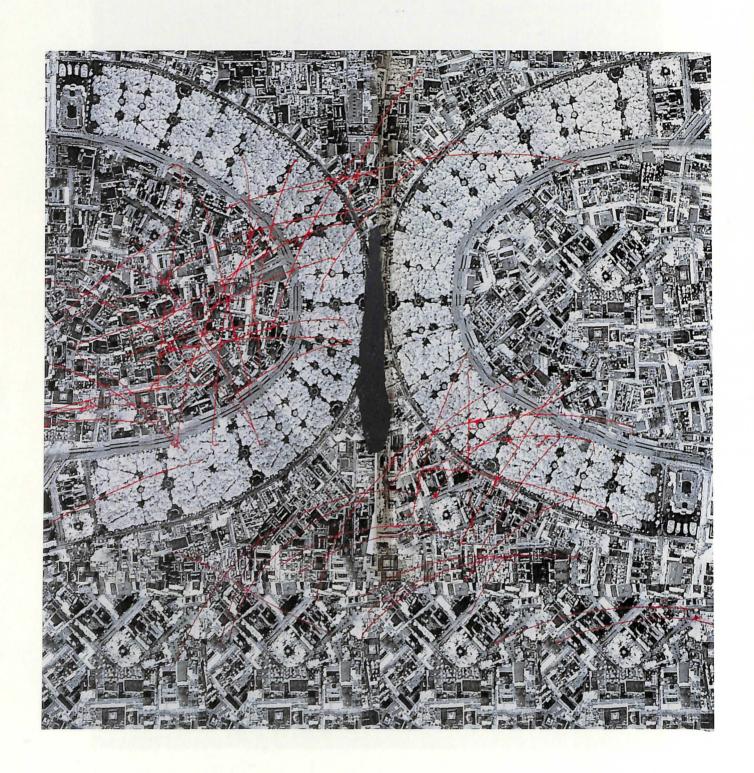
ELIUD NAVA

00.00 Hrs, 2013 Impresión digital, sublimación de tintas 150 X 115 cm



ELIUD NAVA

12.00 Hrs, 2013 Impresión digital, sublimación de tintas 150 X 115 cm



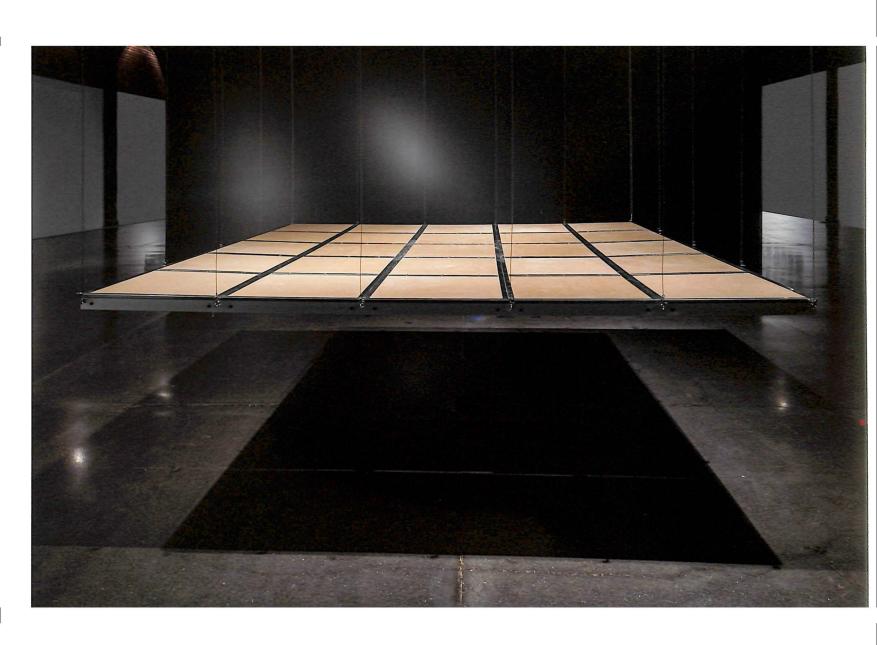
CORAL REVUELTAS VALLE

9 de marzo. De la serie Mapas de día, 2013 Monotipia sobre impresión digital en tela bordada a mano 100 x 100 cm



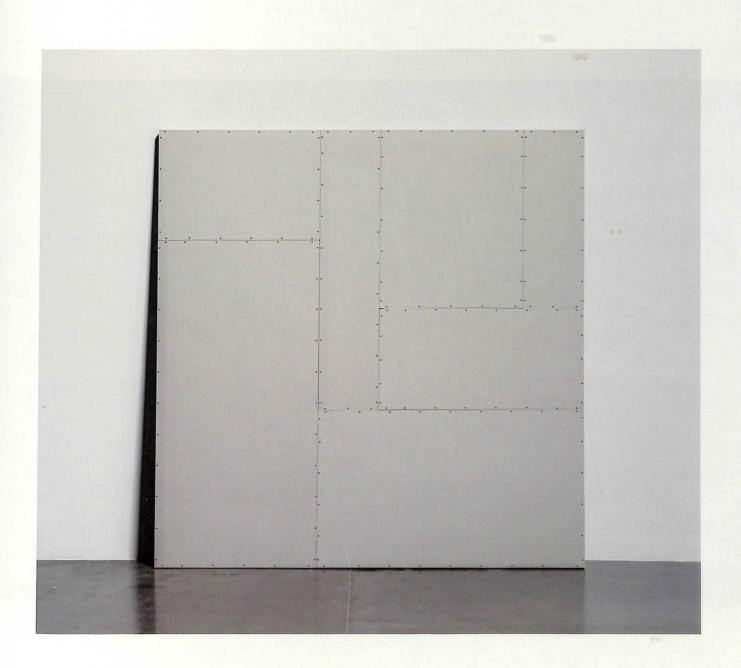
CORAL REVUELTAS VALLE

24 de marzo. De la serie Mapas de día, 2013 Impresión digital sobre tela bordada a mano 100 x 100 cm



EDUARDO ROMO

Cielo raso. De la serie Obra negra, 2014 Tablaroca, ángulo de aluminio, tornillos, tuercas y cable de acero 6.5 x 300 x 300 cm



EDUARDO ROMO

Falso plafón. De la serie Obra negra, 2014 Tablaroca, ángulo de aluminio, tornillos y tuercas 280 x 280 x 6.5 cm



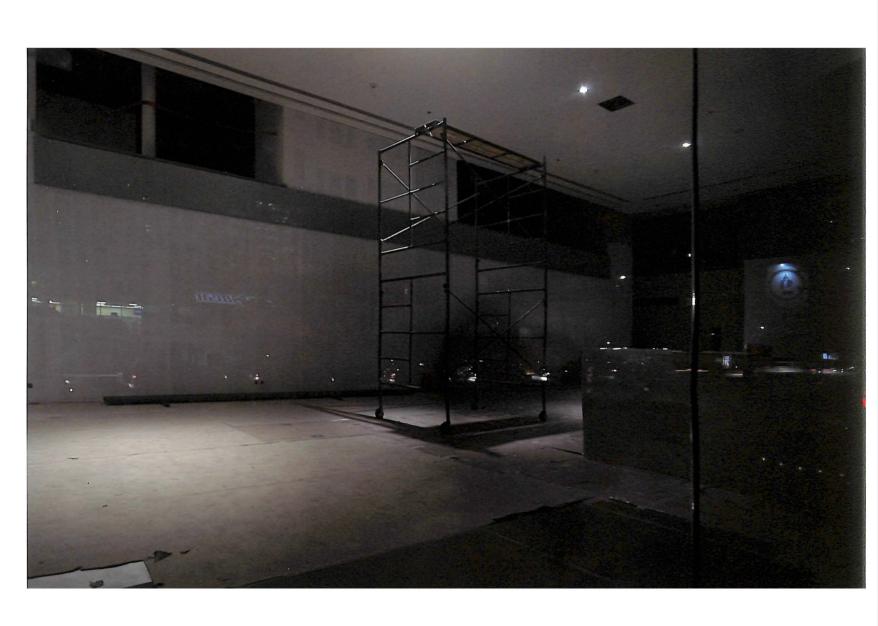
MARCO VINICIO ROSALES

Aflicción I, 2014 Impresión digital 99.3 X 149.5 cm



MARCO VINICIO ROSALES

Aflicción II, 2014 Impresión digital 99.3 X 149.5 cm



OSWALDO RUIZ CHAPA

I, Secretaría de la Defensa Nacional. De la serie Vaciamiento D.F., 2014 Impresión digital, inyección de tintas pigmentadas sobre papel de algodón 87 X 130 cm

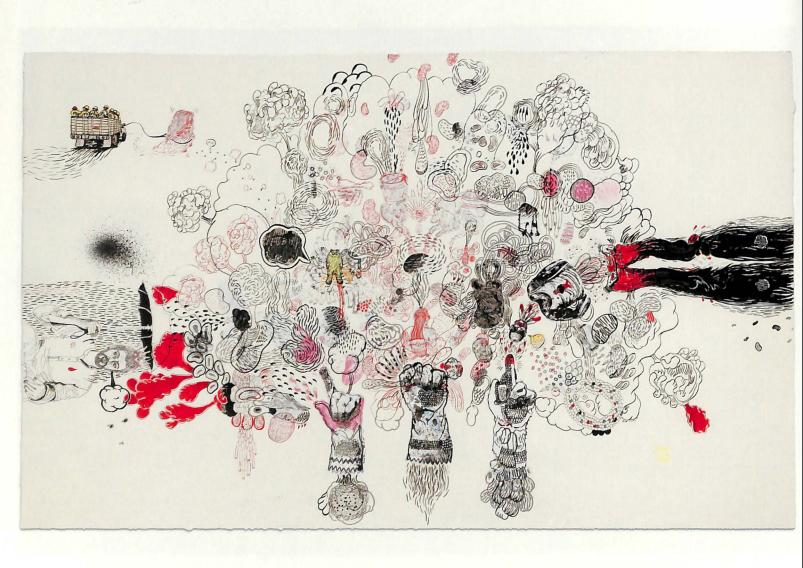


OSWALDO RUIZ CHAPA

II, Sala del Deseo, Centro de la Imagen. De la serie Vaciamiento D.F., 2014

Impresión digital, inyección de tintas pigmentadas sobre papel de algodón

87 x 130 cm



ROCÍO SÁENZ

Las three powers y un falso profeta, 2014 Acuarela, tinta china, crayón graso y collage de impresiones digitales sobre papel 69 x 112 cm



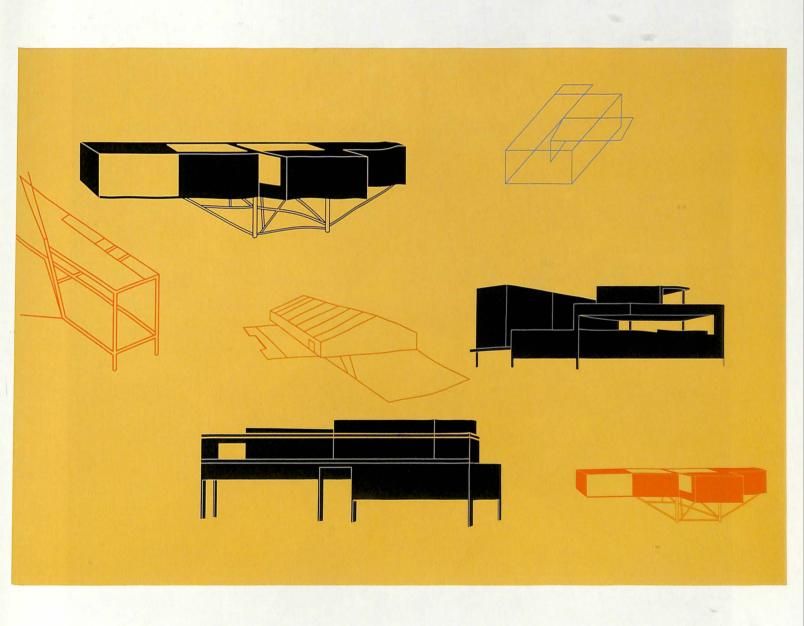
ROCÍO SÁENZ

Pistas sueltas de una acción ilegal, 2014 Acuarela, tinta china, crayón graso y collage de impresiones digitales sobre papel 69 X 112 cm



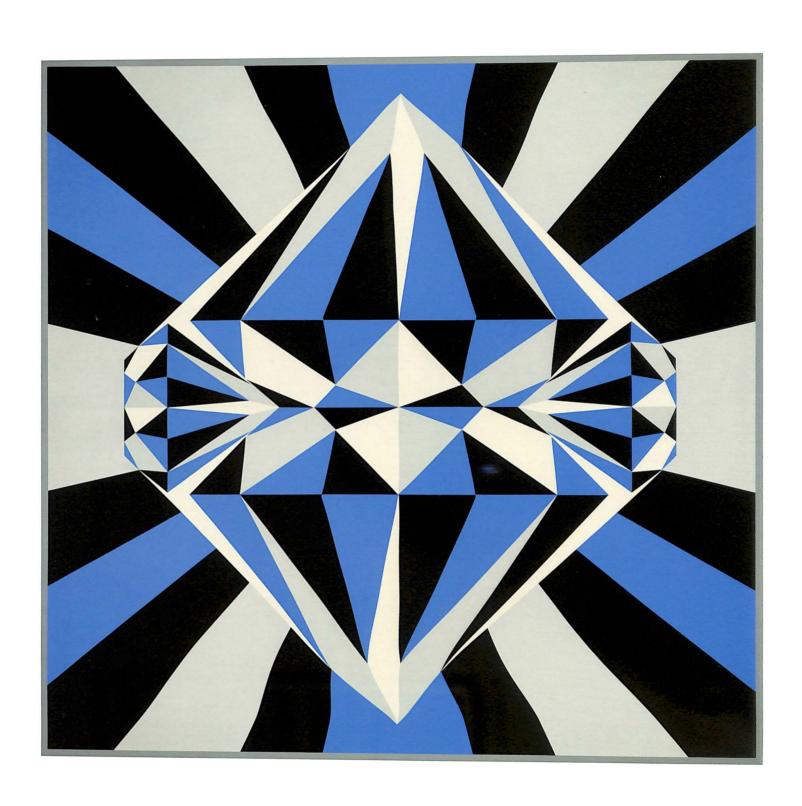
FELIPE NÚÑEZ

Ejercicios de estilo (pinturas con la mano izquierda y tres colores: negro, blanco y rojo), 2014 Acrílico y collage de papel periódico sobre tela 150 x 100 cm



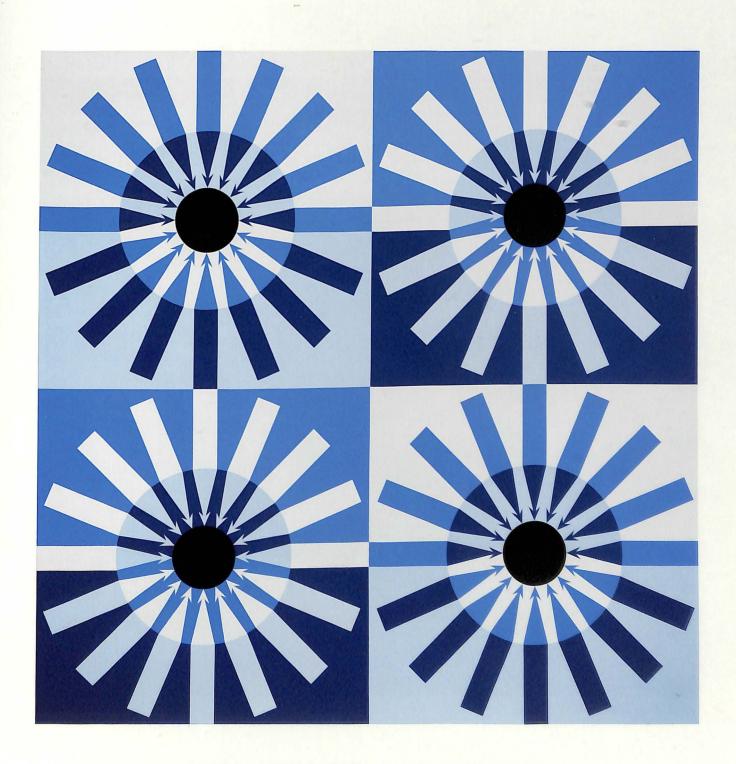
EMILIO SAID

Arquitectura doméstica, 2014 Pintura automotriz horneada sobre bastidor de aluminio 110 X 160 cm



FABIÁN UGALDE

Diamante 2x2, 2013 Tinta vinil mate sobre tela plastificada 180 x 180 cm



FABIÁN UGALDE

Installation view, 2013 Tinta vinil mate sobre tela plastificada 180 x 180 cm



HÉCTOR VELÁZQUEZ GUTIÉRREZ

Nódulo ocular, 2013
Obsidiana e hilo de algodón y nylon
25 x 20 x 20 cm
Esta escultura fue realizada gracias al apoyo del
Sistema Nacional de Creadores de Arte, emisión
2012. Fondo Nacional para la Cultura y las Artes.



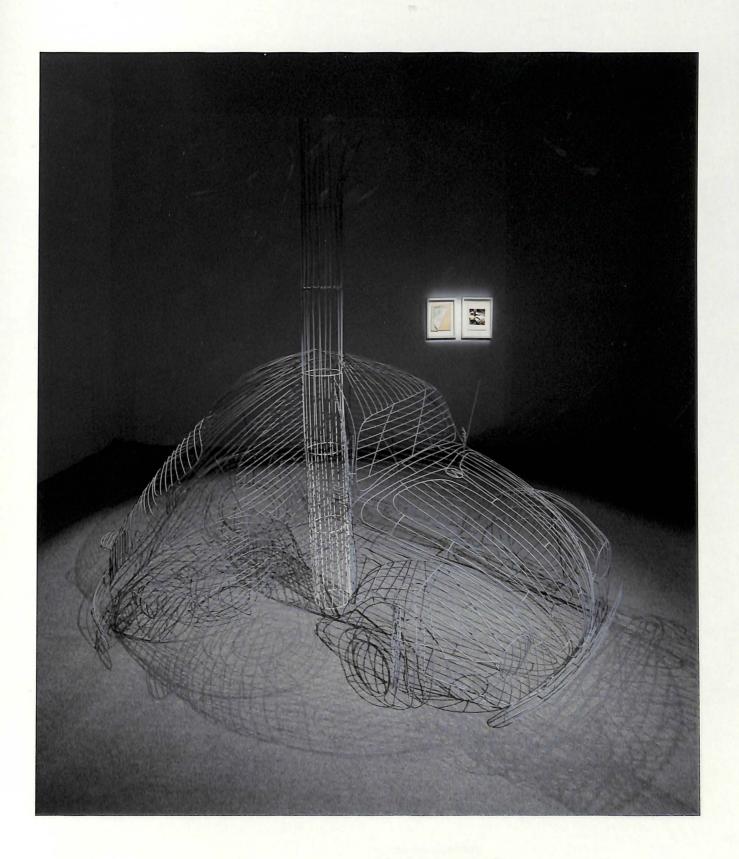
HÉCTOR VELÁZQUEZ GUTIÉRREZ

Pólipo plata, 2013 Hilo de algodón tejido con ganchillo y plata 180 x 58 x 65 cm Esta escultura fue realizada gracias al apoyo del Sistema Nacional de Creadores de Arte, emisión 2012. Fondo Nacional para la Cultura y las Artes.



ROLANDO JACOB

CIS3, 2014 Acrílico sobre madera 100 X 100 cm



GUSTAVO VILLEGAS SOLÍS

Ensamble de una destrucción, 2014 Mixta (alambre, archivos policía municipal y óleo sobre papel) 300 x 300 x 300 cm



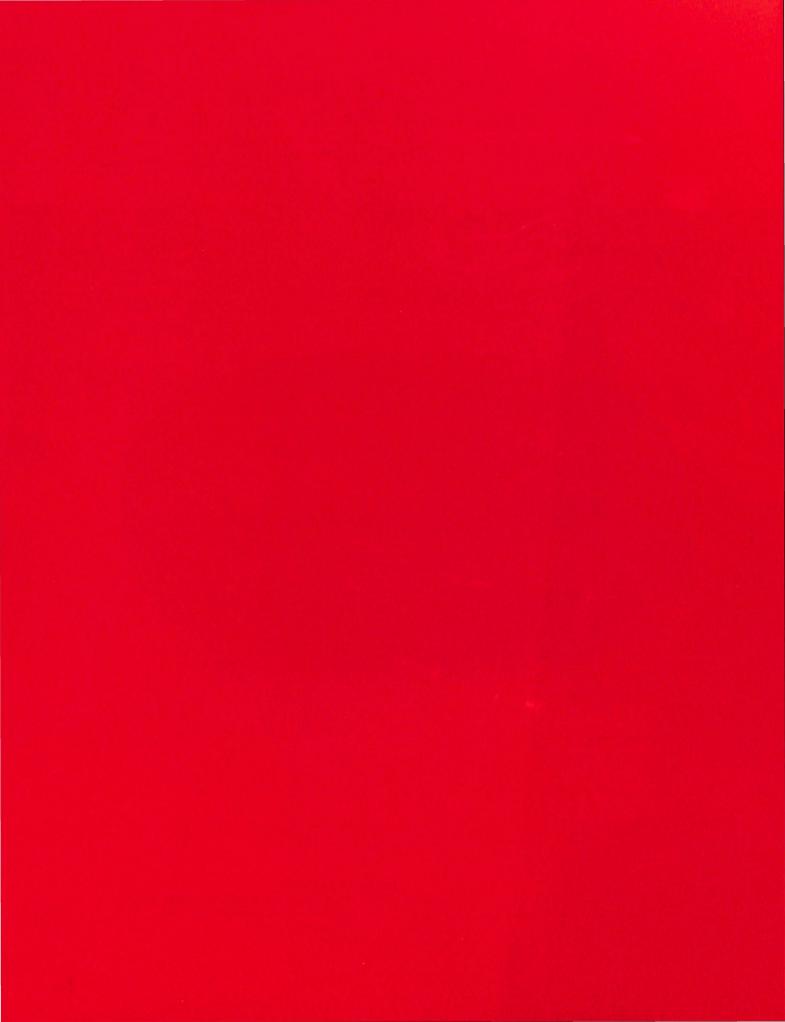
RYUICHI YAHAGI

De la serie Flores Cotidianas, 2014 Acrílico sobre tela 100 X 150 cm



MILTON ZAYAS PÉREZ

Rollo de palabras y esperanzas (Periódico acumulado durante un año recuperado de la gente que busca empleo), 2013 Papel periódico y grapas de metal 10 X 120 X 120 cm



PROYECTOS DE ARTISTAS INVITADOS



IMPRONTAS DEL CUERPO: ACCIÓN, ARCHIVO E INSTALACIÓN

Memoria que crece en una forma que el árbol conoció siempre como semilla. Gareth Evans

Ahí estuve escuchando, observando, tomando notas. No era una investigación, sino que quizá se trataba de hacer espacio dentro de mi mente, o de mi alma, para que las cosas pudieran entrar en ella.

John Berger

LA HISTORIA CONTEMPORÁNEA de Colombia ha estado marcada por la persistencia de la guerra. Bajo distintas formas de violencia, ésta se ha prolongado por más de setenta años. En este contexto se ha venido conformando el campo de la memoria, dentro del cual se articula el trabajo de actores muy diversos en torno a las víctimas del conflicto armado y en general a la idea de regenerar y reinventar las tramas del tejido social desde su dimensión íntima hacia la pública. La posibilidad de llegar al post-conflicto revela tensiones aparentemente irreconciliables entre el discurso histórico y legislativo, y los trabajos de la memoria se hacen arduos a medida que cobran un lugar más relevante en la vida pública. Desde el campo de la memoria se pugna por inscribir la singular perspectiva de cada víctima en una agenda pública que tiende a repelerlas. Se trata de un movimiento paradójico, de preservación y destrucción, que busca conformar los relatos de un pasado indeseado, para conjugarlo en plural. Se busca "vencer a la casa" en un juego que, se sabe bien, está acomodado para que ésta siempre gane.

Pero los trabajos de la memoria también tienen una potencia creadora e impugnadora que integra a la vez que rebasa y expande al campo de la memoria; constituyen una fuerza enorme que impulsa la transformación de la cultura en todas sus expresiones. En esta dirección, la selección de *Improntas del cuerpo: Acción, archivo e instalación* se basa en una concepción de la memoria en su faceta alternativa con

respecto a los discursos dominantes y en su carácter resistente a las tecnologías de la omisión que sólo transmiten "la película efímera de la actualidad" (Nora, 1984).

Las obras que conforman la exposición dejan legible un punto de encuentro en su dimensión táctica, es decir, en las formas de acción que orientan su posición en los mundos de la cultura: se trata de las prácticas de memoria que las atraviesan tácitamente, imperfectas e intransigentes, otorgándoles gran parte de su potencia transformadora. Su puesta en escena permite explorar estas prácticas extrapolándolas del campo que las vincula de manera directa y exclusiva a la violencia, para llevarlas a los territorios de la vida íntima y cotidiana, de la cultura popular, del diseño, de los saberes y las prácticas tradicionales, de la historia del arte y la historia cultural.

La memoria tiene su raíz en lo concreto, en el espacio, el gesto, la imagen y el objeto. La historia sólo conoce. La historia sólo se ata a las continuidades temporales, a las evoluciones y a las relaciones entre las cosas.

PIERRE NORA

Se trata de un ejercicio heterotópico de la memoria, porque no opera en el *topos* de los relatos hegemónicos sino que, en vez de recalcar los linderos de la experiencia, se manifiesta como la inscripción incesante de una falla en el archivo. Desde este punto de vista, cada uno de los trabajos incluidos en *Improntas del cuerpo: Acción, archivo e instalación* propone un gesto de inscripción, inagotable y auto-contenido, frente a una autoridad, circunscrita bajo la figura del archivo, sea que éste pertenezca a la historia de la educación, a la propia biografía, a la historia política, al arte o al discurso científico.

Memorias inventadas, testimonios etéreos, fallidos y efímeros; ficción literaria, fotográfica, científica: ante la impo-



sibilidad de habitar una memoria que se intuye como pieza clave de la evolución, individual y colectiva, estos trabajos erigen lugares de memoria experimental, desterrados al mismo tiempo de las perspectivas de la historia y del continuo de la experiencia.

"LA MUDA LENGUA DE LA NATURALEZA"

Marta Combariza (Entre, 2002 y Sin título, 2010-2014) y Mario Opazo (Solo de violín, 2010) sitúan sus acciones en la marginalidad, con el ánimo ascético de los ermitaños. Se trata de un exilio voluntario, no sólo de la vida social sino sobre todo de las redes del discurso que la sustentan. Este exilio se realiza por la urgencia de registrar el testimonio de una búsqueda inefable de correspondencias fuera del reino de los vivos, en el estado intemporal de la existencia donde la memoria de los muertos puede pensarse como una forma de imaginación acerca de lo posible (Berger, 2007). La inscripción de estas acciones en la experiencia social, con documentos audiovisuales y objetuales, es necesariamente imperfecta porque no busca la integración a la semántica de la vida cotidiana. Al contrario, deja su huella como una falla en el discurso, preservando al máximo la fuerza que alimentó su intento de entrar en diálogo con los muertos "en la pura y muda lengua de la naturaleza" (Agamben, 2007).

Delcy Morelos ha sostenido un gesto análogo a éste, de replegarse fuera del discurso, de renunciar momentáneamente al habla, dentro de la práctica de la pintura. Desde allí, y adentrándose en la dimensión informe de las sensaciones, Morelos connota una crítica profunda de la experiencia humana como historia de violencia y exclusión. En su obra *Adentro* (2014) ofrece el acontecimiento en que lo insepulto/ sepultado toma la vertical, abriendo un umbral que comunica la tierra con el aire.

UN SABER HACER: TÉCNICAS DEL HABITAR

Acaso las obras de Combariza y Opazo entablan una relación de resistencia frente a la imagen de paisaje que pueda surgir de los espacios en que se efectúan. En contraste, Graciela Duarte y Manuel Santana, a través del desarrollo del Proyecto echando lápiz retoman la naturaleza como superficie que se despliega o se abre a la mirada de las provisionales comunidades amateur que conforman a su paso: nuevos dibujantes congregados en torno al referente difuso del viajero, el científico y el aprendiz que recorrieron juntos La Nueva Granada en el marco de la Real Expedición Botánica. Una práctica, el dibujo del natural, se filtra desde la historia de esta empresa científica, que fue el último gran proyecto colonial a la vez que el primero plenamente moderno que surgió en el tránsito de la Colonia a la República. No se trata, sin embargo, de una simulación del expedicionario decimonónico. El archivo que echando lápiz mantiene en expansión podría entenderse como un proceso de descolonización de la subjetividad mediante la apropiación del territorio, basado en la activación del vínculo humano a través de la puesta en



común de los saberes tradicionales asociados a la botánica, y por cierto de los lazos que el dibujo tiende entre quien observa y lo observado.

En el Proyecto *echando lápiz* se nota la intención de aumentar la porosidad de la membrana que divide los mundos rurales y los urbanos. Este es un principio de gran potencial impugnador en un contexto como el de Colombia que, por el carácter "restringido" y "periférico" de su modernidad, tiende a reproducir la autoridad anómica de unos centros (urbanos) completamente volcados fuera de su realidad cultural y política.

Con el proyecto Mi casa mi cuerpo: Migración forzosa, memoria y creación colectiva, Óscar Moreno también ha explorado este horizonte de acción, perforando esta membrana al acompañar a tres familias en un movimiento de ida y vuelta, del pasado al presente, desde el campo hasta la ciudad que los recibiera a duras penas, repelente e impasible. La casa, arquetipo de la pertenencia, se erige como símbolo de la crisis de la experiencia que la migración forzosa provocó en el seno de las familias Apache, Bermúdez-Sánchez y Plazas-Sánchez, una migración originada bien por la fuerza devastadora de la naturaleza, o por la de los hechos culturales de violencia que han caracterizado la guerra en Colombia.

La "re-vuelta" de las tres familias sobre este momento de orfandad se basa en la narración del camino recorrido, encarnado en una casa (en tres casas de auto-construcción), y sobre todo en el proyecto de grabar en ella el saber hacer de los cuerpos que la construyeron, que la habitan y la memoria que será la clave de un ejercicio de libertad en este nuevo territorio.

OVEJAS NEGRAS

Muebles de mala educación (Junca, 2012-2014), Horacio (Mapa Teatro, 1993-2014) y The New Pollution (Rueda, 2007) se acercan a los mundos de las "ovejas negras", sin un ánimo etnográfico, exótico, ni mucho menos moralizante. Al contrario, estos trabajos, cada uno a su manera, transcriben y agitan con afecto los lugares de memoria, de los malos estudiantes en el caso de Junca, de los góticos en el de Rueda y de los convictos, en la obra de Mapa Teatro: ¿cómo configuran su lugar en la jungla social? ¿Cómo inscriben la singularidad de su discrepancia con los contratos sociales tácitos que los oprimen? Obras como éstas parecen obedecer al propósito de liberar fragmentos del "discurso oculto" de estos grupos, atravesando los linderos de su locus relativo a su identidad.

APORÍAS DE LA CULTURA VISUAL MODERNA

Bernardo Ortiz y Nicolás Consuegra incitan un extrañamiento con respecto a lo que podríamos denominar canon visual moderno, a sus formas de legitimación, a su circulación, a sus trayectorias particulares en el contexto local colombiano, y sobre todo a la función que ha cumplido para conformar nuestra mirada. Ellos abordan el acervo de imágenes que nutre este canon, eligen algunos documentos concretos





para re-elaborarlos desde una ficción construida a ras de la superficie fotográfica (Consuegra) y gráfica (Ortiz), modificando con este procedimiento su posición en el discurso de la cultura contemporánea. Con las operaciones que proponen, estas obras delatan las capas de ficción y erosionan la autoridad de los originales documentos de cultura: ellos son elaboraciones. Se trata de desestabilizar el equilibrio de una historia que parece completa y lógica, para contaminarla con sospechas y revelar las paradojas de su devenir en las modernidades periféricas.

POST-SCRIPTUM: UN TERCER ELEMENTO

La curaduría puede entenderse como una práctica dialéctica basada en el desplazamiento de las obras y procesos del arte hacia un lugar de encuentro, efímero, donde los discursos se relacionan como en un campo de fuerzas. En este campo, la curaduría no opera como autoridad, no es una voz que le dé prioridad a aquello que es homogéneo en el grupo diverso de obras. Se trata de un "tercer elemento", de un intruso en la relación de los espectadores y las obras, dispuesto a potenciar lecturas emergentes que disloquen su presencia en la opinión pública. Desde este punto de vista, obras y exposición no se amalgaman en un continuo, como suele creerse, sino que son campos discursivos heterogéneos que se intersectan momentáneamente con la ambición de suspender la estabilidad de la vida cultural. Como conjunto, una exposición organizada así ansía la inestabilidad, la instauración de un principio de vinculación que no se agota en la selección realizada, siempre que las ideas y las prácticas son su fundamento, en vez de las obras o la exposición por sí mismas. Este es el horizonte de acción que informa esta muestra.

SYLVIA SUÁREZ

Curadora



MARTA COMBARIZA

Entre, 2002
Objetos intervenidos (tela de ropa)
70 x 25 x 15 cm cada uno, aproximadamente (10 piezas)



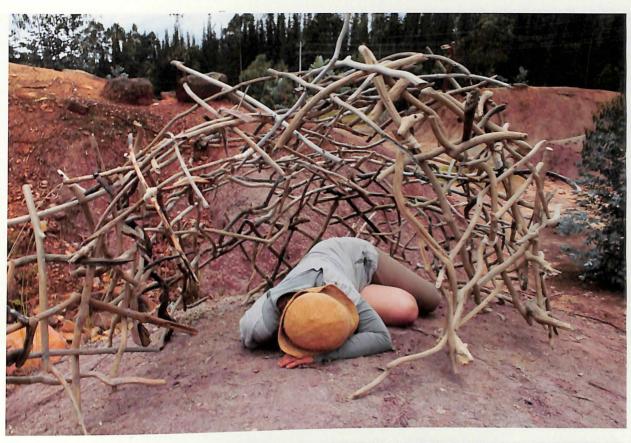






MARTA COMBARIZA

Sin título, 2010-2014 Video-proyección de acción plástica y objeto escultórico Medidas variables











NICOLÁS CONSUEGRA

Sin título (en la oficina). Después de Manuel H. Rodríguez. De la serie Encuentre las diferencias. Del proyecto Pasado Tiempo Futuro, 2010 Impresión digital, impresión de tintas pigmentadas sobre papel de algodón. Copia de exhibición

60 X 115 cm





NICOLÁS CONSUEGRA

Sin título (hombre de oficina). Después de Manuel H. Rodríguez. De la serie Encuentre las diferencias. Del proyecto Pasado Tiempo Futuro, 2010 Impresión digital, impresión de tintas pigmentadas sobre papel de algodón. Copia de exhibición

60 X 115 cm





NICOLÁS CONSUEGRA

Sin título (niño jugando). Después de Manuel H. Rodríguez. De la serie Encuentre las diferencias. Del proyecto Pasado Tiempo Futuro, 2010 Impresión digital, impresión de tintas pigmentadas sobre papel de algodón. Copia de exhibición

60 X 115 cm



El proyecto se construye y orienta a partir de la elaboración de dibujos de la flora encontrada en diferentes lugares del país. Con esta excusa se reúne un grupo estable de trabajo conformado por jóvenes y adultos residentes en las zonas en donde se desarrolla el proyecto, quienes realizan su trabajo de campo documentando la nueva situación de la flora de la ciudad. A partir de los dibujos elaborados a lápiz se propone un diálogo alrededor de nuestras distintas formas de dibujar, se exploran, desde el dibujo y la fotografía, las distintas representaciones de la naturaleza, se indaga acerca de sus cualidades medicinales, alimenticias, y en general, las prácticas culturales que se generan alrededor de ella. Desde el proyecto se busca construir comunidad, reconocer, valorar, preservar y divulgar los saberes tradicionales que encontramos en el barrio, en la vereda, en el pueblo, así como generar un espacio para pensar y reconocer las prácticas culturales del mismo.

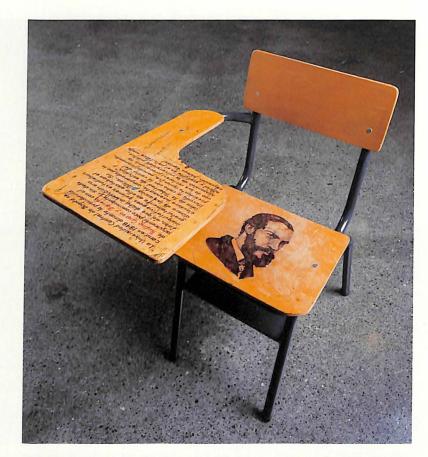
GRACIELA DUARTE Y MANUEL SANTANA

echando lápiz. Proyecto colectivo y colaborativo, 2000-2014 Medidas variables









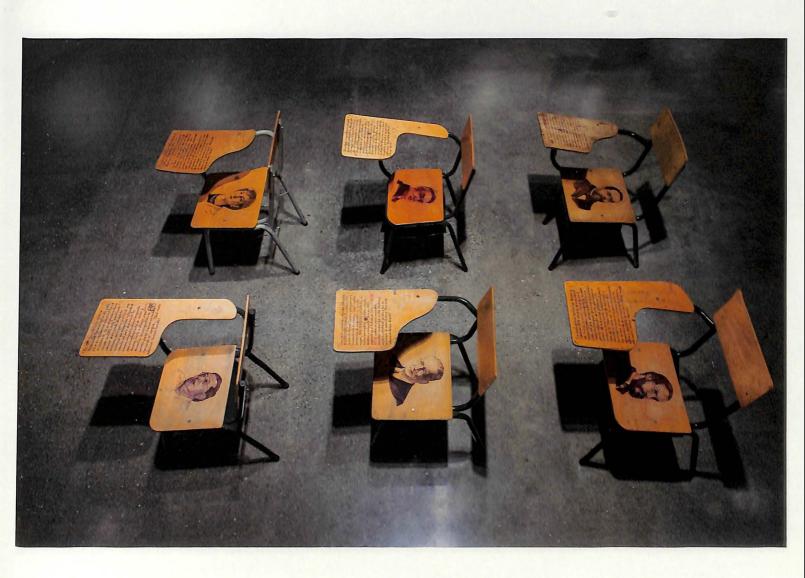
HUMBERTO JUNCA CASAS Rufino Cuervo y Barreto. De la serie Muebles de Mala Educación, 2010-2014

Objeto intervenido 80 x 60 x 50 cm



HUMBERTO JUNCA CASAS

Miguel Antonio Caro. De la serie Muebles de Mala Educación, 2010-2014 Objeto intervenido 80 x 60 x 50 cm



HUMBERTO JUNCA CASAS

Monseñor Builes. De la serie Muebles de Mala Educación, 2010-2014 Objeto intervenido 80 x 60 x 50 cm

HUMBERTO JUNCA CASAS

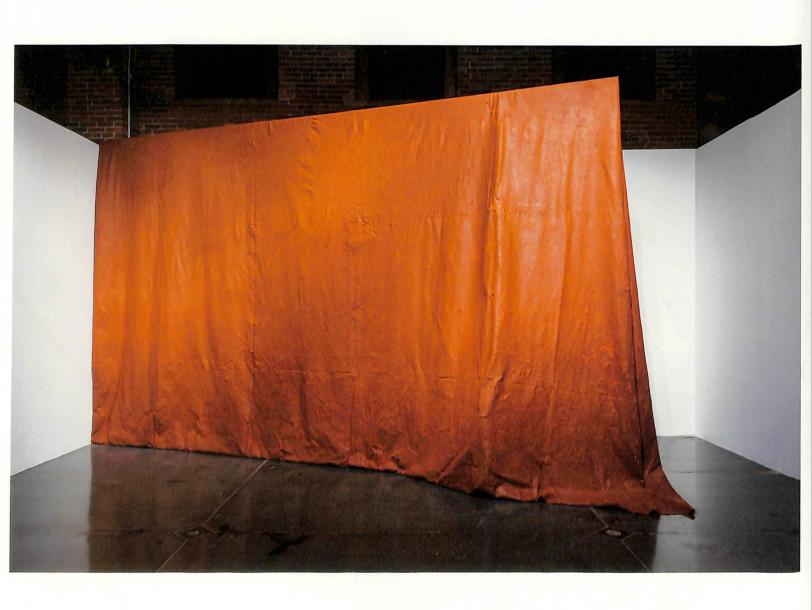
Laureano Gómez. De la serie Muebles de Mala Educación, 2010-2014 Objeto intervenido 80 x 60 x 50 cm

HUMBERTO JUNCA CASAS

Marco Palacios. De la serie Muebles de Mala Educación, 2010-2014 Objeto intervenido 80 x 60 x 50 cm

HUMBERTO JUNCA CASAS

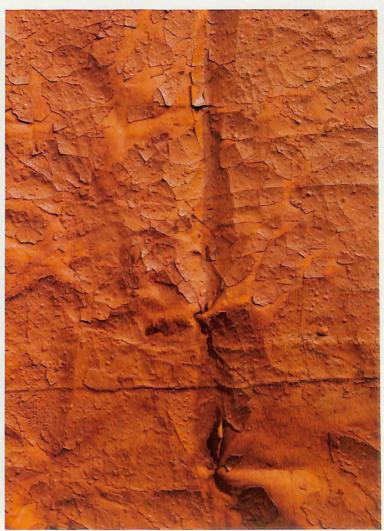
Cecilia María Vélez. De la serie Muebles de Mala Educación, 2010-2014 Objeto intervenido 80 x 60 x 50 cm



DELCY MORELOS

Adentro, 2014 Tierra, aglutinante, tela de algodón y estructura de madera 250 x 700 x 100 cm







ÓSCAR MORENO ESCÁRRAGA

Mi Casa Mi Cuerpo. Migración forzosa, memoria y creación colectiva, 2008-2013 Video, fotografía, relatos de vida, intervención en espacio público Medidas variables



Existe en las personas en situación de migración forzosa todo un universo de posibilidades de ser y de habitar los nuevos espacios, expresados en sus saberes y creencias tradicionales, en su capacidad de re-significar los hechos acaecidos y de encontrar dignidad en su propia forma de gestionar sus intereses (...). La pregunta por la casa es, entonces, una pregunta por la persona que la habita y que la moldea en su cotidianidad, que imprime sobre ella la presencia de su cuerpo, de su memoria acumulada, de su manera de hacerse un lugar y crear propósitos a largo plazo.

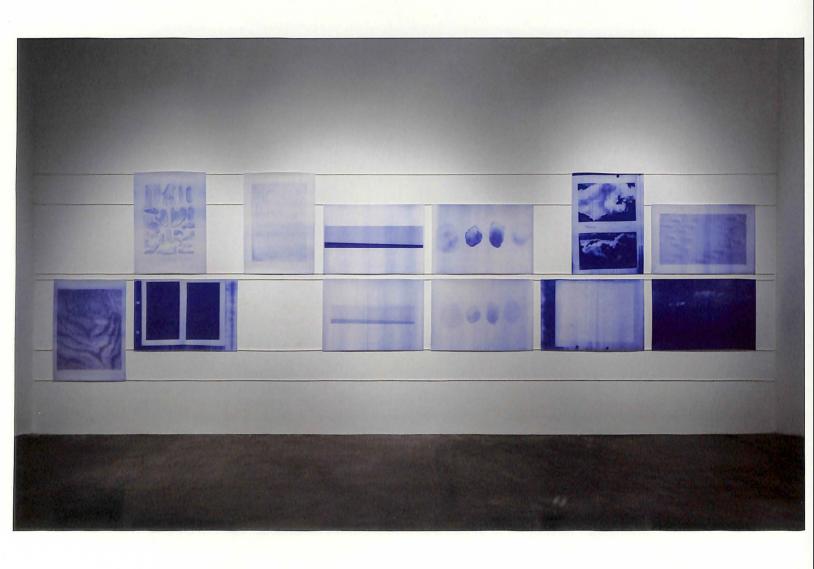
Mi Casa Mi Cuerpo es el recuento de un largo proceso de trabajo que se inicia en el año 2006 en Bellavista Parte Alta, un pequeño barrio de las montañas surorientales de la periferia de Bogotá (Colombia); en este lugar se entrecruzan tres familias en situación de migración forzosa y un artista plástico, quienes deciden darle forma a este proyecto. Las experiencias y las prácticas que se consolidan desde entonces, apelan a aspectos vinculados al orden de lo sensible con la intención de comprender la casa de auto-construcción progresiva como un fenómeno en el que confluyen percepciones del espacio y temporalidades diversas. Los documentos enviados a la exposición pretenden evidenciar los procesos a partir de los cuales se materializó este proyecto, incitan a escuchar varias voces, a estar atento a las maneras de decir y al sentido que aparece en los posibles vínculos entre ellas. Las imágenes creadas (relatos de vida, álbumes familiares de fotografías, atlas fotográficos, maquetas de las casas de los sueños, construcción de una casa a escala real en el centro de la ciudad de Bogotá) acogen las prácticas socioculturales que identifican a las familias, en una especie de apertura a su constitución como archivo visual.



MARIO OPAZO

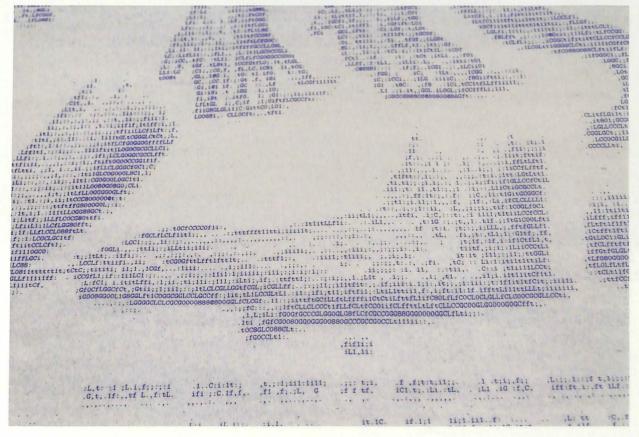
Solo de violín, 2010 Video super HD Edición 3/3 17:00 min.





BERNARDO ORTIZ

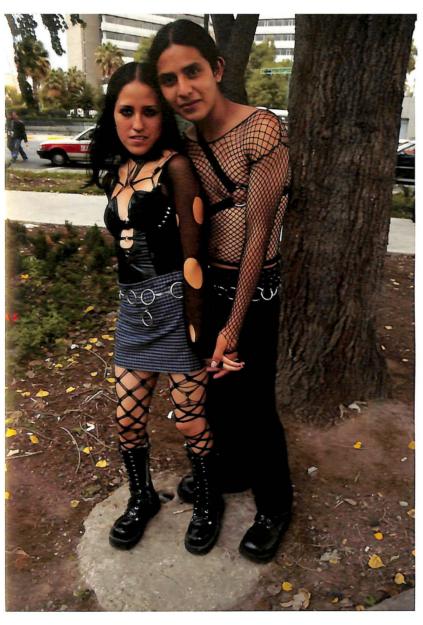
Sin título, 2014 Heliografía Medidas variables





MARÍA ISABEL RUEDA

New Pollution, 2007 Impresión digital. Edición 1/3 + Copia de artista 22 fotografías de 70 x 50 cm cada una







MAPA TEATRO-LABORATORIO DE ARTISTAS

Directores: Heidi y Rolf Abderhalden Horacio, 1993-2012 Video monocanal y audio estéreo 32:34 min.



El teatro es el recuerdo de una época glacial olvidada o el anuncio de una glaciación por venir, una botella al mar portadora de un mensaje, o de un antes o de un después de la historia.

HEINER MÜLLER

Buscamos extraer, desde la orilla, este mensaje. En mayo de 1993, atravesamos el umbral de una de las cárceles de máxima seguridad de Colombia, la Penitenciaría Central de Colombia –*La Picota*– para leer con un grupo de internos una obra del dramaturgo alemán Heiner Müller, *El Horaci*o, y hacer nuestra propia experiencia de una de las ideas que el dramaturgo había retomado de su amigo, el filósofo Wolfgang Heise:

El teatro es un laboratorio de la imaginación social.

Todas las tardes, durante casi un año, nos encontramos solos con este grupo de hombres, acusados por diferentes crímenes y condenados a distintas penas, en un espacio cerrado al interior del penal. Encerrados en ese escenario vacío, sin la mirada vigilante de la guardia, escuchamos sus voces disparar con furia las palabras de Müller y sentimos el texto, encarnado, perforar sus propios cuerpos.

En abril de 1994, ocho de los nueve reclusos obtuvieron autorización para salir de la cárcel por unas pocas horas y "representar" a Horacio en un Teatro de Bogotá.



ACTAS

CONVOCATORIA

Con el propósito de reconocer, fortalecer, estimular y difundir la creación artística en México, FEMSA convoca a la

XI BIENAL MONTERREY FEMSA

a presentarse en el Centro de las Artes de la ciudad de Monterrey, N.L.

Otorgando \$600,000.00 pesos en premios.

Gran Premio de Adquisición FEMSA: \$200,000.00 pesos M.N. para el formato bidimensional. \$200,000.00 pesos M.N. para el formato tridimensional.

Fondo de Adquisición de Obras Seleccionadas: Hasta \$200,000.00 pesos M.N.

Las obras que resulten ganadoras y las que se adquieran se integrarán a la Colección FEMSA.

Dos residencias culturales:
Una para cada uno de los artistas que obtengan las menciones honoríficas en cada formato, otorgadas por la Escuela Superior de Arte y Diseño de Saint-Étienne, Francia a través de la Alianza Francesa de Monterrey.

Adicionalmente, la XI Bienal Monterrey FEMSA integrará una o más exposiciones, dentro o fuera del país, con las obras que resulten premiadas.

Para reforzar los objetivos del certamen y fomentar el diálogo entre los creadores, la Bienal Monterrey FEMSA contará en esta edición con la participación de artistas procedentes de Colombia, quienes en su calidad de invitados no serán considerados a adquirir los premios que otorga la Bienal.

BASES

r. Podrán participar los artistas de nacionalidad mexicana, así como extranjeros con dos años de radicar en el país, previa acreditación de residencia, de manera individual o colectiva. Los aspirantes deberán tener como currículum un mínimo de una exposición individual y dos colectivas (comprobables mediante copias de catálogos, invitaciones u otros medios) y deberán ajustarse a las cláusulas estipuladas para esta Bienal.

SOBRE LAS OBRAS

- 2. Cada artista podrá someter a consideración del Jurado un mínimo de dos obras y un máximo de cuatro en cualquiera de los siguientes formatos:
- a. Bidimensional: formato individual con una medida máxima de 200 cm en cada uno de sus lados. La proyección de las obras en formato de video deberá contar con una duración máxima de 15 min. de exposición efectiva.
- b. Tridimensional: la obra no deberá ser mayor a 300 x 300 x 300 cm y el peso no debe exceder de 800 kg.
- 3. Los trabajos propuestos deberán estar integrados por materiales y elementos que permitan su montaje futuro. En ningún caso se aceptarán obras de consistencia efímera ni que contengan elementos que pongan en peligro la seguridad de las personas o el inmueble. En caso de ser seleccionadas, todas las obras deben estar listas para su exhibición. Cualquier obra que no respete las especificaciones antes mencionadas será automáticamente descalificada.
- 4. La Bienal Monterrey FEMSA aceptará solamente obras inéditas, propiedad del autor, realizadas a partir del año

2012, que no se hayan expuesto física o virtualmente ni hayan sido puestas a consideración en otros certámenes. Serán inadmisibles las réplicas de trabajos anteriores.

MATERIAL A PROPORCIONAR

- 5. El Comité Organizador designará un Jurado que seleccionará las obras participantes que conformarán la exhibición. Para este fin, los artistas deberán registrarse y enviar su documentación a través de la página www.bienalmonterreyfemsa.com a más tardar el 21 de febrero de 2014. Se recomienda a los participantes que la información sea capturada en una sola sesión, de manera que se asegure la recepción completa de la misma.
- 6. Los datos que se solicitarán para el registro son:
- a. Nombre del artista o colectivo (integrantes).
- b. Dirección completa (calle, número, colonia, delegación, municipio, estado, país, C.P.).
- c. Lugar y fecha de nacimiento.
- d. Teléfono(s).
- e. Correo electrónico / Página web.
- f. Formato en que participa (bidimensional o tridimensional).
- g. Disciplina.
- h. Ficha técnica de cada una de las obras que participan:
 - Título de la obra.
 - Año de realización.
 - Técnica (para técnicas mixtas, describir materiales).
 - Medidas en cm (alto, ancho y espesor).
 - Duración (en caso de obras en video).
 - Peso (en kg).
 - Avalúo.
- Currículum no mayor a una cuartilla en formato de Word. El título del archivo deberá corresponder al nombre del artista o colectivo.
- j. Comprobantes de exposiciones (en caso de que sea la primera vez que participe en la Bienal).
- k. Imagen digital de cada una de las obras en formato .jpg a 1024 x 768 pixeles. El nombre del archivo digital deberá corresponder al título de la obra. En el caso de las obras tridimensionales o que así lo requieran, deberán incluir tres fotografías que permitan identificarlas desde diferentes ángulos.
- Para las obras que intervengan directamente en el espacio de exhibición, los participantes deberán enviar una descripción de sus proyectos, no mayor a una cuartilla, así como planos, bocetos, maquetas, dibujos, ilustraciones, videos o cualquier otro material de apoyo.

- m. Para obrās en formato de video, los participantes deberán subir la obra completa en formato .mpeg, .wmv o .avi, a un tamaño de 320 x 240 pixeles como mínimo, incluyendo además dos imágenes de *stills* del video en .jpg a 1024 x 768 pixeles.
- 7. Si por alguna razón no puede enviar la información a través de la página electrónica, podrá enviar todo lo descrito anteriormente a:

Comité Organizador de la Bienal Monterrey FEMSA Av. General Anaya 165 Pte. Col. 15 de Mayo. Monterrey, N.L. 64450.

8. No se recibirán documentos fuera de las fechas estipuladas. Para la información enviada por correo tradicional se tomará en cuenta la fecha del matasellos. Las obras que no cumplan con los requisitos anteriormente descritos serán descalificadas automáticamente.

Se recomienda a todos los participantes cuidar la calidad de las imágenes, de manera que permitan la mejor apreciación de sus obras.

SELECCIÓN DE OBRA

- 9. El Comité Organizador de la Bienal Monterrey FEMSA informará a cada participante la decisión de selección tomada por el Jurado, la cual se dará a conocer a partir del 8 de junio de 2014 a través de la página www.bienalmonterreyfemsa.com así como en los principales medios de circulación nacional. 10. Se seleccionará un máximo de 80 obras para su exhibición. Se recibirán únicamente las obras que hayan sido seleccionadas.
- 11. El material de registro que haya sido enviado físicamente y no quede seleccionado, será destruido.
- 12. El periodo de recepción de las obras seleccionadas será del 9 de junio al 4 de julio de 2014. El lugar de recepción de las mismas se dará a conocer oportunamente a los artistas seleccionados.
- 13. Cada obra seleccionada deberá enviarse con todos los elementos y equipo que requiera para su exposición, con su respectiva ficha técnica adherida al reverso indicando: nombre del autor, título, fecha de realización, técnica, dimensiones (en el siguiente orden: altura, longitud y espesor) o duración y avalúo. En el caso de las obras cuyos medios permitan su reproducción, se especificará el número de edición o serie correspondiente. Con el fin de mantener el carácter inédito de la pieza, se cancelará cualquier otra réplica o exhibición de la misma hasta el término de la Bienal. Las

obras que resulten ganadoras se entregarán con el equipo necesario para su exhibición, incluyendo aquellos elementos que por su naturaleza demanden su reposición periódica. 14. El Jurado estará integrado por especialistas en el área de artes visuales; el Comité Organizador de la Bienal lo dará a conocer en su oportunidad.

EXPOSICIÓN DE OBRAS SELECCIONADAS

15. Las obras seleccionadas integrarán una muestra que se expondrá en el Centro de las Artes de la ciudad de Monterrey, N.L. a partir del 14 de agosto de 2014. En caso de que la exposición sea solicitada para exhibirse en otras sedes, las obras no podrán retirarse hasta que termine su itinerancia. 16. Los gastos de empaque y transporte de obra, tanto de envío como de recolección y el correspondiente seguro durante su trayecto, corren por cuenta de los artistas participantes. Se recomienda que el embalaje de las obras pueda ser reutilizable. Los artistas residentes en el extranjero se harán responsables de los trámites de envío y devolución de sus obras (embalaje, aduana, papelería, almacenaje y seguro). La Bienal Monterrey FEMSA sólo se hará responsable de la conservación y seguridad de las piezas a partir del momento en que éstas hayan sido recibidas en buen estado en su sede. La Bienal Monterrey FEMSA no se hará cargo de los daños ocasionados en su trayecto. Los artistas seleccionados que necesiten estar presentes para el montaje de su(s) obra(s) deberán comprometerse a hacerlo. Los gastos de viaje y hospedaje en la ciudad correrán por su cuenta. Las piezas seleccionadas compuestas por varios elementos deberán tener un valor económico asignado para cada uno de ellos. En caso de que cualquier elemento sufriera algún daño, se tomará en cuenta el valor de reposición de dicho elemento. En aquellas obras que exijan la interacción del público, el artista se hará responsable por el deterioro que ello pueda ocasionar a la pieza. 17. Una vez terminada la exhibición de las obras participantes, los artistas tendrán un plazo de 60 días para recoger sus piezas. Al terminar este periodo, los organizadores decidirán el destino de las obras que no hayan sido reclamadas. El Comité Organizador no se hará responsable en ningún caso de trámites y gastos implicados en el regreso de las obras.

PREMIACIÓN

18. El fallo del Jurado se dará a conocer públicamente durante la inauguración de la exposición el 14 de agosto de 2014. Los ganadores serán notificados oportunamente. La Bienal Monterrey FEMSA reconoce que la decisión del Jurado es inapelable y ésta se dará a conocer oficialmente a través

de la página www.bienalmonterreyfemsa.com y en los principales medios de circulación nacional.

19. Con la finalidad de estimular la representación geográfica de los diferentes estados del país, la Bienal Monterrey FEMSA extenderá una mención por estado al participante más destacado de cada entidad representada. En caso de que sean seleccionados menos de tres artistas por estado, este reconocimiento no se otorgará. También se extenderán menciones honoríficas para cada uno de los formatos. 20. La Bienal Monterrey FEMSA otorgará el Gran Premio de Adquisición FEMSA de \$200,000.00 (doscientos mil pesos M.N.) a cada uno de los artistas ganadores en el formato bidimensional y tridimensional.

21. Se contará con un Fondo de Adquisición de Obras Seleccionadas de hasta \$200,000.00 (doscientos mil pesos M.N.). El Comité Directivo de la Colección FEMSA evaluará y decidirá sobre las propuestas realizadas por el Jurado para la adquisición de las obras seleccionadas. La intención de adquisición de la(s) obra(s) será comunicada a los artistas a más tardar al final del periodo de exposición de la XI Bienal Monterrey FEMSA. Tanto las obras ganadoras como las que se adquieran se integrarán a la Colección FEMSA, reconocida como una de las colecciones más importantes de arte moderno y contemporáneo latinoamericano.

22. La Escuela Superior de Arte y Diseño de la ciudad de Saint-Étienne, Francia, a través de la Alianza Francesa de Monterrey, otorgará dos residencias culturales, una para cada uno de los autores de las menciones honoríficas por formato. La residencia incluye hospedaje y viáticos por dos semanas. FEMSA otorgará los gastos de transportación. Las fechas en que se llevarán a cabo las residencias serán inamovibles; los acreedores a este premio serán informados oportunamente. Los artistas deberán contar con pasaporte vigente; de no cumplir con este requisito, el Comité Organizador decidirá el fin de este premio. En aquellos casos en que la o las obras que obtengan las menciones honoríficas en el certamen fueran presentadas por un grupo de artistas, únicamente se hará acreedor al viaje un participante por colectivo, correspondiendo al grupo decidir quién será el integrante beneficiado.

23. Con el propósito de proyectar y difundir las obras que resulten premiadas (premios de adquisición y menciones honoríficas) se conformará una muestra a presentarse posteriormente en alguna(s) sede(s) cultural(es) del país o del extranjero.

24. Los premios son indivisibles y el Jurado podrá, si así lo considera, declarar desierto el Gran Premio de Adquisición

FEMSA en cualquiera de los formatos participantes. Todas aquellas obras o documentación que no cumplan con alguno de los requisitos aquí mencionados o que sean recibidos fuera de las fechas estipuladas no se presentarán a consideración del Jurado.

- 25. La Bienal Monterrey FEMSA editará un catálogo memoria de las obras seleccionadas.
- **26.** Lo no previsto en esta convocatoria será resuelto por el Comité Organizador.

Al proponer sus obras, los artistas participantes aceptan expresamente los términos y bases de la presente convocatoria.

Para mayores informes, dirigirse al:

Comité Organizador de la Bienal Monterrey FEMSA Av. General Anaya 165 Pte. Col. 15 de Mayo. Monterrey, N.L. 64450.

Tel. + 52 (81) 83286079, 83286000 ext. 7696

Fax. + 52 (81) 8328 6068

bienalmonterreyfemsa@femsa.com.mx

www.bienalmonterreyfemsa.com

ACTA DE SELECCIÓN

En la sede del Comité Organizador de la Bienal Monterrey FEMSA, situada en la Av. General Anaya 601 Pte. Col. Bella Vista, de la ciudad de Monterrey, N.L., se reunió del día 26 al 29 de mayo de 2014 el Jurado Calificador de la

XI BIENAL MONTERREY FEMSA

para cumplir con la etapa de selección prevista en la convocatoria.

El Jurado estuvo conformado por los artistas plásticos Betsabeé Romero y Pierre-Olivier Arnaud, el curador Gilbert Vicario y los críticos de arte Agustín Arteaga y Ramiro Martínez. De un total de 3487 obras registradas de 1255 artistas, fueron puestas a consideración del Jurado por cumplir todas las bases de la convocatoria 2972 obras, 2359 de ellas en formato bidimensional y 613 en formato tridimensional, correspondientes a 1079 artistas.

Después de analizar y de discutir entre sí reservada y libremente y debido a la alta participación de los artistas, así como a la diversidad de las obras, el Jurado decidió seleccionar para ser expuestas y tener opción a premio un total de 66 obras, 47 en formato bidimensional y 19 en formato tridimensional, correspondientes a 41 artistas, lista de los cuales se anexa a la presente.

El Jurado concluyó esta fase de la tarea a las 16:46 horas del día 29 de mayo de 2014.

ARTISTAS SELECCIONADOS

Alejandro Cartagena González
Amalia Lucrecia López Vélez
Ammner López Bautista
Andrea Martínez
Colectivo Estética Unisex
Colectivo Objeto Posible
Coral Revueltas Valle
David Garza
Eduardo Romo Alpuche
Emilio Said Charruff

Fabián Ugalde Romo
Felipe de Jesús Núñez González
Gustavo Villegas Solís
Héctor Alejandro Equihua Martínez
Héctor Velázquez Gutiérrez
Hugo Andrés Crosthwaite Martínez
Irène Blaise
Irene Clouthier Carrillo
Jacqueline Judith Lozano Murillo
Javier Areán Alvarez

José Antonio Monroy Salas
Juan Antonio Olivas Medina
Juan Rodrigo Llaguno Rivera
Juan Sebastián Beltrán Padilla
Marco Antonio Esparza Corral
Marco Vinicio Rosales Hernández
María García Ibáñez
Mariela Sancari
Melba Fanny Arellano Cortez
Miguel Ángel Ledezma Campos

Milton Zayas Pérez Mónica Espinosa Galicia Óscar Augusto Farfán González Óscar Hernain Bravo Hernández

Oswaldo Ruiz Chapa Pablo López Luz Roberto Eliud Nava González Rocío Beatriz Sáenz Carrillo Rolando Jacob Vargas García Rubén Gutiérrez Garza Ryuichi Yahagi Honma

El Comité Organizador de la Bienal Monterrey FEMSA informará a cada artista de la(s) obra(s) seleccionada(s).

La siguiente etapa será la exposición de las obras seleccionadas y la entrega de los Premios de Adquisición y Menciones Honoríficas para cada formato participante, así como por Estado representado, según sea el caso. Ésta se llevará a cabo en el Centro de las Artes en el mes de agosto del presente año.

Mene Divis Howard.

Pierre-Olivier Arnaud

Betsabeé Romero

Gilbert Vicario

Ramiro Martínez

Agustín Arteaga

ACTA DE PREMIACIÓN

En la sede del Centro de las Artes ubicado en Fundidora y Adolfo Prieto s/n en la Col. Obrera de la ciudad de Monterrey, N.L., se reunió el día 12 de agosto de 2014 el Jurado de la XI Bienal Monterrey FEMSA, conformado por los artistas plásticos Betsabeé Romero y Pierre-Olivier Arnaud, el curador Gilbert Vicario y los críticos de arte Agustín Arteaga y Ramiro Martínez.

Atendiendo a la cláusula 20 de la convocatoria y tras haber deliberado libre y ampliamente, el Jurado acordó otorgar:

Por mayoría el Gran Premio de Adquisición FEMSA de \$200,000.00 (doscientos mil pesos M.N.) en el formato bidimensional a la obra:

Tijuana Radiant Shine No. 1, 2013 Dibujo, lápiz y acrílico sobre masonite 81 x 175.5 cm De Hugo Andrés Crosthwaite Martínez, originario de Baja California Norte.

Y por unanimidad el Gran Premio de Adquisición FEMSA de \$200,000.00 (doscientos mil pesos M.N.) en el formato tridimensional a la obra:

Segundo paisaje de sombras.

De la serie En construcción, 2013

Acrílicos intervenidos (esmeril y tinta) y proyectores LED programados. Edición 1/2

130 X 100 X 100 cm

De José Antonio Monroy Salas, originario del Estado de México.

Atendiendo a la cláusula 22 de la convocatoria y tras haber deliberado libre y ampliamente, el Jurado acordó por mayoría otorgar: La Mención Honorífica, así como una residencia cultural en la Escuela Superior de Arte y Diseño de Saint-Étienne, Francia, a través de la Alianza Francesa de Monterrey, en el formato bidimensional, a la obra:

CIS4, 2014 Acrílico sobre madera 100 X 100 cm De Rolando Jacob Vargas García, originario de Tamaulipas.

Y la Mención Honorífica, así como una residencia cultural en la Escuela Superior de Arte y Diseño de Saint-Étienne, Francia, a través de la Alianza Francesa de Monterrey, en el formato tridimensional, a la obra:

Arqueología que viene /
Estudio en cerámica, 2013
Impresiones digitales, inyección de tinta sobre papel,
base de madera y 23 piezas de cerámica de alta temperatura con engobe
200 X 300 X 250 cm
Del Colectivo Objeto Posible (Gabriel Cázares Salas,
Noé Flores Martínez y María Sosa Ruiz).

Por otra parte y tomando en cuenta a la cláusula 19 de la convocatoria, el Jurado extiende los siguientes reconocimientos a los participantes más destacados procedentes de las diferentes entidades federativas representadas por tres o más artistas en la XI Bienal Monterrey FEMSA:

El Jurado decidió otorgar por mayoría una Mención por el Distrito Federal a:

Mariela Sancari

El Jurado decidió otorgar por unanimidad una Mención por el Estado de Nuevo León a:

Alejandro Cartagena González

Con el propósito de proyectar y difundir las obras seleccionadas, la exposición será presentada durante el año 2014 y 2015 en algunas sedes culturales del país. Por lo anterior, las piezas no podrán ser retiradas antes del término de su itinerancia.

Por último, y atendiendo la cláusula 21 de la convocatoria, el Jurado consideró pertinente recomendar algunas de las obras seleccionadas para someter la eventualidad de su adquisición al Comité para el Desarrollo y la Consolidación de la Colección FEMSA.

El trabajo del Jurado en esta segunda y última fase de su tarea se hizo ponderando las obras mismas, concluyendo a las 19:30 horas del 12 de agosto de 2014, haciendo votos por una ascendente continuidad de la Bienal Monterrey FEMSA.

Firmaron el Acta:

Gilbert Vicario





SEMBLANZAS

JURADO

PIERRE-OLIVIER ARNAUD

(Lyon, Francia, 1972)

Artista, curador y catedrático. Graduado en Bellas Artes de la Escuela Regional de Saint-Étienne, Francia, en 1996. Ha realizado tres residencias artísticas en las ciudades de Dresde, Alemania (2007), Stuttgart, Alemania (2004) y L'Arbresle, Francia (2001). Es profesor en la Escuela Superior de Arte y Diseño de Saint-Étienne, Francia, y curador. Cuenta con más de 20 exposiciones individuales en Alemania, Francia y Suiza y 40 exposiciones colectivas en países como Alemania, Canadá, China, Estados Unidos, Francia, Japón y Suiza. Entre sus últimas exposiciones individuales destacan: Abstract, Art: Concept, en París, Francia (2014); Halo, en Galerie Skopia, en Ginebra, Suiza (2013); A Long Distance Call, en la Galería Optica, en Montréal, Canadá (2012). En 2009 fue ganador del Audi Talents Awards Art Contemporain, en Francia. Recibió la Ayuda Individual para la Creación por la Secretaría de Cultura, DRAC Rhône-Alpes, Francia, en los años 2005 y 2009, además de la Beca de Artes Plásticas de la ciudad de Grenoble, Francia, en 2005. Su obra pertenece a las colecciones públicas de la Biblioteca Nacional de Francia, el Fondo Nacional de Arte Contemporáneo de la ciudad de París, el Fondo Nacional de Arte Contemporáneo de Ginebra, el Fondo Cantonal de Decoración y Arte Visual de Ginebra, Museo de Arte Moderno y Contemporáneo de Ginebra (MAMCO), el Instituto de Arte Contemporáneo, de Villerbanne, Fond Régional d'Arte Contemporain Auvergne (FRAC) y Clermont Ferrand, en Francia. Asimismo, ha colaborado en proyectos curatoriales y editoriales en Alemania, Francia y Suiza. Está representado por las galerías Art: Concept, París, y Skopia, Ginebra.

AGUSTÍN ARTEAGA

(Tierra Blanca, Veracruz)

Arquitecto, curador, crítico e historiador del arte. Graduado

de Arquitectura por la Universidad Autónoma Metropolitana. Maestro en Historia del Arte y Doctor en Filosofía con especialidad en Historia del Arte por la Universidad Nacional Autónoma de México. Desde hace treinta años es miembro activo de la comunidad internacional de museos; curador de más de cien exposiciones, crítico de arte, autor de libros y catálogos de exposiciones. Ha ocupado cargos directivos en museos de Argentina, Estados Unidos y México. Integrante de la Association of Art Museum Directors desde 1999, en ese mismo año fue nombrado Caballero de la Orden de las Artes y de las Letras de la República de Francia por su contribución a favor de las artes visuales. De 2004 a 2013 estuvo en la dirección del Museo de Arte de Ponce y en 2000 fue nombrado director fundador del Museo de Arte Latinoamericano de Buenos Aires (MALBA). Dirigió el Museo del Palacio de Bellas Artes de 1994 a 1999, fue Coordinador Nacional de Artes Plásticas del Instituto Nacional de Bellas Artes de 1994 a 1998 y subdirector del Museo de Arte Moderno en la Ciudad de México de 1990 a 1994. Desde julio de 2013 se encuentra al frente del Museo Nacional de Arte (MUNAL), que alberga la más extensa colección de arte mexicano del siglo XVI al XX. Ha sido jurado en diversos concursos como el Encuentro Nacional de Arte Joven, la Bienal Monterrey FEMSA, el Salón Nacional de Artes Visuales, entre otros.

RAMIRO MARTÍNEZ

(San Antonio, Estados Unidos, 1956)

Curador e investigador. Licenciado en Administración de Empresas por la Universidad de Saint Mary's University. Realizó estudios de Administración en el Instituto Tecnológico de Estudios Superiores de Monterrey (ITESM), Investigación Aplicada en la Universidad de Pennsylvania (PENN), y un posgrado en Administración de Empresas Familiares en Wharton School. Ha trabajado en el campo museístico por

más 20 años, iniciando en 1992 en el Museo de Arte Contemporáneo de Monterrey (MARCO) en el área de Colecciones y Exhibiciones. En 2002 fue nombrado Director del Museo Tamayo Arte Contemporáneo en la Ciudad de México. En 2010 asumió la dirección del Museo Amparo en Puebla. Desde entonces ha liderado un nuevo capítulo de la historia del Museo, comenzando con la renovación completa del mismo, diseñada por el arquitecto mexicano Enrique Norten. En cuanto a programación y adquisiciones, su enfoque en el Museo Amparo ha sido promover la investigación y nuevos esquemas de diseño de la colección permanente y coordinar un programa de exposiciones temporales balanceando el arte pre-Colombino, Colonial y Contemporáneo. Su enfoque también se ha dirigido a expandir la colección de Arte Contemporáneo Mexicano del Museo, la reorganización del departamento de servicios educativos y generar alianzas con la sociedad civil e instituciones académicas en Puebla.

BETSABEÉ ROMERO

(Ciudad de México, 1963)

Artista plástica. Graduada de la carrera de Comunicación en la Universidad Iberoamericana con Maestría en Artes Visuales de la Escuela Nacional de Artes Plásticas de la Universidad Nacional Autónoma de México (UNAM), cuenta con títulos del Museo del Louvre y la Escuela de Bellas Artes en París, así como con estudios de doctorado en Historia del Arte en la Universidad Nacional Autónoma de México (UNAM). Desde hace más de 10 años su trabajo se ha especializado en la elaboración de un discurso crítico acerca de la resemantización de lo local y cotidiano de símbolos y ritos de la cultura del consumo, así como los relacionados con los vehículos y las contradicciones de un valor como la velocidad. De la misma manera, se ha interesado en abordar la problemática del arte público, su permanencia y relación con el tejido social y con públicos alternativos a los tradicionales del arte contemporáneo. Desde 1993 ha expuesto en África, América del Sur, Australia, Estados Unidos, Europa, Medio Oriente y México. Su trabajo ha sido mostrado en diferentes museos e instituciones, entre los que destacan el Museo de Arte Contemporáneo de Monterrey (MARCO) en Monterrey; el Museo del Antiguo Colegio de San Ildefonso y el Museo Carrillo Gil, en la Ciudad de México, el Museo Amparo en Puebla, México; Canberra University Museum, en Australia; la Recoleta, en Buenos Aires, Argentina; Tropen Museum, en Amsterdam, Los Países Bajos; Kennedy Center, en Washington; Neuberger Museum of Art, en Nueva York, Estados Unidos; entre otros. Ha participado en numerosas residencias

y bienales internacionales como la Bienal de la Habana, en Cuba; la Bienal de Porto Alegre, en Brasil; la Trienal de Poligráfica, en Puerto Rico; Philagrafika, en Filadelfia, Estados Unidos; la Bienal del Cairo, en Egipto; Au bord du Paysage en Farges; Art Grandeur Nature, en la Courneuve, Francia; en el Salón Internacional de Pintura Cinco Continentes Una Ciudad, en el Museo de la Ciudad de México; InSite 97, en San Diego-Tijuana, México; Kojh, en Bangalore, India, entre otras. Su obra forma parte de importantes colecciones como Daros Collection, en Zurich en Suiza; la Colección del Banco Mundial, en Washington, de Art Contemporary Museum, en Houston y la Colección del Museo de Arte Contemporáneo (MOCA) de Los Ángeles, en Estados Unidos; la Colección Gelman y la Colección FEMSA, en México; del Museo de Arte Contemporáneo de Porto Alegre, Brasil, y otras. Ha recibido reconocimientos como el Gran Premio de Adquisición en la II Bienal Monterrey FEMSA, México, así como el Primer Premio en la Bienal de El Cairo, Egipto.

GILBERT VICARIO

(San Francisco, Estados Unidos, 1965)

Curador. Graduado de la Universidad de California, San Diego, California, en 1989. Cursó estudios de maestría en el Centro para Estudios Curatoriales de Bard College en 1996; Desde agosto de 2009 es curador en jefe y director de la división de asuntos curatoriales en Des Moines Art Center en Iowa, Estados Unidos. Entre sus exposiciones recientes se incluyen: Jesper Just: This is a Landscape of Desire, en el Museo de Arte Contemporáneo Herning, Dinamarca (2014); Phyllida Barlow: Scree, en Des Moines Art Center (2013); Single-channel 4: Gravitas, en Des Moines Art Center (2013) con Gilad Ratman, Adel Abidin y Richard T. Walker; Leslie Hewitt: Untitled (Structures) (2012) en colaboración con Menil Collection, Houston, y el Museum of Contemporary Art, Chicago, Estados Unidos. En 2006, Vicario fue nombrado Comisionado para la Bienal Internacional de El Cairo por el Departamento de Estado de los Estados Unidos para la exhibición Daniel Joseph Martinez: The Fully Enlightened Earth Radiates Disaster Triumphant; y curador participante en la Bienal de Lyon 2007: The History of a Decade That Has Not Yet Been Named. Entre sus publicaciones se encuentran: Phyllida Barlow: Scree (2014); Pigeons on the Grass Alas: Contemporary Curators Talk About the Field, publicado por The Pew Center for Arts & Culture (2013); Des Moines Art Center Collects (2013); y el artículo Horse Latitudes: A Circuitous Memoir of Latin American and Latino Art, en 2013 California-Pacific Triennial, publicado por Orange County Museum of Art.

SELECCIONADOS

JAVIER AREÁN

(Ciudad de México, 1969) javier.arean@gmail.com cargocollective.com/arean

Artista plástico, pintor, grabador y dibujante. Obtuvo su Licenciatura en New School for Social Research en la ciudad de Nueva York y cursó una especialización en pintura y dibujo en New York Studio School y en Universität der Künste en Berlín. Fue becado con Milton Avery Scholarship para estudios en Nueva York y recibió una beca completa para una residencia artística en Vermont Studio Center de Nueva Inglaterra. Aréan evita que se defina o encajone su trabajo. Realiza un profundo ejercicio introspectivo antes de producir las obras con las que pueda relacionarse el espectador. Trabaja recurrentemente con la paradoja en la conjunción de lo trágico con lo estético. Ha exhibido su trabajo en galerías, ferias y bienales en la Ciudad de México, Monterrey, Tijuana, Houston, Nueva York, Londres y París. Su obra forma parte de colecciones públicas en el Museo de la Estampa de la Ciudad de México y en el Instituto de Artes Gráficas de Oaxaca. En el ámbito académico, ha sido Rosehill State Speaker en la Universidad Lewis Clark en Idaho, Estados Unidos y ha realizado actividades docentes en la Universidad Iberoamericana de la Ciudad de México. Recientemente formó parte del Consejo Editorial de Cultura del periódico Reforma y ganó una beca de patrocinio por parte de la Fundación/Colección Jumex.

MELBA ARELLANO

(Ciudad de México, 1977) melba.arellano@hotmail.com www.melba-arellano.tumblr.com Fotógrafa. Graduada de la carrera en Economía, cursó posteriormente la de Fotografía Analógica y Digital en la Escuela

Activa de Fotografía, en la Ciudad de México; talleres en la Universidad de Artes de Londres y en el Centro Fotográfico Manuel Álvarez Bravo, en Oaxaca, y obtuvo un Diplomado en Fotografía Documental en el Gimnasio de Arte y Cultura y el Seminario de Fotografía Contemporánea, en el Centro de la Imagen, en la Ciudad de México. Conocedora y admiradora de la fotografía documental, su trabajo gira en torno a la exploración del espacio público y privado y de quienes lo habitan como una forma de satisfacción de la curiosidad personal y provocación de la conciencia de la presencia del otro como parte de la realidad social. Muestra interés en el tratamiento en donde la fotografía documental y la de autor se acercan más. Obtuvo la Beca Jóvenes Creadores del Fondo Nacional para la Cultura y las Artes (FONCA) en 2011 y la Beca Tierney en 2012; fue seleccionada para Descubrimientos PhotoEspaña (2011) y fue acreedora de una residencia artística en Madrid (2014). Obtuvo Menciones Honoríficas en los concursos 3Prix de la Photographie y Concurso de Fotografía Contemporánea de México, en Francia y México, respectivamente (2012). Su trabajo ha sido expuesto de manera individual y colectiva en museos y galerías en Brasil, España, Estados Unidos, los Países Bajos y México. Su obra forma parte de colecciones privadas en Estados Unidos.

SEBASTIÁN BELTRÁN

(Ensenada, Baja California, 1972) sebastian@naturalurbano.com www.sebastianbeltran.com

Artista visual y diseñador. Cursó un taller de escultura con el Maestro Humberto Naranjo en el Centro de Artes Visuales, en Aguascalientes, Aguascalientes (1997); un taller de escultura con el Maestro Antonio Nava en la Universidad Autónoma de Baja California (UABC), en Tecate, Baja California (2000); participó en el Laboratorio de Escultura Nicoli, en

Carrara, Italia (2001), así como en el Taller Experimental de Diseño de Mobiliario con Liliana Ovalle, en Fundación/Colección Jumex, en México, D.F. (2009). Su trabajo ocurre de manera circular y monocroma, integrando elementos que se van eslabonando en finas y constantes referencias a lo industrial, laboral, temporal y procesual, logrando piezas hipnóticas y reiterativas. Entre sus últimas exposiciones individuales destacan: Patrones Residuales, en el Centro Cultural Tijuana (2010) y en la Galería Jesús Gallardo (2011); Memoria del Colapso, en la Galería Alternativa Once, en Monterrey, Nuevo León (2013), y Teoría de la Colisión, en el Museo Musas, en Hermosillo, Sonora (2013). Ha participado en más de 40 exhibiciones colectivas como: Lo arribante ya habitaba allí, en Grupo Habita, Colección Jumex y Zona MACO, México (2013); Destination: México, en el Museo de Arte Moderno de Nueva York, Estados Unidos (2012); y el Salón Internacional de Estandartes, en el Centro Cultural Tijuana, Baja California (2006). Ha recibido premios y reconocimientos entre los cuales se encuentran: selección en el XII Encuentro Nacional de Arte Joven, en Aguascalientes, Aguascalientes (1992); el Primer Lugar en escultura en la VI Bienal Universitaria de Arte Contemporáneo de la Universidad Autónoma de Baja California (UABC), en Baja California (2000); el Premio de Adquisición de la Bienal de Escultura del Noroeste (2007); la selección en la IX Bienal Monterrey FEMSA (2009); una Mención Honorífica en la 13va Bienal de Artes Visuales del Noroeste (2011); la selección del libro De la Creatividad a la Innovación: El Diseño Mexicano (2011), entre otros.

IRÈNE BLAISE

(París, Francia, 1973) ireneblaise@gmail.com http://ireneblaise.com

Artista visual y fotógrafa. Su formación autodidacta comenzó en su infancia, con la práctica del dibujo. Cursó estudios de posgrado en Mercadotecnia en las universidades de La Sorbona y *Dauphine* en París, y laboró en este campo durante once años. Posteriormente se estableció en México y participó en varios talleres de fotografía, artes plásticas, filosofía, escritura y arte contemporáneo. Su obra no se vale de una única forma de expresión: a través de una variedad de medios que incluyen pintura, dibujo, escultura, instalación, fotografía e incluso sonido aborda el tema de la identidad, enfocándose en las pulsiones involuntarias y los acontecimientos misteriosos de la vida diaria ligados a la dualidad, tales como los conceptos de dobles, de sincronía y de serendipia. Entre sus exposiciones nacionales e internacionales des-

taca una muestra individual en el Palacio de la Autonomía en México, D.F., en el marco del Primer Festival Internacional de las Luces de América Latina (2013). Ha sido finalista de la tercera edición de *Art Room Talent*, plataforma de arte emergente en México. Su trabajo está representado por *Fifties Art Gallery* en México y por *Art Floor* en Francia.

HERNAIN BRAVO

(Puebla, Puebla, 1977) hernainbravo@gmail.com hernainbravo.blogspot.com

Artista visual. Cursó la Licenciatura en Artes Plásticas en el Instituto de Artes Visuales de Puebla. Ha tomado diferentes cursos y talleres entre los que destacan el taller de Arte y Migración impartido por Diego Medina y el taller de Arte impartido por Raimundas Malašauskas en la Fundación Jumex. Su práctica artística consiste en la realización de acciones e intervenciones que se generan a partir de pequeños eventos en sitio, documentados en fotografía o video, realizados principalmente en espacios públicos. Con una visión moral provocadora, Bravo reorganiza su entorno, reivindica una estructura pública como lugar para hacer sus propias apariciones. Ha participado en la Bienal Nacional de Artemergente Monterrey 2012; la cuarta Bienal de Praga (2009); la V Bienal Nacional Artes Visuales, en Yucatán (2011); la VIII Bienal Nacional de Pintura y Grabado "Alfredo Zalce", en Michoacán (2011); SIMULTANEO_03, en la Sala de Arte Público Siqueiros - La Tallera (2013). Fue seleccionado para la Residencia Internacional de la Colección Jumex en 18th Street Arts Center, en Santa Monica, Los Ángeles, Estados Unidos en 2010, y posteriormente por el Fondo Nacional para la Cultura y las Artes (FONCA), en la categoría de Jóvenes Creadores en 2011-2012. Su trabajo ha sido expuesto en Brasil, Chile, Eslovenia, Estados Unidos, Estambul, Italia, México y Rusia.

ALEJANDRO CARTAGENA

(Santo Domingo, República Dominicana, 1977) info@alejandrocartagena.com www.alejandrocartagena.com

Fotógrafo. Vive y trabaja en Monterrey, México desde 1990, en donde cursó la Maestría en Artes de la Universidad Autónoma de Nuevo León. Sus trabajos fotográficos se centran en las cuestiones urbanas, sociales y ambientales de México y América Latina, presentando aspectos específicos de la sociedad a través del retrato y el paisaje urbano. Ha exhibido de manera individual y colectiva en Canadá, China, Guate-

mala, Estados Unidos, Inglaterra, Italia, México y República Dominicana. Ha obtenido premios y reconocimientos entre los que destacan: la beca del Fondo Nacional para la Cultura y las Artes (FONCA), en la categoría de Jóvenes Creadores en 2007-2008; el Book Award de PHOTOLUCIDA, en Portland, Estados Unidos (2011); el Premio Instituto Italo-Latino Americano de Fotografía, en Roma, Italia (2012), y el Premio de Adquisición del Salón de la Fotografía Nuevo León (2010). Ha sido finalista del premio Porfolio Prize del Aperture Foundation en Nueva York, Estados Unidos (2009) y del premio Prix Pictet en Inglaterra (2011). Fue nombrado uno de los 30 fotógrafos emergentes más importantes por la revista neoyorkina Photo District News (2012) y un artista Talent de la revista FOAM en Ámsterdam, los Países Bajos (2012). Ha publicado varios libros entre los que se encuentran Suburbia Mexicana y Carpoolers. Sus obras se encuentran en colecciones públicas y privadas como la de San Francisco Museum of Modern Art (SFMOMA), Museum of Fine Arts, Houston (MFAH), Museum of Contemporary Photography de Chicago en Estados Unidos; el Museo de Arte Moderno de Rio de Janeiro, Brasil; así como la Colección Isabel y Agustín Coppel (CIAC) y la Fototeca Nacional de Pachuca, Hidalgo, en México.

IRENE CLOUTHIER

(Culiacán, Sinaloa, 1974) info@ireneclouthier.com www.ireneclouthier.com

Artista visual. Se graduó de la Licenciatura en Arte de la Universidad de Monterrey, Nuevo León (1997), y de la Maestría en Arte, Tecnologías de Información Visual en George Mason University, en Fairfax, Estados Unidos (2002). Realizó estudios de pintura y dibujo en École d'Arts Plastiques, en París, Francia (1993), y de Periodismo y Comunicación en la Universidad Complutense de Madrid, España (1996); además participó en el Programa LA/LA Los Ángeles/Latino América, en Southern California Institute of Architecture, en Los Ángeles, Estados Unidos (1999). Sus obras involucran de inmediato al espectador, sumergiéndolo en su historia personal a través de las reminiscencias de la infancia. Obras tridimensionales trabajadas a la perfección cuidando la gama cromática, conllevan la resignificación provocada por la inclusión de frases y nombres nuevos puestos por la artista. Clouthier ha exhibido su trabajo en diversos museos, galerías y centros culturales de América Latina, España, Estados Unidos, Francia e Italia. Asimismo, ha participado en numerosas ferias de arte como PhotoFest Houston, Scope Art,

Pulse Art Fair, en Houston, Miami y Nueva York, Estados Unidos; Art Toronto, Canadá; Art Salamanca, en España y Portugal; Paris Photo, en Francia; Zona Maco, en México, y Volta Basel, en Suiza, por mencionar algunos. Sus obras se encuentran en importantes colecciones como: la Colección Isabel y Agustín Coppel (CIAC); la Comisión Nacional de Arte y Humanidades de Washington, D.C., Estados Unidos; el Centro Cultural Pablo de la Torriente Brau, en La Habana, Cuba; Arte A.C. en Monterrey, Nuevo León, así como el Museo de Arte de Sinaloa, Culiacán, México.

HUGO CROSTHWAITE

(Tijuana, Baja California, 1971) hcros@hotmail.com www.hugocrosthwaite.com Ver página 18

ALEJANDRO EQUIHUA

(Cuernavaca, Morelos, 1987) aemequ@gmail.com

Artista visual. Cursó la Licenciatura en Arquitectura en la Universidad Autónoma del Estado de Morelos (UAEM) en 2006, e ingresó a la Licenciatura en Artes Visuales del Centro Morelense de las Artes (CMA) en 2010. Trabaja la fotografía, escultura, instalación y arte objeto, colaborando con artistas como Miguel A. Madrigal, Gustavo P. Monzón, Pericles Lavat y Javier de la Garza; con los teóricos y curadores María Eugenia Rabadán, Andrea Torreblanca, Carlos E. Palacios, v con el escenógrafo Luis Conde, entre otros. Ha trabajado en montajes de las exposiciones de Miguel A. Madrigal, Agustín Santoyo y Miguel Ángel Rojas. Ha participado en talleres con Fernando Llanos y la arquitecta Frida Escobedo. Recientemente ha incursionado en las áreas de producción, escenografía, y montaje en colaboración con los directores teatrales Ireli Vázquez, Paola Arias y Armando Ramírez. Sus primeras exposiciones fueron: En Dónde En y Así en el Museo de la Ciudad de Cuernavaca (2013), y Presentación abierta en la Sala de Arte Público Siqueiros - La Tallera, en Cuernavaca (2013). Desde 2012 es miembro fundador del colectivo Los obreros, junto con el artista Edgar Ortega, en colaboración con Jay Vélez y Fernando Mancera.

MARCO ESPARZA

(Cuauhtémoc, Chihuahua, 1986) bachytucerveza@gmail.com Artista visual. Estudió Letras Españolas en la Universidad Autónoma de Chihuahua. Cursó talleres de teoría, crítica y

producción artística con Jonathan Hernández, Gonzalo Lebrija, José Dávila, entre otros artistas. Su trabajo parte de estrategias conceptuales propias de movimientos de los años 60 y 70, utilizando un amplio margen de soportes, como la escultura, instalación, fotografía, video y dibujo. Esparza estudia los símbolos morales, políticos y artísticos, estableciendo relaciones entre forma, geografía y poder. Su obra indaga con una narrativa individual los fenómenos y desplazamientos sociales dentro de una misma geografía. Ha expuesto de manera individual y colectiva, destacando: Naturaleza de un paisaje actual, en el Congreso del Estado de Chihuahua (2013); Intervención "200 restos", en la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad Autónoma de Chihuahua (2010); Develaciones, en la inauguración de Espacio Visual de la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad Autónoma de Chihuahua (2010), así como el mural efímero, Homenaje a Víctor Hugo Rascón Banda en la Biblioteca de la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad Autónoma de Chihuahua (2008).

ESTÉTICA UNISEX

LORENA ESTRADA QUIROGA (Monterrey, Nuevo León, 1970) FUTURO MONCADA FORERO (Bogotá, Colombia, 1971)

colectivoesteticaunisex@gmail.com

colectivoesteticaunisex.com

Estética Unisex entiende el arte como una acción cotidiana, accesible para todos. Su trabajo aborda la vida en pareja, los ciclos de la naturaleza y las relaciones de poder, a través de estrategias que vinculan el registro de procesos, el diálogo entre imágenes y la apropiación de archivos públicos. Algunos de sus proyectos se han presentado en diversos lugares de Francia, Malasia y México. El colectivo ha recibido el Premio de Adquisición del Salón de la Fotografía de Nuevo León 2012, la beca Programa de Estímulo a la Creación y al Desarrollo Artístico (PECDA) 2012, así como la beca México Norte 2013, otorgada por la Fundación neoyorkina *Tierney Fellowship*.

ÓSCAR FARFÁN

(Ciudad de Guatemala, Guatemala, 1973) ofarfan@yahoo.com www.oscarfarfan.net

Fotógrafo y artista visual. Estudió la Licenciatura en Economía en el Instituto Tecnológico y de Estudios Superiores de Monterrey (ITESM) (1997), donde se especializó en fotografía a través de un Diplomado en Teoría y Producción Fotográfica Digital (2004); además, cursó un Seminario de Fotografía

Contemporánea e Imagen en Movimiento en el Centro de la Imagen (2005). Estudió la Maestría en Artes Visuales especializado en Fotografía en la Escuela Nacional de Artes Plásticas de la Universidad Nacional Autónoma de México (UNAM) (2008). El conjunto de su trabajo se fundamenta en las categorías de registro y memoria relacionadas con la fotografía documental, así como en las derivaciones conceptuales de los estatutos y problemas intrínsecos al medio fotográfico hacia otras estrategias de producción en las artes visuales. Entre sus muestras individuales destacan: Atlas, en la Galería de la Torre Universitaria de la Universidad Autónoma del Estado de México (UAEM) y en Fotografest 08, en Cuernavaca, Morelos (2008); L'ouverture, en la Galería La Miscelánea, en México, D.F. (2010); Tierra Arrasada, en el Centro Cultural España, en México, D.F. (2011), y Proyecto Nuevo Necaxa, en el Centro de Difusión Cultural Casa Rafael Galván, en México, D.F. (2013). Obtuvo el Premio de Adquisición en la IX Bienal Monterrey FEMSA (2009), y ha sido acreedor de la Beca DGEP-UNAM (2006-2007), la beca Fomento y Coinversiones 2008-2009 del Fondo Nacional para la Cultura y las Artes (FONCA) y beneficiario del Sistema Nacional de Creadores de Arte 2011-2013, también del FONCA. Su trabajo ha sido expuesto en Colombia, Francia, Guatemala y México.

MARÍA GARCÍA IBÁÑEZ

(Madrid, España, 1978) info.estudiomadriguera@gmail.com www.paginademaria.wordpress.com

Artista plástica. Estudió Bellas Artes en la Universidad Complutense de Madrid, España; en la Academia Albertina di Belli Arti de Turín, Italia, y realizó el Máster de Tecnologías Digitales en el Centro de Estudios de Video de Madrid. A través de objetos y dibujos en los que trabaja múltiples formas e imágenes de geometrías complejas, circulares, cerradas o fragmentos de los muros, García Ibáñez pretende evocar memorias y deseo. Sus obras reflexionan sobre la materialidad, los límites, las transformaciones y los niveles o capas que forman espacios, hábitats y cuerpos. Entre sus exposiciones individuales recientes destacan: Apuntes para una madriguera, en la Galería Miscelánea, en México D.F., (2012); Micrographia, en Puerta Roja Gallery y Cat Street Gallery, en Hong Kong (2013); Windgällen, en la Galería distrito 14, en Monterrey, México (2013), y Tierras Continuas, en AJG Gallery, en Sevilla, España (2014). De sus últimos proyectos y exposiciones colectivas destacan: Políticas del espacio, en la Galería La Calera, en Oaxaca, México, (2013); Ruta Mística, en el Museo de Arte Contemporáneo de Monterrey

(MARCO) (2013) y en el Museo Amparo, en Puebla (2014); Recollective, en Puerta Roja Gallery, Hong Kong (2014), y The Prehistory of the Image, en el Centro STUK, en Lovaina, Bélgica (2014).

DAVID GARZA

(Monterrey, Nuevo León, 1973) davidgarza@rocketmail.com www.davidgarza.com.mx

Artista plástico y pintor. Cursó la Licenciatura en Administración en el Instituto Tecnológico y de Estudios Superiores de Monterrey (ITESM), y ha estudiado con diferentes maestros particulares en Monterrey y Estados Unidos. En su pintura se observa el despliegue de colorido y juegos de formas. Más que retratar la realidad, su principal interés plástico se centra en plasmar lo extraordinario, imágenes de nuevos mundos, situaciones interesantes que alejen la cotidianidad. Le interesa la belleza plástica de la obra, que cada lienzo sea carnada para los ojos y que se puedan explorar múltiples veces siempre encontrando algo nuevo. Ha realizado nueve exposiciones individuales como Visiones paralelas (2008) y Las batallas (2014), en la Galería Arte Actual Mexicano, en Monterrey, y más de cincuenta colectivas entre las que destacan: el Primer Festival Internacional de Arte Contemporáneo (FIAC), en el Museo de Arte Contemporáneo de Argelia (MAMA) (2009) y México tres momentos, en el Centro de las Artes, en Monterrey (2010). Fue ganador del Premio de Adquisición de la XXV Reseña de la Plástica Nuevoleonesa y seleccionado en este mismo evento en otras cuatro ocasiones. También obtuvo el Premio de Adquisición en 2011 y 2012 en el concurso Soporte Papel: Premio Bernardo Elosúa, y en 2013 en el Salón de Noviembre: Premio Liverpool, ambos de Arte A.C., en Monterrey, Nuevo León. Su obra ha sido seleccionada en la XVI Bienal Rufino Tamayo, en el Museo Tamayo, en la Ciudad de México; en la III Bienal Ciudad Juárez-El Paso Biennial 2013; en la IV Bienal Nacional de Artes Visuales de Yucatán (2009); en el Concurso BID de Pintura Joven en México, y en el II Certamen Nacional de Pintura "Miradas" (2006). Su obra se ha expuesto en distintas entidades de la República Mexicana como: el Distrito Federal, Jalisco, Nuevo León, Veracruz, y Yucatán; y en el extranjero en Argelia, China y Estados Unidos.

RUBÉN GUTIÉRREZ

(Monterrey, Nuevo León, 1972) onf.org@gmail.com www.rubengutierrez.net

Artista multidisciplinario. Estudió la Licenciatura en Artes Visuales en la Universidad de Montemorelos, Nuevo León, y la Maestría en Artes en la Escuela Nacional de Artes Plásticas de la Universidad Nacional Autónoma de México (UNAM). En esta misma institución actualmente realiza una investigación de doctorado en los campos del arte y el cine. Trabaja con distintas disciplinas como: dibujo, pintura, escultura, instalación, performance y video. Como fundador y coordinador de ObjectNotFound Project Room, ha desarrollado proyectos con artistas de Cuba, Egipto, Estados Unidos, Francia, Inglaterra, México, Noruega, Polonia y Sudáfrica. Ha sido promotor cultural, curador y galerista. Ha expuesto individual y colectivamente en América Latina, Estados Unidos y Europa. Entre sus exposiciones en México destacan: Dancing in the rain of bullets, en el Centro de las Artes, en Monterrey (2012), Moving the nation to the edge of disaster, en la Galería Plataforma, en Guadalajara (2011), No art work is necessarily better than another, en la Galería Enrique Guerrero, en la Ciudad de México (2007), entre otras. Ha tenido las siguientes residencias en el extranjero: Centre de réflexion sur l'image et ses contextes (CIRC), en Sierre, Suiza (2006); Art Omi International Arts Center, en Nueva York, Estados Unidos(2004); Escuela Superior de Arte y Diseño de Saint-Étienne, en Francia (2003); International Studio and Curatorial Program, en Nueva York (2003); Fundación Ludwig, en La Habana, Cuba (2000). Ha representado a México en la VII Bienal de La Habana, en Cuba (2001); la I Bienal de Buenos Aires, en Argentina (2001); la IX Bienal Internacional de Cuenca, en Ecuador (2007); y la IV Bienal de Praga, en República Checa (2009). Sus reconocimientos incluyen el Primer Lugar en la I y II Bienal Regional de la Plástica Joven en Monterrey, México, 1994 y 1996, respectivamente; el Premio de Adquisición en el XXI Encuentro Nacional de Arte Joven de México (2001) y en la VI Bienal Monterrey FEMSA (2003); así como la Mención Honorífica en la XIV Bienal Rufino Tamayo en la Ciudad de México (2008). Desde 2013 ha incursionado en el cine y su primer cortometraje fue seleccionado para The Short Film Corner en el Festival de Cannes de 2014.

MIGUEL LEDEZMA

(Ciudad de México, 1973) auriga50@hotmail.com miguelledezma.com

Artista visual. Realizó sus estudios de Licenciatura en Artes Visuales (1996) y Maestría con Mención honorífica en Artes Visuales (2002) en la Escuela Nacional de Artes Plásticas

de la Universidad Nacional Autónoma de México (UNAM). Actualmente cursa estudios de Doctorado en Imagen, Arte, Cultura y Sociedad en la Facultad de Artes de la Universidad Autónoma del Estado de México (UAEM). Se vale del trabajo bi y tridimensional para evidenciar y plantearnos cuestionamientos sobre temas de contenido social donde la arquitectura y el espacio para habitar tiene un lugar preponderante. A la fecha ha presentado once exposiciones individuales entre las que destacan: Vivienda Alternativa: Proyecto Casal Escultura en el Centro de Arte y Filosofía (CAF), en Pachuca (2012); Protección civil: Condominios Flotantes, en el Edificio MUNO, en Zacatecas (2010); Party! Piezas dionisiacas (pintura, gráfica, ambientación y objetos) en la Galería Leo Acosta (2005) y El imperio contraataca: Operativos vs la Delincuencia 2, en la Galería Efrén Rebolledo (2009), ambas del Consejo Estatal para la Cultura y las Artes de Hidalgo (CECULTAH), en Pachuca, Hidalgo; y Horizontes (gráfica) en la Casa del Lago, en México, D.F. (2003). Ha participado en más de 60 exposiciones colectivas en Chile, Colombia, Cuba, Estados Unidos y México. A lo largo de su carrera ha recibido premios, becas y distinciones entre las que destaca la Beca Creadores con Trayectoria del Fondo Estatal para la Cultura y las Artes Hidalgo (FOECAH), emisiones 2012 y 2008. Su obra ha sido seleccionada en concursos nacionales e internacionales, tales como: la IX y X Bienal Monterrey FEMSA, en 2009 y 2012, respectivamente, y el Premio La Joven Estampa 2007, en Cuba, entre otros. Su obra pertenece a colecciones públicas como la del Museo de la Estampa en Toluca, Estado de México y a la Colección de Arte de Nuestra América Aydee Santamaría, Casa de las Américas, en Cuba. Actualmente radica en la ciudad de Pachuca y forma parte del Taller de producción e investigación gráfica La Pintadera, coordinado por Alejandro Villalvazo.

JUAN RODRIGO LLAGUNO

(Fontainebleau, Francia, 1964) llagunofoto@intercable.net www.juanrodrigollaguno.com

Fotógrafo. Estudió Comunicación en la Universidad de Monterrey y posgrados en Fotografía y Cine en la Universidad de Nueva York y en *Société Macley* en París, Francia. Ha desarrollado su trabajo como fotógrafo en Monterrey por más de 25 años. Sus proyectos se enfocan en el registro contemporáneo de la sociedad del norte de México a través del retrato fotográfico. Ha fotografiado a personalidades como Octavio Paz, Leonora Carrington, Philip Glass, Julian Schnabel, entre muchos otros. En dos ocasiones fue acreedor de la beca para

Jóvenes Creadores del Fondo Nacional para la Cultura y las Artes (FONCA). Ha expuesto individualmente en el Museo de Monterrey y en la Galería Ramis Barquet, en Monterrey, Nuevo León; en la Galería OMR, en México, D.F; en el Museo de Arte Zapopan, en Jalisco; en el Canal de Isabel II, en Madrid, España, entre otros. Su obra ha sido publicada en algunos libros, incluyendo: 160 años de fotografía en México, CENART - Centro de la Imagen. 10° aniversario, por el Consejo Nacional para la Cultura y las Artes (CONACULTA) (2004); El Parque, por el Consejo Nacional para la Cultura y las Artes de Nuevo León (CONARTE) (2010), y fue incluido en Mexican Portraits, editado por Aperture Foundation (2013). Su obra forma parte de colecciones como la Colección FEM-SA, Fundación Televisa y la Fototeca Nacional, en México, así como Art Museum of South Texas y Arizona State University Art Museum, en Estados Unidos.

AMMNER LÓPEZ BAUTISTA

(Ciudad de México, 1980) ammner@hotmail.com ammnerr.wix.com/amnerlopez

Artista visual. Estudió la Licenciatura en Artes Visuales en la Escuela Nacional de Pintura, Escultura y Grabado "La Esmeralda" (ENPEG) en 2006. Su producción involucra medios como la fotografía, el dibujo y la instalación. Su cuerpo de trabajo gira en torno a los espacios y el modo en cómo estos inciden en el comportamiento de quienes lo habitan. Entre su producción se encuentran Punto de reunión (proyecto apoyado por el Fondo Nacional para la Cultura y las Artes, FONCA) y El camino verde; en ambos proyectos fotográficos trastoca temas como la arquitectura, el paisaje y la sexualidad. Su obra se ha expuesto en diversos puntos del país como la Ciudad de México, Monterrey, Oaxaca, Puebla y Veracruz. Obtuvo la beca del FONCA, en la categoría de Jóvenes Creadores en el año 2009, y una Mención Honorifica en la I Bienal de Arte Emergente Monterrey 2006. Editó y diseñó el libro de autor El Camino Verde que fue presentado por el curador Edgardo Ganado Kim en el Centro de la Imagen de Puebla en el año 2010.

PABLO LÓPEZ LUZ

(Ciudad de México, 1979) pablolopezluz@gmail.com www.pablolopezluz.com

Fotógrafo. Realizó sus estudios de Maestría en Artes Visuales en New York University y en International Center of Photography, en la ciudad de Nueva York, Estados Unidos. Su

inquietud detrás del trabajo es lograr reinterpretar un espacio vital y en constante desarrollo, como es la Ciudad de México. Su interés principal al realizar una fotografía es la propuesta visual en conjunto con la narrativa de una imagen, es decir, debe haber contenido detrás de la estética visual. Ha expuesto su trabajo en los siguientes museos: el Instituto Cervantes, en Madrid, España; San Francisco Museum of Art (SFMOMA), en California y el International Center of Photography, en Nueva York, en Estados Unidos; The Fondation Cartier pour l'Art Contemporain y Musée du quai Branly, en París, Francia; Sommerset House, en Londres, Inglaterra; el Museo de Arte Moderno y el Museo del Palacio de Bellas Artes, en la Ciudad de México, entre otros. Ha obtenido algunos premios entre los que destacan: el Premio de Adquisición del XXVII Encuentro Nacional de Arte Joven en Aguascalientes (2007); el Premio de Adquisición de la Bienal de Artes Visuales de Yucatán (2009); un premio en el festival Alt + 1000, en Suiza (2013), y es ganador del Syngenta Photography Award, en Londres, Inglaterra (2013). Ha sido acreedor de la Beca Velázquez, en Madrid, España (2005); la Beca Programa Arte Actual Bancomer-MACG, en México (2009), y la Beca Jóvenes Creadores del Fondo Nacional para la Cultura y las Artes (FONCA) (2007 y 2011). Sus fotografías han sido publicadas en las revistas: FOAM Magazine (2010), la revista Arquine (2010), la revista Picnic (2007, 2010 y 2011), Peeping Tom's Digest (2011), National Geographic Magazine (2011), Zoom Magazine (2013), la Revista 192 (2012 y 2014), entre otras. En 2011 publicó su primer libro monográfico titulado con su nombre. Su obra forma parte de museos, de instituciones y colecciones privadas, tales como: la colección del SFMOMA, la del Pérez Art Museum Miami, la del Museo de Arte Moderno de la Ciudad de México y la del Museo de la Fotografía Lima (FOLI), en Perú; Mellon Bank Collection, en Nueva York, Estados Unidos; Syngenta Collection, en Londres, Inglaterra; Stichting INGKA Foundation, en los Países Bajos; así como las colecciones de fotografía latinoamericana de Anna Gamazo de Abelló, en España, y la de Stanislas y Leticia Poniatowski.

AMALIA LUCRECIA LÓPEZ VÉLEZ "LUKRESYA"

(Ciudad de México, 1966) escribamonos@hotmail.com

http://lukresya.wix.com/produccion

Artista plástica. Autodidacta. Su introducción al arte surgió como respuesta a una búsqueda experimental que ha trabajado en diferentes disciplinas. En su producción con vidrio, replantea el vitro mosaico alejándolo de su uso ornamental

típico, al aplicar técnicas para elaborar su propio discurso. Su obra es una mezcla de elementos vivenciales y oníricos que generan cargas conceptuales y recontextualizan experiencias cotidianas como la convivencia con otras especies o escenas de un videojuego, en un discurso que establece críticas profundas a la visión humana de lo existencial. En 2010 participó en una exposición colectiva en el Centro Cultural Universitario Casa de las Diligencias, en Toluca, Estado de México, y en una individual titulada ¡Que pase la Luz!, donde exhibió doce piezas en vidrio y un video performance. En 2013 presentó el video Fatal Frame en el concurso A Pantalla Abierta, organizado por la Universidad Autónoma del Estado de México (UAEM). El mismo año desarrolló una propuesta de video interactivo expuesta en la 6ª Bienal Internacional de Arte Visual Universitario de la UAEM, la cual fue seleccionada y exhibida en el Museo de Arte Moderno del Centro Cultural Mexiquense. Ha colaborado con otros artistas en la producción de cortometrajes y animación.

JACQUELINE JUDITH LOZANO MURILLO "JJ LOZANO"

(León, Guanajuato, 1984) jjlozanomurillo@yahoo.com.mx www.jacquelinelozano.com

Pintora. Se graduó de Mecatrónica en la Universidad Tecnológica de León, Guanajuato, en 2004. Se ha dedicado a las Artes de manera formal desde el año 2005. Su carrera se ha visto apoyada por las Becas de Jóvenes Creadores a nivel nacional a través del Fondo Nacional para la Cultura y las Artes (FONCA) en 2008-2009, y a nivel estatal en 2007 y 2011; gracias a estos apoyos ha tenido la oportunidad de desarrollar un cuerpo de trabajo y ha expuesto sus piezas en diferentes recintos, contando así con más de quince exposiciones colectivas y cinco individuales. JJ Lozano se interesa por el espacio, en vaciarlo y ampliarlo eliminando todo aquello que a su parecer sale sobrando, abrir en el lienzo la posibilidad de crear un espacio más amplio y multidimensional, que a pesar de ser un formato pequeño se advierta una bastedad y la posibilidad de meterse en él. Encuentra en la perspectiva una buena herramienta para plasmarlo. Se interesa en la geometría, el dibujo técnico y los esquemas. Entre sus reconocimientos más importantes se encuentran: el Premio de Adquisición de la XV Bienal de Pintura Rufino Tamayo, en Oaxaca (2011); el Premio de Adquisición de la VIII Bienal de Pintura y Grabado "Alfredo Zalce", en Michoacán (2011), así como la Mención Honorífica en II Bienal de Pintura Pedro Coronel, en Zacatecas (2009) y la Mención por el Estado de Guanajuato en IX Bienal Monterrey FEMSA (2009). Sus obras

se encuentran en importantes colecciones como la Colección Olga y Rufino Tamayo y el Museo de Arte Contemporáneo Alfredo Zalce.

ANDREA MARTÍNEZ

(Campinas, Brasil, 1982)
arenitita@gmail.com
http://and-martinez.tumblr.com/

Fotógrafa. Estudió la Licenciatura en Artes Visuales con especialidad en Fotografía en la Escuela Nacional de Pintura, Escultura y Grabado "La Esmeralda" (ENPEG). En 2006 cursó el Seminario de Fotografía Contemporánea en el Centro de la Imagen, que concluyó al año siguiente con la exposición colectiva Tácticas. Ha tomado cursos teórico-prácticos con diferentes fotógrafos y artistas visuales de México y el extranjero en la Escuela Nacional de Pintura, Escultura y Grabado "La Esmeralda" (ENPEG), el Centro de la Imagen v otras instituciones. En su fotografía trabaja con la mirada precisa, intentando dejar fuera el ruido, la saturación, mostrar poco, llevar al minimalismo la imagen: hacerse aforista de ésta. Su primera exposición individual fue Aquí / Allá. Intervención. Oficina de Proyectos, en la Sede Cultural de la Fundación del Centro Histórico, Casa Vecina, en México, D.F. (2008). Ha participado en más de quince exposiciones colectivas en México y el extranjero. Participó en la Feria Internacional de Arte Emergente UND en Karlsruhe, Alemania. con un colectivo de artistas mexicanos (2009-2011); en la Feria Supermarket en Estocolmo, Suecia (2011), y en la Feria Internacional Photo Lima con la Galería Arróniz (2012). En 2013 realizó una residencia artística en The Banff Centre con una beca otorgada por el Fondo Nacional para la Cultura y las Artes (FONCA) y el Consejo Nacional de Ciencia y Tecnología (CONACYT).

ANTONIO MEDINA

(Torreón, Coahuila, 1990) antoniomedina.feral@gmail.com

Fotógrafo. Realizó sus estudios profesionales en la Escuela Nacional de Pintura, Escultura y Grabado "La Esmeralda" (ENPEG). Partiendo de colaboraciones multidisciplinarias, su trabajo artístico explora la confrontación del hombre como idea histórica ante un mundo natural al que ya no pertenece. Empleando el archivo, la fotografía y los medios audiovisuales, su producción reciente se ha perfilado hacia proyectos de investigación científica, buscando mantener un tanto incierta la posición de la experiencia artística, en una apuesta por encontrar poesía en los lugares más inesperados. Entre

sus exposiciones individuales destacan: Nada para nosotros, exposición colaborativa con Andrés García Riley, en el Espacio alternativo de la Escuela Nacional de Pintura, Escultura y Grabado "La Esmeralda" (ENPEG), en la Ciudad de México (2012), y PERIMETRAL [Proyecto Zoológico], en la Ciudad de México (2013). Cuenta con participaciones en exposiciones colectivas en México: TRANSEUNTE. Casa Madrid, en la Universidad de California y la Ciudad de México (2012); Trabajos en proceso y Somos ocho, aunque seamos nueve. Tiempos Ferales en la Cooperativa Cráter Invertido, en la Ciudad de México (2013), y Visión Parcial, en la 100th ROOM, en la Ciudad de México (2013). Actualmente es becario del Fondo Nacional para la Cultura y las Artes (FONCA) en la categoría de Jóvenes Creadores.

ANTONIO MONROY

(Toluca, Estado de México, 1984) notecreomas@gmail.com http://cargocollective.com/antoniomonroy Ver página 20

ELIUD NAVA

(Monterrey, Nuevo León, 1978) eliudnava@yahoo.com www.eliudnava.net

Artista visual. Se graduó de la Licenciatura en Ciencias de la Comunicación con especialidad en Publicidad de la Universidad Autónoma de Nuevo León (UANL), en el año 2000; de la Maestría en Tecnologías Digitales Interactivas en la Comunicación Audiovisual, de la Universidad Complutense de Madrid, España, en 2005, así como de la Maestría en Estética y Arte de la Benemérita Universidad Autónoma de Puebla (BUAP), gracias al apoyo del Consejo Nacional de Ciencia y Tecnología (CONACYT) en 2013. Interesado en la exploración y representación de la condición humana y el sentido del ser, su trabajo transita entre diversos medios y disciplinas como el collage, ensamblaje, fotografía, video, música, entre otros. Conjuntamente con el proyecto NoAutomático, una entidad dedicada al estudio, concreción y difusión de proyectos artísticos, apoya la circulación colectiva de pensamientos e ideas. Ha presentado su trabajo en forma individual en: Aquellos tiempos modernos, en el Instituto Municipal del Arte y la Cultura, en Durango (2009), y El vacío en la creencia, en la Facultad de Ciencias de la Comunicación de la UANL, en Monterrey (2000). Ha participado en diferentes exposiciones en galerías, espacios alternativos, centros culturales y museos de México. Entre otras distinciones, en 2006 recibió el Premio de Adquisición de la VIII Edición Artes Plásticas Premio Joven 2005, de la Fundación General de la Universidad Complutense de Madrid, España, y en 2000 la Mención Honorifica en Fotografía, en la Primera Muestra Nacional de Arte, en la Presidencia Municipal de Guadalupe, Nuevo León. Sus obras se encuentran en colecciones como la Fundación General de la Universidad Complutense de Madrid, España y la colección del Museo del Vidrio, en Monterrey, México.

FELIPE NÚÑEZ

(Oaxaca de Juárez, Oaxaca, 1979) felinuz@gmail.com www.multicardinal.tumblr.com

Artista plástico. Estudió en la Escuela Nacional de Pintura, Escultura y Grabado "La Esmeralda" (ENPEG), en México, D.F. Su obra generalmente es un discurso basado en la experiencia humana, social, política, cultural e histórica, creando la mayoría de las veces una reflexión abstracta y la reconstrucción del debate sobre la libertad, la vida y el arte dentro de la sociedad contemporánea. Entre sus exposiciones individuales destacan: Pinturas & Dibujos, en el Teatro Macedonio Alcalá, en Oaxaca (2000); Hi-Tech!, en el Instituto Tecnológico Autónomo de México (ITAM), en México, D.F. (2002); Desestructura, en el Laboratorio Arte Contemporáneo, en México, D.F. (2005); En el camino, en la Galería "La Esmeralda", Centro Nacional de las Artes, en México, D.F. (2005); Yes, the river knows, en colaboración con Paulina Swietilzcko y Morgan Owens y curada por Jaquelin Pilar, Fresno Art Museum (FAM), California, Estados Unidos (2006). Ha participado en exposiciones colectivas en México y el extranjero desde 1995 a la fecha, y ha obtenido reconocimientos como: el Premio de Adquisición de la II Bienal del Pacífico "Paul Gauguin", en la Pinacoteca del Estado de Guerrero (2001); el Primer Premio en el V Encuentro Nacional de Estudiantes de Artes Plásticas, en el Instituto de Artes Visuales de Puebla (2002); el Premio de Escultura de la 1 Bienal Nacional de Arte Visual Universitario, en la Universidad del Estado de México (2003), y el Premio de Pintura de la Asociación Cultural Valentín Ruiz Aznar, en Granada, España (2003); así como la Mención Honorífica en la I Bienal de Arte Tridimensional del Museo de Arte Tridimensional, en México, D.F. (2002) y la Mención Especial en el I Encuentro de Arte Oaxaca, del Gobierno del Estado de Oaxaca (2003). Ha sido merecedor de distintas becas como: la Beca de Jóvenes Creadores del Fondo Nacional para la Cultura y las Artes (FONCA) (2003); y la Beca de Jóvenes Creadores del Fondo Estatal para la Cultura y las Artes (FOESCA) de

la Secretaría de Cultura de Oaxaca (2001, 2007 y 2009). Su obra se encuentra en colecciones privadas en la Ciudad de México, Monterrey y Oaxaca, en México; Los Ángeles, Nueva York y San Francisco, en Estados Unidos; Toronto, en Canadá; El Cairo, en Egipto, y Tel Aviv, en Israel.

OBJETO POSIBLE

GABRIEL CÁZARES SALAS, NOÉ FLORES MARTÍNEZ Y MARÍA SOSA RUIZ

cazaresgabriel78@gmail.com

GABRIEL CÁZARES SALAS

(Monterrey, Nuevo León, 1978)

Artista visual. Se graduó de la Facultad de Artes Visuales de la Universidad Autónoma de Nuevo León (UANL). Es miembro fundador del Colectivo Tercerunquinto (1996), con el cual ha expuesto en México y en el extranjero, realizando acciones dirigidas a cuestionar los límites entre espacio público y privado, así como a examinar las fronteras organizadas en torno a la constitución de tales definiciones.

NOÉ FLORES MARTÍNEZ

(Morelia, Michoacán, 1986)

Artista visual. Realizó sus estudios en la Escuela Nacional de Pintura, Escultura y Grabado "La Esmeralda" (ENPEG). Expuso de manera individual Crestomatías, en el Museo de Arte Contemporáneo Alfredo Zalce, en Morelia (2006), y colectivamente en Creación en Movimiento en Museo de la Ciudad, en Querétaro (2012). Participó en la Bienal Nacional de Arte Emergente Monterrey 2012. Fue becario del programa Jóvenes Creadores del Fondo Nacional para la Cultura y las Artes (FONCA), en la edición 2011-2012. Es coeditor de la revista Mono.

MARÍA SOSA RUIZ

(Morelia, Michoacán, 1985)

Artista visual. Licenciada en Artes Visuales por la Universidad Michoacana de San Nicolás de Hidalgo, en Morelia, Michoacán. Ha expuesto de forma colectiva en el Museo de Arte Moderno de la Ciudad de México (2010), en el Museo Universitario de Ciencias y Artes (MUCA) Roma (2012), y en Art Center Kunstquartier Bethanien, en Berlín, Alemania (2013). Ha participado como coeditora en las revistas Cartucho y Mono.

Bajo el nombre de Objeto Posible se materializa un proyecto colaborativo que opera como una plataforma de investi-

gación y reflexión artística. Sus intereses se encuentran en torno a la producción y materialización de proyectos desde enfoques multidisciplinarios. Su ejercicio de producción colectiva diseña un programa de trabajo en el que se integran otros agentes creativos según las especificidades de cada proyecto; de esta forma la conjunción de disciplinas y saberes de los integrantes va reconfigurando y redefiniendo el resultado de cada nuevo trabajo. Desde 2010 los ejercicios colaborativos han estado conformados por dos o más de los siguientes artistas: María Sosa, Noé Martínez, Leo Sexer, Caroline Tripet, Jorge Scobel y Gabriel Cázares. El ejercicio de producción artística colectiva que plantea Objeto Posible no radica en los intereses particulares de cada uno de los agentes que lo conforman, sino en la entidad anónima y diversa que engendra la colaboración. Objeto Posible cuenta con una exposición individual titulada El objeto único, realizada en el espacio El Gran Cristal, en la Ciudad de México (2013), en la cual intervinieron los artistas Leo Sexer y Caroline Tripet. Ha participado en exposiciones colectivas como: Cálculo diferencial, variantes sobre la piratería, en el Museo de Arte Moderno de la Ciudad de México (2010); Coleccionismo. Crimen fundacional, en el Museo Universitario de Ciencias y Artes (MUCA) Roma, en la Ciudad de México (2012), y Dépôt de dérives, en Art Center Kunstquartier, en Berlín, Alemania (2013). Además, ha colaborado en el número 8 de la revista ARC Magazine de Royal College of Art de Londres (2013) y en el proyecto Cabaret-Subasta, "La hoguera de las vanidades" en el Museo Experimental el Eco, en la Ciudad de México (2012) bajo el seudónimo El Becerro de oro.

CORAL REVUELTAS

(Ciudad de México, 1961) coralrevueltas@gmail.com http://coralrevueltas.blogspot.mx/

Artista visual. Estudió la Licenciatura en la Escuela Nacional de Pintura, Escultura y Grabado "La Esmeralda" (ENPEG) y la Maestría en Artes Visuales en la Academia de San Carlos de la Universidad Nacional Autónoma de México (UNAM). Entre sus exposiciones individuales y colectivas presentadas en México destacan: *Gráfica*, *geográfica* en el Museo José Guadalupe Posada, en Aguascalientes (2011); *Líneas continuas*, en el Museo del Arzobispado, en México, D.F. (2011), y *Trazo urbano*, *gráfica contemporánea desde México*, en el Museo de la Ciudad de México (2013). Además, ha participado en exposiciones internacionales como: *Sonidoto*, *Urbanidad cotidiana y ciudades contiguas*, en *Gallery Saturu*, en

Ser, Japón (2005); Mujeres sin cuenta, en el Instituto Mexicano de Cultura en San Antonio, Estados Unidos (2008); Exposición internacional de México y Taiwán, en National Chiayi University, y Filmografías, en Cheg Shiu Art Center, ambas en Taiwán (2010); Papel, arte mexicano actual; Dibujo y estampa, en el Centro Cultural Luis Cardoza y Aragón, en la Embajada de México en Guatemala (2012), y SYNTAX Univer (City) of art, en la Galeria Spiż 7, en Gdańsk, Polonia (2014). Ha sido seleccionada en diversos certámenes; algunos de los más recientes son: European Lithography Days, Maps & Flags, en Alemania, en 2011; la X Bienal Monterrey FEMSA, en el Museo de Arte Contemporáneo de Monterrey (MARCO) en 2012; así como la Primera Bienal Universitaria de Arte y Diseño de la UNAM en 2014. Actualmente es miembro del Sistema Nacional de Creadores de Arte del Fondo Nacional para la Cultura y las Artes (FONCA).

EDUARDO ROMO

(Ciudad de México, 1966) eduardoromo66@gmail.com eduardoromo-artistavisual.blogspot.mx

Escultor y artista plástico. Comenzó sus estudios artísticos en la Escuela de Iniciación Artística Nº 1 del Instituto Nacional de Bellas Artes (INBA), y en 1984 ingresó a la Escuela Nacional de Pintura, Escultura y Grabado "La Esmeralda" (ENPEG). En ese mismo año colaboró con Arnold Belkin en la realización del mural Omnisciencia en la Universidad Autónoma Metropolitana (UAM), en 1990 trabajó en el taller de escultura de la Ciudad de México en la Plaza de Santo Domingo, y hasta 1994 participó en diversos talleres de artistas para complementar su formación. En 2008 cursó un Diplomado en Fotografía Contemporánea en la Academia de San Carlos de la Universidad Nacional Autónoma de México (UNAM). Individualmente ha expuesto en más de veinte ocasiones, destacando: Dos planteamientos-una visión, en la Galería José María Velasco, en México, D.F. (2004); Procesos, en el Museo de Bellas Artes de Toluca, Estado de México (2009), y Falsas estructuras, en el Museo Ex Teresa Arte Actual, en México, D.F. (2012). Ha participado en más de ciento treinta exposiciones colectivas en México y en el extranjero, mostrando su obra en países como Alemania, Argentina, Austria, Costa Rica, Cuba, Dinamarca, España, Estados Unidos, Francia, Italia, Jamaica, Portugal, República Dominicana y Venezuela. Ha participado en concursos internacionales como: I Festival Internacional de la Cantera, en Oaxaca (1990); el II Festival Internacional de Escultura sobre Madera Camille Claudel, en La Bresse, Francia (1991), y el II

Concurso Internacional de Escultura en Madera, en Toluca, Estado de México (1991). Ha sido merecedor de la Beca del Sistema Nacional de Creadores de Arte del Fondo Nacional para la Cultura y las Artes (FONCA) en 2008-2011, y del 3° Premio de Adquisición en la XI Bienal Internacional de Escultura en Piedra, *Nantopietra*, en Vicenza, Italia (2001).

MARCO VINICIO ROSALES

(Ciudad de México, 1983) fotovin@gmail.com

Fotógrafo. Estudió la Licenciatura en Historia en la Universidad Nacional Autónoma de México (UNAM) y es Técnico Museógrafo Restaurador por la misma institución; también estudió la Licenciatura en Artes Plásticas y Visuales en la Escuela Nacional de Pintura, Escultura y Grabado "La Esmeralda" (ENPEG). Sus fotografías se caracterizan por una representación de la realidad a través de una mirada crítica y personal en las que conjuntamente se pueden encontrar elementos de la fotografía documental, el reportaje, la fotografía de autor y la creación contemporánea. Ha expuesto principalmente en ciudades de México y Colombia. Presentó su primera exposición individual en 2007: BOLA... BOLERO, en la Facultad de Estudios Superiores Acatlán de la UNAM. Ha recibido menciones y distinciones por su trabajo fotográfico, entre las que destacan: Mi ciudad y mi gente, en el Instituto Tecnológico y de Estudios Superiores de Monterrey (ITESM), campus Ciudad de México (2005); el Tercer Lugar en el concurso Urbanidad Surrealista, en el Centro Cultural Estación Indianilla, en México, D.F. (2009). Actualmente es coeditor de fotografía del periódico La Crónica de Hoy.

OSWALDO RUIZ

(Monterrey, Nuevo León, 1977) oswaldo.r@gmail.com www.oswaldoruiz.net

Fotógrafo. Se graduó de Arquitecto de la Universidad Autónoma de Nuevo León (UANL) y realizó un máster en Bellas Artes en Central Saint Martins College of Art and Design en Londres. En su trabajo lleva la dimensión de lo inconsciente a lo visual. Para él, lo más importante en su fotografía es su efecto de distorsión y poner en cuestionamiento la mirada, lo que es real y lo que es ilusorio. Le interesa que el espectador de su obra se enfrente con un cierto desconocimiento de lo que está observando, que las imágenes tengan un punto desde donde se escapan, desde donde no se sepa cómo tomarlas. Ha expuesto individualmente en la Fototeca Nuevo León y en el Museo de Arte Moderno de Dublín, y cuenta con ex-

posiciones colectivas en el Museo de Arte Contemporáneo de Monterrey (MARCO); la Casa del Lago y el Centro de la Imagen, en la Ciudad de México, así como en espacios de Berlín, Londres, Moscú, Nueva York y Santiago de Chile, entre otras ciudades. Ha recibido los premios de adquisición de la Bienal de Yucatán y de la Reseña de la Plástica Nuevoleonesa en 2004, además de premios en los concursos de la Sociedad Internacional de Valores de Arte Mexicano (SIVAM) y Petrobras-Buenos Aires Photo en Argentina, en 2006. Sus obras se encuentran en importantes colecciones públicas y privadas como la del MARCO y SIVAM, en México; en Central Saint Martins College of Art and Design, en Londres, Inglaterra y la Cisneros Fontanals Art Foundation, en Miami, Estados Unidos, entre otras.

ROCÍO SÁENZ

(Chihuahua, Chihuahua, 1971) rociobsaenz@yahoo.com.mx www.rociosaenz.com

Artista visual. Estudió una Maestría en Arte con especialidad en Artes Plásticas en el Instituto Superior de Arte (ISA), en La Habana, Cuba. Su trabajo pictórico es una búsqueda y un compromiso que asume con lo íntimo, la lucha violenta y lo absurdo de la misma, retratada a través de personajes que en atmósferas complejas invitan a descifrar códigos y descubrir agonías y goces. Ha expuesto de manera individual y colectiva en Canadá, España, Estados Unidos, Italia y México. En 2006 obtuvo el Primer Premio Luna, una expresión artística, otorgado por el Auditorio Nacional, la Secretaría de Cultura del Distrito Federal y la Coordinación de Difusión Cultural de la Universidad Nacional Autónoma de México (UNAM), en México, D.F., así como el Primer Premio del Salón de Octubre de Guadalajara, Jalisco; en 2009 ganó el Premio de Adquisición de la V Bienal de Pintura Chihuahuense y fue seleccionada por el artista Jannis Kounellis a participar en un taller organizado por la Fundación Marcelino Botín en Santander, España; en 2010 obtuvo el Primer Lugar de la II Bienal de Pintura Pedro Coronel, en Zacatecas, y participó en Border Art Biennial, en el Museo de Arte de Ciudad Juárez, Chihuahua y en el Museo de Arte de El Paso, Texas; en 2012 fue seleccionada para la X Bienal Monterrey FEMSA, en el Museo de Arte Contemporáneo de Monterrey (MARCO), y en 2013 realizó un mural permanente para el Palazzo Lucarini en Trevi, Italia. Ha recibido diversos reconocimientos como la Beca Jóvenes Creadores del Fondo Nacional para la Cultura y las Artes (FONCA), en 2003-2004; y la Vermont Studio Center MexAm Fellowship, Estados Unidos (2006).

EMILIO SAID

(Ciudad de México, 1970) emilio_sa2001@yahoo.com.mx

Artista plástico. Es graduado de la Escuela Nacional de Pintura, Escultura y Grabado "La Esmeralda" (ENPEG). Entre sus exposiciones individuales destacan: Emilio Said-Gráfica, en el Museo de Bellas Artes de Asturias, en España (2000); Double Garden, en Lang Gallerie Wien, en Viena (2001); Utopías y Bacanales (Dibujos), en la Escuela Superior de Arte y Diseño de Saint-Étienne, Francia (2008); Unreal Cities, presentada en Kansas, San Antonio, Dallas, Houston y Otawa (2009); Arquitectura doméstica, en el Museo de Arte de Querétaro (2011); Bipolar, en la Galería Principal Teatro Peón Contreras, en Mérida, Yucatán (2012); Área 51, en Front Ground, en Mérida, Yucatán (2012). De manera colectiva su obra se ha presentado en ciudades como: Bremen y Fráncfort, en Alemania; Hong Kong, en China; Seúl, en Corea del Sur; Barcelona y Madrid, en España; Chicago, Nueva York y Washington, en Estados Unidos; Saint Rémy, en Francia; Bolzano, Italia; Kanagawa, Kyoto y Osaka, en Japón; Basel, en Suiza, entre otras. A lo largo de su carrera, ha sido merecedor de algunos reconocimientos: la beca Artist in Residence, en Viena, Austria; la Residencia-Taller Liles, en París, Francia; el Premio de la Primera Bienal Internacional de Grabado "José Guadalupe Posada", en Aguascalientes; el Premio del XVIII Encuentro Nacional de Arte Joven, en Aguascalientes; el Premio de Adquisición de la Primera Bienal Nacional de Estampa Contemporánea, en México, D.F. Actualmente es miembro del Sistema Nacional de Creadores de Arte Fondo Nacional para la Cultura y las Artes (FONCA).

MARIELA SANCARI

(Buenos Aires, Argentina, 1976) mariela.sancari@gmail.com www.marielasancari.com

Fotógrafa. Es egresada del Seminario de Fotografía Contemporánea del Centro de la Imagen en la Ciudad de México. Su trabajo gira en torno a la identidad, la memoria y la forma en que éstas se traslapan y afectan una a la otra en el tiempo y el espacio. Examina las relaciones personales relacionadas con la memoria y la línea delgada y escurridiza que divide los recuerdos y la ficción. Ha participado en numerosas exposiciones individuales y colectivas en la Ciudad de México y en ciudades como: Buenos Aires, en Argentina; Sao Paulo, en Brasil; Barcelona y Madrid, en España; Fort Collins, Houston y Nueva York, en Estados Unidos; Ciudad de Guatemala, en Guatemala; Cork, en Irlanda, y Caracas, en Venezuela.

Fue considerada como una de los Discoveries of the Meeting Place, de FotoFest (2012), y seleccionada en el Concurso de Fotografía Contemporánea de la Fundación Mexicana de Cine y Artes de Coahuila (2012); recibió la Mención Honorífica en la Bienal Nacional de Artemergente Monterrey 2012, y fue seleccionada en la XVI Bienal de Fotografía del Centro de la Imagen (2014). Ha sido ganadora en algunos certámenes, entre los que destacan: la VI Bienal de Artes Visuales de Yucatán (1996); el 3º Concurso Nacional de Fotografía "La Membrana" (2012); el premio Descubrimientos Photo España 2014, y el Premio Itaú Cultural de Artes Visuales, en Argentina (2013-2014). Fue merecedora de una beca del Consejo Nacional para la Cultura y las Artes (CONACULTA) para el programa de residencias artísticas del Fondo Nacional para la Cultura y las Artes (FONCA) y el Consejo Nacional de Ciencia y Tecnología (CONACYT), y finalista de la Beca APA 2012 y 2013 otorgada por Lucie Foundation, en Los Ángeles, California. Su obra forma parte del Instituto de Cultura de Yucatán y de la Colección Joaquim Paiva, en Río de Janeiro, Brasil.

FABIÁN UGALDE

(Santiago de Querétaro, Querétaro, 1967) fabianugalde@hotmail.com

Pintor y escultor. Se graduó de la Escuela Nacional de Pintura, Escultura y Grabado "La Esmeralda" (ENPEG), en la Ciudad de México. Su trabajo pictórico se destaca, más allá de los temas abordados, por el uso y manejo de materiales generalmente no convencionales como las tintas serigráficas sobre vinil, con las que consigue un color uniforme que esconde su trabajo con el pincel. Entre sus exposiciones destacan: El Placer de lo Parecido. Signos y Metáforas, en el Instituto Cultural de México en Estados Unidos, en Washington, D.C (2004); FIRED, Obra Reciente, en SCOPE Art Fair, en Nueva York, Estados Unidos (2005); Four Seasons, en el Centro de las Artes de Monterrey, Nuevo León (2011), y Art vs Art, en el Museo de la Ciudad en Querétaro (2013). Su obra ha merecido reconocimientos en diversos concursos, entre ellos: el Segundo Lugar en el Tercer Concurso de Instalación Ex Teresa Arte Actual (1997); el Premio de Adquisición de la X Bienal de Pintura Rufino Tamayo (2000), y el Premio de Adquisición en el Tercer Salón de Octubre, Gran Premio Omnilife (2000). En dos ocasiones ha recibido apoyo para proyectos de residencia y producción por parte de la Secretaría de Relaciones Exteriores y el Ministerio de Cultura Francés; en 2001 recibió la beca de la Pollock-Krasner Foundation, en Nueva York; en 1999 recibió la beca Jóvenes

Creadores del Fondo Nacional para la Cultura y las Artes (FONCA) y ha pertenecido al Sistema Nacional de Creadores de Arte en 2004 y 2010. Su obra forma parte de importantes colecciones públicas y privadas en México y el extranjero. Actualmente es tutor de pintura en el programa nacional Jóvenes Creadores del FONCA.

ROLANDO JACOB VARGAS "ROLANDO JACOB"

(Reynosa, Tamaulipas, 1984) rolandojacob.v@gmail.com rolandojacob.tumblr.com

Arquitecto y artista visual. Estudió Arquitectura y Artes Visuales en la Universidad Autónoma de Nuevo León (UANL) en Monterrey, Nuevo León, y el Máster en Investigación en Arte y Creación en la Universidad Complutense de Madrid, España. En su trabajo se interesa por temas que se relacionan con el individuo y los vínculos de éste con la ciudad y el entorno urbano. Ha llevado a cabo intervenciones en espacios públicos como parte del colectivo Gremio. Además de proyectos artísticos y de investigación, realiza ilustración, diseño arquitectónico y diseño gráfico. Ha presentado su trabajo en: la Casa de la Cultura de Nuevo León, el Centro de las Artes de Monterrey, el Instituto de Cultura de Yucatán y el Instituto Municipal de Arte y Cultura de Durango, en México; el Matadero Madrid y el Museo de América, ambas en Madrid, España, así como en diversos espacios culturales independientes y galerías privadas. Desde el año 2009 es co-director de NoAutomático, espacio auto gestionado de promoción cultural y artística afincado en Monterrey. En 2013 realizó una estancia de trabajo en el Proyecto Rampa, en Madrid. Actualmente es becario del programa Jóvenes Creadores del Fondo Nacional para la Cultura y las Artes (FONCA) en la modalidad de gráfica.

HÉCTOR VELÁZQUEZ GUTIÉRREZ

(Ciudad de México, 1965)

Beneficiario del Programa del Sistema Nacional de Creadores de Arte 2012 del Fondo Nacional para la Cultura y las Artes velazgut@hotmail.com

www.hectorvelazquez.org

Artista plástico. Asistió a la Escuela Nacional de Artes Plásticas de la Universidad Nacional Autónoma de México (UNAM) y posteriormente realizó estudios de escultura en Alemania, en la Escuela Superior de Arte de la Universidad de Berlín y en la Academia Estatal de Artes Plásticas de Stuttgart. Su trabajo se ha interesado en explorar las relaciones con el cuerpo humano y su entorno, como sus formas, concepcio-

nes y sensaciones, así como de sus partes relacionadas con los sentidos y la comunicación con los demás. A través de distintos materiales como telas, hilos, prendas usadas y piedras, crea piezas que, entre otras cosas, invitan al espectador a involucrase corporal y emocionalmente. A lo largo de su carrera ha recibido apoyos y premios en reconocimiento a su obra, entre otros, del Fondo Nacional para la Cultura y las Artes (FONCA) en la categoría de Jóvenes Creadores (1998), y del Sistema Nacional de Creadores de Arte (2008 y 2012). En 2001 obtuvo el Gran Premio Omnilife de Escultura, en Guadalajara, Jalisco. Ha expuesto de forma individual y colectiva en múltiples ocasiones en Alemania, China, España, Estados Unidos, Francia y México. Su obra forma parte de diversas colecciones públicas y privadas como la del Banco de México y del Museo Universitario de Arte Contemporáneo de la UNAM (MUAC).

GUSTAVO VILLEGAS

(Ciudad de México, 1976) gustavo@gustavovillegas.com www.gustavovillegas.com

Artista plástico. Cursó la Licenciatura en Diseño Gráfico en la Universidad del Valle de México, en Querétaro, y realizó estudios de dibujo al natural, creatividad y producción, pintura al óleo e historia de la pintura en la Universidad Autónoma de Querétaro. A través de sus obras ha explorado la expansión de los límites plásticos de la pintura realista. Su producción se centra en la complejidad visual, fuerza y particular apariencia de la estética de la destrucción que se encuentra constantemente presente tanto física como mediáticamente en las sociedades urbanas. Su trabajo ha sido presentado en numerosas exposiciones individuales y colectivas en Canadá, Estados Unidos, India, México, Suecia y Suiza, de entre las que destacan: Non Ego, en Aldama Fine Art, en la Ciudad de México (2010); Qui est celui qui est y Terrestris, en Espacio Gallery, en Morges, Suiza (2010 y 2011, respectivamente); Decay wills, en la Galería Municipal "Rosario Sánchez de Lozada", en Querétaro (2012), y The Seduction of Destruction, en la Galería Libertad, en Querétaro (2013). Ha recibido diversos estímulos y premios nacionales e internacionales por su trabajo, como: la selección en CUADRO / Guía & Salón de Artistas Emergentes (2009 y 2010); en la Feria de Arte Contemporáneo Emergente (FACE) (2007), y en la publicación mart: Selección de Artistas Emergentes para Nuevos Coleccionistas (2007); el Premio de Adquisición de la Bienal Nacional de Artemergente Monterrey 2008 y el Primer Lugar en la Bienal Nacional de Pintura "Julio Castillo",

en Querétaro (2008); las becas del Programa Jóvenes Creadores del Fondo Nacional para la Cultura y las Artes (FONCA) (2010-2011), y del Programa de Estímulo a la Creación y al Desarrollo Artístico del Instituto Queretano de la Cultura y las Artes (IQCA) en 2012-2013; así como residencias en Alberta, Canadá (2008); en California, Estados Unidos (2010), y en Nueva Delhi, India (2011). Actualmente es miembro del Sistema Nacional de Creadores de Arte del Fondo Nacional para la Cultura y las Artes (FONCA) en 2013-2015.

RYUICHI YAHAGI

(Kawasaki, Japón, 1967) ryuichiyahagi@yahoo.co.jp

Artista plástico. Se graduó del Instituto Culinario de Osaka "Abeno Tsuji", en Japón, y posteriormente de la Licenciatura de Artes Visuales con especialidad en Escultura por la Universidad de Bellas Artes de Kanazawa, en Japón (1995), tras lo cual se trasladó a México para vivir en Xalapa, Veracruz. En 2013 se tituló de la Maestría en Artes Visuales con especialidad en Arte Urbano por la Academia de San Carlos de la Universidad Nacional Autónoma de México (UNAM). Ha participado en exposiciones individuales y colectivas, vinculando actividades como talleres y conferencias principalmente entre Japón y México. Entre sus últimas exposiciones destacan: Pentagon, en la Galería de la Universidad Autónoma "Benito Juárez" de Oaxaca de Juárez, Oaxaca, y Canto Rodado Falsificado, en la Galería Universitaria "Ramón Alva de la Canal", en Xalapa, Veracruz, en México (2013); Alfombra de los escombros de TSUNAMI, en Museum of Modern Art, Saitama (MOMAS), en Saitama, y Se Buscan YAMAMOTO-san, en Kanazawa Art Gummi Gallery, en Kanazawa, en Japón (2012); así como de Aquí a Aquí, en la Galería "Luis Nishizawa" de la Escuela Nacional de Artes Plásticas de la Universidad Nacional Autónoma de México (UNAM), en México, D.F. (2010). Además, ha presentado su trabajo en China, Japón, México y Tailandia. Actualmente es investigador del Instituto de Artes Plásticas de la Universidad Veracruzana y coordina el intercambio cultural artístico entre México y Japón.

MILTON ZAYAS

(Ciudad de México, 1976) miltonzayas@gmail.com www.miltonzayas.tumblr.com

Artista plástico. Estudió la Licenciatura en Artes Plásticas y Visuales en la Escuela Nacional de Pintura, Escultura y Grabado "La Esmeralda" (ENPEG) y el posgrado de Arte en Espacios Públicos en la Universidad Iberoamericana, en México, D.F., así como el de Arte Conceptual, Nuevos Medios y Nuevos Lenguajes en Centre George Pompidou, en Francia. Su producción visual abarca distintos medios como el dibujo, la escultura, la fotografía, el performance, la instalación, el video, Inter Hacking media art y arte sonoro. A través de la transformación y reconstrucción de la materia creada y los materiales, sus piezas generan nuevos modelos y discursos que cuestionan la significación. Su obra ha sido expuesta en Colombia, Cuba, España, Estados Unidos, Francia, Japón, México y Panamá. En 2014 expuso en el Festival a-part en Provenza, Francia. Ha sido becario del Programa Jóvenes Creadores del Fondo Nacional para la Cultura y las Artes (FONCA), de la Fundación/Colección Jumex, del Instituto Mexicano de la Juventud, del Centro Multimedia del Centro Nacional de las Artes CENART y de la Generalitat Valenciana, en España. Ha participado en conferencias para la Fundación/Colección Jumex dentro del programa de Artes Emergentes y en Ex Teresa Arte Actual. Hoy en día es docente en la Escuela Superior de Artes de Yucatán (ESAY) y es representado por Kyo Gallery, en Japón.

CURADOR E INVITADOS

SYLVIA SUÁREZ

(Bogotá, Colombia, 1981)

Curadora e investigadora independiente. Es Maestra en Artes Plásticas con énfasis en Historia y Teoría del Arte por la Universidad Nacional de Colombia; Magíster en Historia y Teoría del Arte, la Arquitectura y la Ciudad por la Universidad Nacional de Colombia, y Doctora en Arte y Arquitectura, con la línea de investigación en Historia y Teoría del arte de América Latina y Colombia, por la Facultad de Artes de la Escuela Nacional de Colombia. Se ha desempeñado como docente en la Universidad Pedagógica Nacional de Colombia, en la Universidad Nacional de Colombia, en la Universidad de Los Andes y en la Universidad Jorge Tadeo Lozano, en Bogotá, Colombia. Ha realizado proyectos curatoriales sobre el arte colombiano moderno y contemporáneo, entre los que se encuentran las exposiciones: Clásicos, experimentales y radicales. Itinerarios del Arte en Colombia 1950-1970, en co-curaduría con Carmen María Jaramillo y María Wills para el Museo de la Colección de Arte Colombiano del Banco de la República (2013); El futuro del pasado. Variaciones sobre una modernidad obsoleta, en el Ministerio de Cultura (2011-2012); Salón de Arte Moderno 1957. 50 años de arte, en la Biblioteca Luis Ángel Arango (2007-2008), y el capítulo colombiano de la exposición Beuys y más allá. El enseñar como arte, organizada por el Deutsche Bank - Banco de la República, en la Casa Republicana (2011), todas ellas en Colombia. Entre sus publicaciones destacan: Transpolítico. Arte en Colombia 1992-2012, en co-autoría con José Roca (2012); Duda y disciplina. Obra crítica de José Hernán Aguilar (2010) y Génesis del Taller Experimental en la Universidad Nacional. Una cruzada por el arte contemporáneo en Colombia (2007). En sus trabajos de investigación ha recibido distinciones como: la Mención meritoria por el trabajo de grado El margen vacío. Hacia una historia del taller experimental, por la Facultad de Artes y Arquitectura de la Universidad Nacional de Colombia, Bogotá (2004); el v Premio de Ensayo Histórico, Teórico o Crítico del Instituto Distrital de Cultura y Turismo en la modalidad libro de ensayos de autor, en Colombia (2006), y la Mención meritoria por el trabajo de grado Sujeto es Predicado. Crítica, Postmodernidad y Deconstrucción en la columna de crítica de arte de José Hernán Aguilar en el diario El Tiempo 1988-1992, por la Universidad Nacional de Colombia (2009). Actualmente es miembro del grupo de investigación Taller Historia Crítica del Arte y colabora con la Red Conceptualismos del Sur.

MARTA COMBARIZA

(Bogotá, Colombia, 1955)

Pintora y escultora. Estudió Artes en la Universidad Nacional de Colombia. Durante su etapa formativa, consolidó un relevante corpus de obra pictórica y escultórica, en el cual ya era claro su interés por explorar la condición de umbral que define sus imágenes a través de un lenguaje decididamente matérico y táctil. Su atención a las poéticas del lugar y a las dinámicas humanas de conformación del territorio la condujeron pronto a experimentar con la instalación. Desde entonces, sus obras se constituyen como umbrales a través de una práctica que acoge al arte y a la materia en el seno de una relación mística y al mismo tiempo corporal. Su búsqueda pertinaz de imágenes en las que se imprime la vivencia del cuerpo que las produjo, condujo a que en su obra creciera la presencia cada vez más fuerte de la acción plástica, aunque ésta se desarrolla en medios diversos como la instalación, la pintura, la gráfica, la fotografía o la escultura. A través de más de tres décadas de trayectoria artística, Combariza ha realizado numerosas exposiciones individuales y colectivas,

y ha representado a Colombia en varios certámenes internacionales, entre los cuales están la Bienal de La Habana, la Bienal Iberoamericana de Arte de México, la Bienal Internacional de Pintura de Ecuador, la Bienal Internacional de Arte de Lima, y diversas exposiciones en América, Asia y Europa, como: Maquinaciones. 16 miradas al 92, ExpoSevilla, en España; Entre Trópicos, en Venezuela; y Arte contemporáneo de los no alineados, en Indonesia. Además de su labor artística, Marta Combariza es investigadora y gestora en los campos de la pedagogía del arte y la museología. En la actualidad es profesora asociada en la Escuela de Artes Plásticas y Visuales de la Universidad Nacional de Colombia, y dirige la Maestría en Museología y Gestión del Patrimonio en la misma institución.

NICOLÁS CONSUEGRA

(Colombia, 1976)

Artista plástico. Estudió Arte en la Universidad de los Andes de Bogotá, Colombia, y realizó una Maestría en Artes con énfasis en Escultura y procesos interdisciplinarios en Pratt Institute de Nueva York, Estados Unidos. A lo largo de su carrera se ha interesado en diversos procesos transculturales a través de los cuales ha pretendido construir comparaciones entre los saberes locales de su contexto colombiano y la manera en que se enfrentan, validan o se oponen a discursos y producciones culturales foráneas. Ha desarrollado proyectos en los que combina sus intereses en la instalación, la escultura y el video, y cómo estos términos artísticos pueden y deben ser entendidos contextualmente. Consuegra ha sido invitado a presentar su trabajo en los principales espacios expositivos y eventos artísticos de su natal Colombia, tales como la Biblioteca Luis Ángel Arango; la Alianza Francesa de Bogotá; el 41, 42 y 43 Salón (inter) Nacional de Artistas, y el Encuentro Internacional Medellín 2007 (MDE07) en el eje de Prácticas Artísticas Contemporáneas. Internacionalmente ha sido invitado a espacios como Itaú Cultural, en São Paulo, Brasil; CCA Wattis Institute, en San Francisco, Estados Unidos; SantralIstanbul, en Estambul y Museum of Contemporary Art Detroit (MOCAD), en Detroit, Estados Unidos. Ha sido merecedor de premios y distinciones entre los que destacan: el Primer Premio en la V Muestra Distrital de Artes Plásticas en el Instituto Distrital de Cultura y Turismo (IDCT), en Bogotá, Colombia (2002); la Beca de Investigación Curatorial para el 14 Salón Regional de Artistas, en la Zona Centro de Colombia (proyecto la cooperativa), bajo la coordinación de la Dirección de Artes del Ministerio de Cultura, en Bogotá, Colombia (2010); el Premio Latin American

Roaming Art 2012 (LARA) por Asiaciti Trust. Hoy en día es co-fundador y miembro del comité editorial de la Revista Asterisco, de Colombia.

ECHANDO LÁPIZ: PROYECTO COLECTIVO Y COLABORATIVO GRACIELA DUARTE Y MANUEL SANTANA

Dejando de lado la noción de autoría, Duarte y Santana se valen del dibujo como herramienta para propiciar diálogos a un mismo nivel con el interlocutor. Partiendo de métodos antropológicos, fundamentan sus obras en la ética, el respeto y el reconocimiento de la diferencia para facilitar la convivencia y la comunicación. Más allá de buscar producir experiencias en otros, pretenden que cada cual descubra su lugar dentro de sus propias líneas.

GRACIELA DUARTE

(Colombia, 1958)

Artista. Se tituló como Maestra en Artes Plásticas de la Academia Superior de Artes de Bogotá (ASAB). Desarrolló el proyecto de grado *Un camino como puente* con la comunidad del barrio Lourdes en Bogotá. Desde 1995 ha trabajado en proyectos con comunidades y ha coordinado los proyectos: echando lápiz, MORAVIA - Prácticas de cocina, Viajes a través del río y Astronomías periféricas. Ha participado en diferentes exposiciones colectivas a nivel nacional.

MANUEL SANTANA

(Bogotá, Colombia, 1960)

Artista y docente. Cursó la carrera en la Universidad Jorge Tadeo Lozano, en Bogotá, Colombia; y en 1984 obtuvo el título de Maestro en Bellas Artes en la misma institución. Desde 1993 ha trabajado en proyectos con comunidades; además, fue co-fundador del grupo KUMÚ, con el cual se desarrollaron intervenciones efímeras en diferentes lugares de la ciudad de Bogotá durante cinco años. Ha coordinado los proyectos: KU ¿y usted qué piensa?, echando lápiz, MORAVIA - Prácticas de cocina, Viajes a través del río y Astronomías periféricas. Ha participado en diferentes exposiciones colectivas e individuales a nivel nacional e internacional. Entre otros premios y distinciones, destacan: la Máxima Distinción Académica del Premio Jorge Tadeo Lozano (1986); el Tercer Premio en el Salón de Pintura Joven, en la Galería Santa Fe (1992) y una Mención en el VII Salón Regional de Artistas (Proyecto Ku), en Corferias (1995), todos ellos llevados a cabo en Bogotá, Colombia; asimismo fue Ganador de la Convocatoria del Instituto Distrital de Cultura y Turismo para realizar una exposición en la Galería Santa Fe con el

Proyecto echando lápiz, diarios de observaciones (2002). Actualmente es coordinador académico del Programa de Artes Plásticas de la Universidad Jorge Tadeo Lozano, en Bogotá.

HUMBERTO JUNCA

(Bogotá, Colombia, 1968)

Artista plástico. Se tituló como Maestro en Artes Plásticas con una especialización en Educación Artística Integral de la Universidad Nacional de Colombia. Para desarrollar su trabajo utiliza el dibujo, la escritura (el uso de texto) y el bricolaje (el uso desviado de objetos y medios) con un constante interés por cuestionar los parámetros preestablecidos de lo que se considera artístico. A través de su obra, de factura delicada y cuidadosa, Junca cuestiona cómo hemos sido educados y cómo hemos adquirido nuestros gustos estéticos y nuestra ética: por qué pensamos que lo bello es bello, que lo bueno es bueno y lo que pasaría si estamos equivocados. Ha exhibido sus obras en Alemania, Brasil, Colombia, Cuba, Finlandia, Guatemala, Estados Unidos, México, Noruega, Reino Unido y Turquía. Entre sus premios y distinciones destacan: el Primer Premio en el IX Salón Regional de Artistas de Bogotá (2000); la Mención de Honor en la categoría senior de la Primera Bienal de Gráfica Alternativa de la Academia Superior de Artes de Bogotá (ASAB) 2003, así como la Beca de trabajo como seleccionado del IV Premio Luis Caballero, en la Galería Santa Fe, en Bogotá (2005). Algunas de sus obras se encuentran en las colecciones del Museo de Arte Contemporáneo KIASMA, en Helsinki, Finlandia, y de la UBS Art Collection en Nueva York, Estados Unidos. En Colombia sus obras se encuentran en algunas de las principales colecciones privadas del país. Es profesor de cátedra en la Universidad Jorge Tadeo Lozano y en la Universidad de Los Andes, en Bogotá, Colombia.

DELCY MORELOS

(Córdoba, Colombia, 1967)

Pintora. Egresó de la Escuela de Bellas Artes de Cartagena, y su trayectoria inició alrededor de 1992. La persistencia de la pintura como medio primordial en su trabajo desbordó los límites asociados a los géneros artísticos, potenciándola como práctica viva, vibrátil y crítica. En su pintura, lo que está "adentro" explota, convirtiendo lo circundante en una membrana sensible, capaz de transmitir la rica vida interior de la carne, la sangre y los huesos. Además, siente fascinación por las fibras naturales y ha trabajado series sobre el oficio del tejido. Su obra ha sido presentada en numerosas exposiciones individuales, dentro y fuera de Colombia, y ha

participado en exposiciones colectivas internacionales como la Bienal de Mercosul, en Brasil; Corporal. Contemporary women artist from Latin America, en Estados Unidos; la Bienal de Buenos Aires, Argentina; la Bienal Internacional de Tijuana, México; la Bienal Internacional de Cuenca, en Ecuador; Unfolding perspectives, en Finlandia; Define "Context", en Estados Unidos, entre otras. También ha recibido algunos premios como: el Primer Premio en el IV y VI Salón de Arte Joven, en el Planetario Distrital (1994 y 1996, respectivamente), así como la Mención de Honor en el VIII Salón Regional de Artistas, en el Ministerio de Cultura (1997), todos ellos en Bogotá, Colombia.

ÓSCAR MORENO

(Bogotá, Colombia, 1973)

Artista plástico e investigador. Egresó como Maestro en Artes Plásticas y Magíster en Estudios Culturales de la Universidad Nacional de Colombia. Es candidato a Doctor en Estudios Sociales en la Universidad Externado de Colombia. Sus propuestas artísticas se han orientado a indagar el valor de la memoria y de la creación colectiva en personas en situación de migración forzosa a partir de relatos orales y prácticas u oficios significativos. Su proyecto titulado Mi Casa Mi Cuerpo: Migración Forzosa, Memoria y Creación Colectiva (2008-2014) aborda la casa como espacio íntimo en el que se manifiesta el cuerpo como potencia expresiva y simbólica. Ha participado en proyectos de educación informal como el Programa Jóvenes Tejedores de Sociedad, de la Alcaldía Mayor de Bogotá, Colombia. Actualmente es Profesor Asociado del Programa de Artes Plásticas de la Universidad de Bogotá Jorge Tadeo Lozano, en el que coordina el Área de Plástica Social y dirige los proyectos Observatorio de Plástica Social, encargado de generar redes de encuentro entre proyectos locales y el proyecto de creación audiovisual Bella Vista, dándole continuidad al proyecto Mi Casa Mi Cuerpo: Migración Forzosa, Memoria y Creación Colectiva, de la Universidad Nacional de Colombia.

MARIO OPAZO

(Tomé, Chile, 1969)

Videoartista. Exiliado político de Chile, Mario Opazo estudió Artes en la Universidad Jorge Tadeo Lozano, en Bogotá, Colombia. Algunas de sus últimas obras se concentran en exploraciones audiovisuales, desde el video arte hasta producciones más cercanas al cine ensayo; cuenta con una videografía que se destaca por su tono poético y político, poniendo en relieve las pulsiones del hombre actual, su estado errante y la

crisis política y social del mundo contemporáneo. Se destaca también su trabajo de instalaciones plásticas: realiza intervenciones y construcciones en la arquitectura, proponiendo desde la obra un escenario para que el público experimente regímenes de control tomados de las arquitecturas de poder. Ha participado en la X Bienal de la Habana, Cuba y en la II Bienal de Mercosul, en Brasil (2004), así como en la 52º Bienal Internacional de Arte de Venecia, Italia (2007). Ha sido ganador del Premio al Arte Latinoamericano en Museum of Latin American Art (MOLAA), en Los Ángeles, Estados Unidos (2006); en varias versiones de Rencontres Internationales Paris/Berlín/Madrid, en el Centro Georges Pompidou, en Beaux-Arts y en el Museo Jeu de Paume, en París, así como en el Museo Nacional Reina Sofía en Madrid, España. Ha sido nominado a becas y premios entre los que destacan: el Primer Premio en el 36º Salón Nacional de Artistas en Colombia, el Premio Luis Caballero y el Primer Premio en el Salón Kent Explora de British American Tobacco, además de haber recibido innumerables menciones y reconocimientos a su trabajo. Entre sus obras destacadas se encuentran: el libro El perro estúpido y las fotos que nunca hice, publicado por la Universidad Nacional de Colombia; el estreno de su película Amargo como la vida, dedicada al pueblo Saharaui en exilio (2008); y el libro Mario Opazo: Travectoria 1969-2012, publicado en 2014. Hoy en día se desempeña como Profesor Asociado en el cargo de Coordinador Académico de la Maestría de Artes Plásticas y Visuales en la Universidad Nacional de Colombia.

BERNARDO ORTIZ

(Bogotá, Colombia, 1972)

Artista plástico y escritor. Es graduado en Bellas Artes por la Universidad de Los Andes, en Bogotá, Colombia, y en Filosofía por la Universidad del Valle, en Cali, Colombia. Su trabajo explora intensamente las relaciones de tensión y de coexistencia entre la palabra escrita y la pintura. Busca señalar una grieta, un vacío o una distancia entre un soporte (una página, una hoja de papel, una pared) y su contenido (un rayón, dos palabras, varias manchas, un color). Para Ortiz, el contenido afecta al soporte mientras que éste se devuelve afectando el contenido. Las intervenciones sobre el soporte son casi siempre mínimas: lápices que dejan líneas delgadas y casi invisibles, papeles livianos y capas delgadas de pintura. El soporte determina lo que pueda pasar en él: el contraste entre la transparencia del papel y la opacidad del gouache, el peso del óleo o la densidad del esmalte; y otras veces pueden ser pequeñas diferencias entre dos dibujos iguales. Ortiz ha

expuesto individual y colectivamente en su natal Colombia, así como en Alemania, Austria, Brasil, España, Francia, México y Noruega. Ha participado en la Bienal de Lyon, Francia (2011) y en la de São Paulo, Brasil (2012), entre otras. Sus obras se encuentran en importantes colecciones como la del Museo de Arte Moderno de Nueva York (MOMA), y colecciones privadas en Brasil, Colombia, Estados Unidos e Inglaterra.

MARÍA ISABEL RUEDA

(Cartagena, Colombia, 1971)

Artista visual. Estudió Artes Plásticas en la Universidad Nacional de Colombia, donde realizó también su Maestría en Artes Plásticas y Visuales. Su obra es amplia y diversa; en ella lo humano y el paisaje geográfico se homologan y reafirman mutuamente. En su producción fotográfica se encuentra una colección y re-colección de estéticas visuales que, sin tender a lo documental, responden a su propia significación política y transcultural. Entre sus exposiciones individuales más recientes están The End, en la Galería Luis Adelatado, en Miami, Estados Unidos (2007); Más allá, en la Galería Casas Riegner, en Bogotá, Colombia (2009); Ó o quê aí ó!!!, en la Galería Multifoco, en Río de Janeiro, Brasil (2011), y Mi destino está en tus manos, en la Galería Jenny Vilá, en Cali, Colombia (2012). También ha participado en exposiciones colectivas en Argentina, Brasil, España, Estados Unidos, Francia, México y Perú, entre otros países. Fue ganadora de la Beca de Creación del Ministerio de Cultura en el 2009, y becaria de Residencias en Armenia, Bolivia, Canadá, Colombia, Cuba, Ecuador, México y Perú. Además de sus proyectos individuales, ha sido co-curadora en espacios independientes como La Residencia, El Bodegón, La usurpadora y La Galería más pequeña del mundo, en Colombia. Actualmente trabaja como docente en La Salle College, en Barranquilla, Colombia; es creadora y editora de la revista independiente Tropical Goth; y además es curadora externa del Museo de Arte Moderno de Barranquilla.

MAPA TEATRO - LABORATORIO DE ARTISTAS

(París, Francia, 1984. Sede actual: Bogotá, Colombia) Espacio transdisciplinario. Heidi Abderhalden y Rölf Abderhalden, artistas escénicos y visuales colombianos de origen suizo, son fundadores y directores de *Mapa Teatro – Laboratorio de artistas*, espacio de experimentación artística dedicado a la creación transdisciplinar que diseña formas heterogéneas de trabajo por medio de la creación de comunidades temporales experimentales y gesta sus propuestas artísticas

como un laboratorio de la imaginación social. Desde su creación, Mapa Teatro ha trazado su propia cartografía en el ámbito de las artes vivas, y ha propiciado un lugar para la transgresión de fronteras geográficas, lingüísticas y artísticas para la confrontación de problemáticas locales y globales y para el montaje de medios y dispositivos. Entre sus múltiples trabajos se pueden destacar: Prometeo (2002-2003), registrado como una acción escénica o una performance-instalación, presentado en El cartucho, en Bogotá, Colombia; entre 2003 y 2004, sus integrantes realizaron dos instalaciones: Re-corridos (en una vieja casona del centro de Bogotá, donde Mapa Teatro tiene una sede provisional), y La limpieza de los Establos de Augías, en el Museo de Arte Moderno de Bogotá, con la cual recibieron una Mención de Honor en el XIX Salón Nacional de Artistas; entre 2004 y 2005 hicieron el seguimiento de la construcción de un parque, presentando como resultado una instalación y una 'video-performancia' donde reunían varios trabajos realizados a lo largo de casi cinco años: La liberación de Prometeo (antes y durante la demolición del barrio), La limpieza de los Establos de Augías (después de la demolición y durante la construcción del parque), y el epílogo Leteo (posterior a la construcción del nuevo espacio público). Su trabajo más reciente se titula Los Incontados: un tríptico (2014). Heidi Abderhalden y Rölf Abderhalden son docentes en la Universidad Nacional de Colombia, gestores de la Maestría Interdisciplinar en Teatro y Artes Vivas, reconocida internacionalmente como un programa pionero de la creación contemporánea.

Directores:

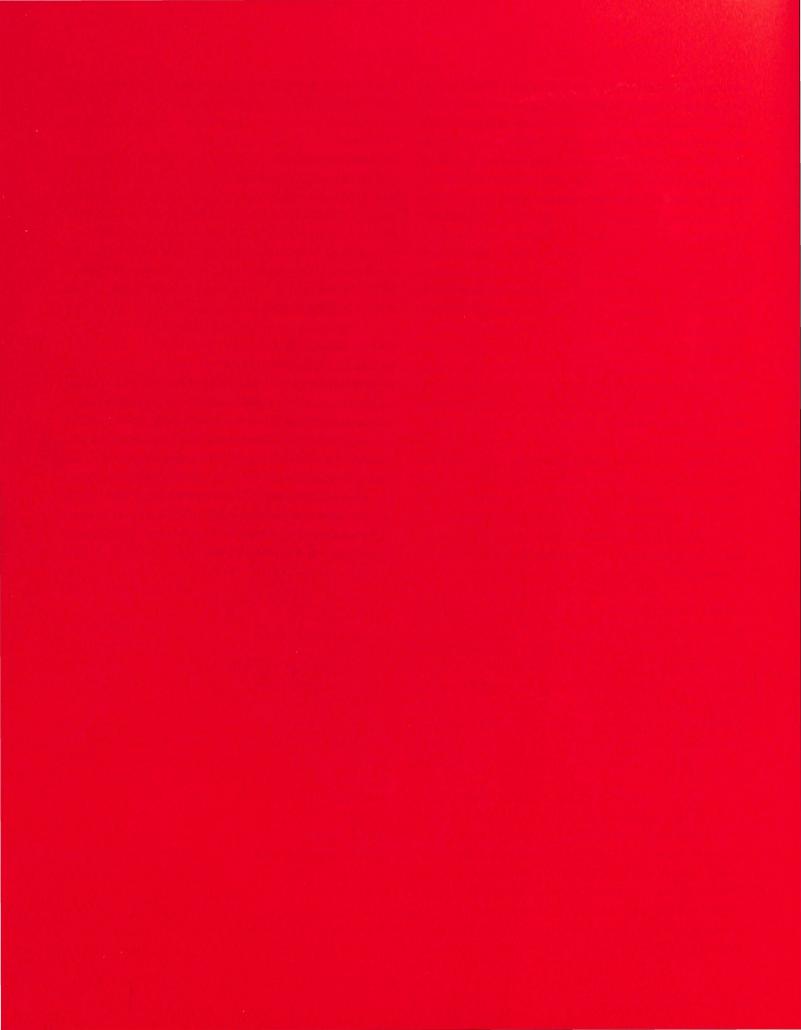
HEIDI ABDERHALDEN

Realizó su formación profesional de teatro en *Théâtre de Vide Poche*, en Laussane, Suiza, así como en el *Atelier-Théâtre Serge Martín*, en la Escuela Internacional de Teatro de Jacques Lecoq y en el Taller de Formación Teatral de Philippe Gaulier, en París, Francia. En 1993 inició su formación en el Método de Autoconciencia por el Movimiento de Moshé Feldenkrais, acreditada en 1997 por la Asociación *Accord Mobile* del Método Feldenkrais.

RÖLF ABDERHALDEN

(Manizales, Colombia, 1965)

Se formó en Suiza en la Escuela de Altos Estudios Sociales y Pedagógicos antes de dedicarse al teatro. Estudió con el actor e instructor de teatro Jacques Lecoq en París, Francia, y posteriormente una Maestría en Artes Visuales en la Universidad Nacional de Colombia. Ha desarrollado su obra paralelamente plástica y visual, y ha ganado varios premios por su trabajo artístico. Su producción incluye el performance, la instalación, la videoinstalación y los lugares de acción plástica. Su obra ha sido presentada y expuesta principalmente en espacios no convencionales de América y Europa.



LISTA DE OBRA

SELECCIONADOS

JAVIER AREÁN

Torre, 2013 Óleo sobre tela 45 X 35 cm Pág. 32

MELBA ARELLANO

Asesor Presidencial, 2013 Impresión digital, inyección de tintas pigmentadas sobre papel de algodón 112 X 74.5 cm Pág. 33

MELBA ARELLANO

Sala de Cabildo, 2013 Impresión digital, inyección de tintas pigmentadas sobre papel de algodón 74.5 X 112 cm Pág. 35

MELBA ARELLANO

Secretarias Presidenciales, 2013 Impresión digital, inyección de tintas pigmentadas sobre papel de algodón 74.5 X 112 cm Pág. 34

SEBASTIÁN BELTRÁN

Pelikan, 2014 Dibujo a lápiz de color sobre concreto blanco 5.5 x 39 x 13 cm Pág. 38

IRÈNE BLAISE

Cabello blanco, 2013 Mixta sobre tela 30 x 30 cm Pág. 36

IRÈNE BLAISE

Chica con camisa amarilla, 2013 Mixta sobre tela 40 x 30 cm Pág. 37

HERNAIN BRAVO

Al encuentro de la tierra prometida, 2014 Video HD Edición 1/3 3:00 min. Pág. 39

ALEJANDRO CARTAGENA GONZÁLEZ

Carpoolers Jam No. 1, 2012 Impresión digital, inyección de tinta sobre papel de algodón 118 x 178 cm Pág. 26

ALEJANDRO CARTAGENA GONZÁLEZ

Carpoolers Jam No. 2, 2012 Impresión digital, inyección de tinta sobre papel de algodón 118 X 178 cm Pág. 27

ALEJANDRO CARTAGENA GONZÁLEZ

Carpoolers Jam No. 3, 2012 Impresión digital, inyección de tinta sobre papel de algodón 118 X 178 cm Pág. 28

IRENE CLOUTHIER CARRILLO

Piojito (Saca piojos), 2014 Cartón, papel, engrudo y marcador permanente 76 X 120 X 135 cm Pág. 40

HUGO CROSTHWAITE

Tijuana Radiant Shine No. 1, 2013 Dibujo, lápiz y acrílico sobre masonite 81 x 175.5 cm Pág. 19

HUGO CROSTHWAITE

Tijuana Radiant Shine No. 2, 2014 Dibujo, lápiz y acrílico sobre masonite 61 X 92.5 cm Pág. 41

ALEJANDRO EQUIHUA

1 Km temporal, 2013 Ensamble de cinta de video, carrete y MDF 3.5 X 31.5 X 30 cm Pág. 42

MARCO ESPARZA

Monumental. De la serie Estudio de la escultura monumental del Norte de México, 2014 Hoja impresa, hoja de oro y folder sobre base de MDF 61 X 29.5 X 46 cm Pág. 44

MARCO ESPARZA

Puerta de Chihuahua. De la serie Estudio de la escultura monumental del Norte de México, 2014 Pintura sobre cartón y madera envuelta en plástico 71 x 300 x 33 cm Pág. 45

ESTÉTICA UNISEX

Elefante de hielo. Del proyecto Fundidora S.A. ciudad invisible, 2014 Impresiones digitales, pedestal antiguo, elefante de plástico y portaplumas metálico Edición 1/3 70 X 270 X 150 cm Pág. 43

ÓSCAR FARFÁN

Proyecto El Milagro. Panel 1, 2013 Impresión digital, inyección de tintas pigmentadas sobre papel de algodón Edición 1/5 110 X 130 cm Pág. 46

ÓSCAR FARFÁN

Proyecto El Milagro.
Ruinas industriales, 2013
Impresión digital, inyección de tintas
pigmentadas sobre papel de algodón (políptico)
Edición 1/5
200 X 98 cm
Pág. 47

MARÍA GARCÍA IBÁÑEZ

Molecule, 2014 Papel recortado 100 X 218 cm Pág. 48

DAVID GARZA

Forgotten beast, 2014 Ropero, madera con corte láser y polvo acumulado por 43 años 238 X 135 X 73 cm Pág. 49

RUBÉN GUTIÉRREZ

Sickness of the present, 2013 Video transferido a DVD Edición 1/7 15:00 min. Pág. 50

RUBÉN GUTIÉRREZ

Willing suspension of disbelief, 2013 Óleo sobre tela 170 X 127 cm Pág. 51

MIGUEL LEDEZMA

Casas Quma en paisaje de Giuseppe De Nittis. De la serie Quma, 2014 Impresión digital, inyección de tintas pigmentadas sobre papel de algodón Edición 1/3 90 x 66 cm Pág. 53

MIGUEL LEDEZMA

Casas Quma en paisaje de Pieter Brueghel. De la serie Quma, 2014 Impresión digital, inyección de tintas pigmentadas sobre papel de algodón Edición 1/3 90 x 118 cm Pág. 52

JUAN RODRIGO LLAGUNO

Elma. De la serie Retratos sin camisa, 2012 Impresión digital a partir de negativo 4X5 150 X 120 cm Pág. 54

JUAN RODRIGO LLAGUNO

Sinclaire. De la serie Retratos sin camisa, 2012 Impresión digital a partir de negativo 4X5 150 X 120 cm Pág. 55

AMMNER LÓPEZ BAUTISTA

Red hot party (Proyecto decorativo para una casa de la Ciudad de México donde se llevan a cabo orgías), 2014
Polipropileno calado a mano e hilos de nylon
90 X 300 X 50 cm
Pág. 56

PABLO LÓPEZ LUZ

Naturaleza muerta, Colonia Roma, 2013 Impresión digital, inyección de tintas pigmentadas Edición 1/6 100 X 121 cm Pág. 58

PABLO LÓPEZ LUZ

Tacubaya IV, Ciudad de México, 2014 Impresión digital, inyección de tintas pigmentadas Edición 1/6 100 X 121 cm Pág. 59

AMALIA LUCRECIA LÓPEZ VÉLEZ "LUKRESYA"

Lepidópteros en la barriga, 2013 Video-performance 1:00 min. Pág. 57

JACQUELINE JUDITH LOZANO MURILLO "JJ LOZANO"

Construcción enterrada. De la serie Tumbas, 2013 Mixta (mezcla de cemento, óleo, acrílico y carbón sobre panel entelado) 170 X 120 cm Pág. 60

JACQUELINE JUDITH LOZANO MURILLO "JJ LOZANO"

Estructura oculta. De la serie Tumbas, 2013 Mixta (resanador de madera, óleo, acrílico y carbón sobre panel entelado) 170 X 120 cm Pág. 61

ANDREA MARTÍNEZ

1. De la serie Neblina, 2013 Impresión digital Edición 1/5 77 X 107 cm Pág. 62

ANDREA MARTÍNEZ

2. De la serie Neblina, 2013 Impresión digital Edición 1/5 77 X 107 cm Pág. 63

ANTONIO MEDINA

Creímos que duraría para siempre 1, 2014

Impresión digital, sublimación de tintas sobre tela Edición 1/2 120 x 85 cm Pág. 64

ANTONIO MEDINA

Creímos que duraría para siempre 11, 2014 Impresión digital, sublimación de tintas sobre tela Edición 1/2 120 x 85 cm Pág. 65

ANTONIO MONROY

Segundo paisaje de sombras. De la serie En construcción, 2013 Acrílicos intervenidos (esmeril y tinta) y proyectores LED programados Edición 1/2 130 X 100 X 100 cm Pág. 21

ELIUD NAVA

00.00 Hrs, 2013 Impresión digital, sublimación de tintas 150 X 115 cm Pág. 66

ELIUD NAVA

12.00 Hrs, 2013 Impresión digital, sublimación de tintas 150 X 115 cm Pág. 67

FELIPE NÚÑEZ

Ejercicios de estilo (pinturas con la mano izquierda y tres colores: negro, blanco y rojo), 2014
Acrílico y collage de papel periódico sobre tela
150 X 100 cm
Pág. 78

OBJETO POSIBLE

(Gabriel Cázares Salas, Noé Flores Martínez y María Sosa Ruiz)

Arqueología que viene/Estudio en cerámica, 2013

Impresiones digitales, inyección de tinta sobre papel, base de madera y 23 piezas de cerámica de alta temperatura con engobe
200 X 300 X 250 cm

Pág. 23

CORAL REVUELTAS VALLE

9 de marzo. De la serie Mapas de día, 2013 Monotipia sobre impresión digital en tela bordada a mano 100 X 100 cm Pág. 68

CORAL REVUELTAS VALLE

24 de marzo. De la serie Mapas de día, 2013 Impresión digital sobre tela bordada a mano 100 X 100 cm Pág. 69

EDUARDO ROMO

Cielo raso. De la serie Obra negra, 2014 Tablaroca, ángulo de aluminio, tornillos, tuercas y cable de acero 6.5 x 300 x 300 cm Pág. 70

EDUARDO ROMO

Falso plafón. De la serie Obra negra, 2014 Tablaroca, ángulo de aluminio, tornillos y tuercas 280 x 280 x 6.5 cm Pág. 71

MARCO VINICIO ROSALES

Aflicción I, 2014 Impresión digital 99.3 x 149.5 cm Pág. 72

MARCO VINICIO ROSALES

Aflicción II, 2014 Impresión digital 99.3 x 149.5 cm Pág. 73

OSWALDO RUIZ CHAPA

I, Secretaría de la Defensa Nacional. De la serie Vaciamiento D.F., 2014 Impresión digital, inyección de tintas pigmentadas sobre papel de algodón 87 x 130 cm Pág. 74

OSWALDO RUIZ CHAPA

II, Sala del Deseo, Centro de la Imagen. De la serie Vaciamiento D.F., 2014 Impresión digital, inyección de tintas pigmentadas sobre papel de algodón 87 x 130 cm Pág. 75

ROCÍO SÁENZ

Las three powers y un falso profeta, 2014 Acuarela, tinta china, crayón graso y collage de impresiones digitales sobre papel 69 X 112 cm Pág. 76

ROCÍO SÁENZ

Pistas sueltas de una acción ilegal, 2014 Acuarela, tinta china, crayón graso y collage de impresiones digitales sobre papel 69 X 112 cm Pág. 77

EMILIO SAID

Arquitectura doméstica, 2014
Pintura automotriz horneada sobre bastidor de aluminio
110 X 160 cm
Pág. 79

MARIELA SANCARI

Retrato I. De la serie Moisés, 2014 Impresión digital Edición 1/6 60 X 40 cm Pág. 24

MARIELA SANCARI

Retrato II. De la serie Moisés, 2014 Impresión digital Edición 1/6 40 X 60 cm Pág. 25

FABIÁN UGALDE

Diamante 2x2, 2013 Tinta vinil mate sobre tela plastificada 180 x 180 cm Pág. 80

FABIÁN UGALDE

Installation view, 2013 Tinta vinil mate sobre tela plastificada 180 X 180 cm Pág. 81

ROLANDO JACOB VARGAS "ROLANDO JACOB"

ClS3, 2014 Acrílico sobre madera 100 X 100 cm Pág. 84

ROLANDO JACOB VARGAS "ROLANDO JACOB"

CIS4, 2014 Acrílico sobre madera 100 X 100 cm Pág. 22

HÉCTOR VELÁZQUEZ GUTIÉRREZ

Nódulo ocular, 2013 Obsidiana e hilo de algodón y nylon 25 X 20 X 20 cm Esta escultura fue realizada gracias al apoyo del Sistema Nacional de Creadores de Arte, emisión 2012. Fondo Nacional para la Cultura y las Artes. Pág. 82

HÉCTOR VELÁZQUEZ GUTIÉRREZ

Pólipo plata, 2013 Hilo de algodón tejido con ganchillo y plata 180 x 58 x 65 cm Esta escultura fue realizada gracias al apoyo del Sistema Nacional de Creadores de Arte, emisión 2012. Fondo Nacional para la Cultura y las Artes. Pág. 83

GUSTAVO VILLEGAS SOLÍS

Ensamble de una destrucción, 2014 Mixta (alambre, archivos policía municipal y óleo sobre papel) 300 x 300 x 300 cm Pág. 85

RYUICHI YAHAGI

De la serie Flores Cotidianas, 2014 Acrílico sobre tela 100 X 150 cm Pág. 86

MILTON ZAYAS PÉREZ

Rollo de palabras y esperanzas (Periódico acumulado durante un año recuperado de la gente que busca empleo), 2013 Papel periódico y grapas de metal, 10 X 120 X 120 cm Pág. 87

INVITADOS

MARTA COMBARIZA

Entre, 2002
Objetos intervenidos (tela de ropa)
70 X 25 X 15 cm cada uno, aproximadamente
(10 piezas)
Pág. 96

MARTA COMBARIZA

Sin título, 2010-2014 Video-proyección de acción plástica y objeto escultórico Medidas variables Pág. 98

NICOLÁS CONSUEGRA

Sin título (hombre de oficina). Después de Manuel H. Rodríguez. De la serie Encuentre las diferencias. Del proyecto Pasado Tiempo Futuro, 2010
Impresión digital, impresión de tintas pigmentadas sobre papel de algodón Copia de exhibición
60 x 115 cm
Pág. 101

NICOLÁS CONSUEGRA

Sin título (recepción). Después de Manuel H.
Rodríguez. De la serie Encuentre las diferencias.
Del proyecto Pasado Tiempo Futuro, 2010
Impresión digital, impresión de tintas
pigmentadas sobre papel de algodón
Copia de exhibición
60 X 115 cm
Pág. 100

NICOLÁS CONSUEGRA

Sin título (estudio). Después de Manuel H.
Rodríguez. De la serie Encuentre las diferencias.
Del proyecto Pasado Tiempo Futuro, 2010
Impresión digital, impresión de tintas
pigmentadas sobre papel de algodón
Copia de exhibición
110 X 82 cm
Pág. 100

NICOLÁS CONSUEGRA

Sin título (sala con chimenea). Después de

Manuel H. Rodríguez. De la serie Encuentre las diferencias. Del proyecto Pasado Tiempo Futuro, 2010
Impresión digital, impresión de tintas pigmentadas sobre papel de algodón Copia de exhibición
110 X 70 cm
Pág. 100

NICOLÁS CONSUEGRA

Sin título (sala comedor). Después de Manuel H. Rodríguez. De la serie Encuentre las diferencias. Del proyecto Pasado Tiempo Futuro, 2010 Impresión digital, impresión de tintas pigmentadas sobre papel de algodón Copia de exhibición 110 X 70 cm Pág. 100

NICOLÁS CONSUEGRA

Sin título (cocina). Después de Manuel H.
Rodríguez. De la serie Encuentre las diferencias.
Del proyecto Pasado Tiempo Futuro, 2010
Impresión digital, impresión de tintas
pigmentadas sobre papel de algodón
Copia de exhibición
110 X 69.5 cm
Pág. 100

NICOLÁS CONSUEGRA

Sin título (bar). Después de Manuel H.
Rodríguez. De la serie Encuentre las diferencias.
Del proyecto Pasado Tiempo Futuro, 2010
Impresión digital, impresión de tintas
pigmentadas sobre papel de algodón
Copia de exhibición
110 X 83 cm
Pág. 100

NICOLÁS CONSUEGRA

Sin título (La Nacional de Vida). Después de Manuel H. Rodríguez. De la serie Encuentre las diferencias. Del proyecto Pasado Tiempo Futuro, 2010
Impresión digital, impresión de tintas pigmentadas sobre papel de algodón Copia de exhibición

60 X 115 cm Pág. 100

NICOLÁS CONSUEGRA

Sin título (en la oficina). Después de Manuel H.
Rodríguez. De la serie Encuentre las diferencias.
Del proyecto Pasado Tiempo Futuro, 2010
Impresión digital, impresión de tintas
pigmentadas sobre papel de algodón
Copia de exhibición
60 x 115 cm

60 X 115 Pág. 100

NICOLÁS CONSUEGRA

Sin título (niño jugando). Después de Manuel H.
Rodríguez. De la serie Encuentre las diferencias.
Del proyecto Pasado Tiempo Futuro, 2010
Impresión digital, impresión de tintas
pigmentadas sobre papel de algodón
Copia de exhibición
60 X 115 cm
Pág. 101

GRACIELA DUARTE Y MANUEL SANTANA

echando lápiz. Proyecto colectivo y colaborativo, 2000-2014 Medidas variables Pág. 102

HUMBERTO JUNCA CASAS

Rufino Cuervo y Barreto. De la serie Muebles de Mala Educación, 2010-2014 Objeto intervenido 80 x 60 x 50 cm Pág. 104

HUMBERTO JUNCA CASAS

Miguel Antonio Caro. De la serie Muebles de Mala Educación, 2010-2014 Objeto intervenido 80 x 60 x 50 cm Pág. 104

HUMBERTO JUNCA CASAS

Monseñor Builes. De la serie Muebles de Mala Educación, 2010-2014 Objeto intervenido 80 x 60 x 50 cm Pág. 105

HUMBERTO JUNCA CASAS

Laureano Gómez. De la serie Muebles de Mala Educación, 2010-2014 Objeto intervenido 80 x 60 x 50 cm Pág. 105

HUMBERTO JUNCA CASAS

Marco Palacios. De la serie Muebles de Mala Educación, 2010-2014 Objeto intervenido 80 x 60 x 50 cm Pág. 105

HUMBERTO JUNCA CASAS

Cecilia María Vélez. De la serie Muebles de Mala Educación, 2010-2014 Objeto intervenido 80 x 60 x 50 cm Pág. 105

DELCY MORELOS

Adentro, 2014
Tierra, aglutinante, tela de algodón y estructura de madera
250 X 700 X 100 cm
Pág. 106

ÓSCAR MORENO ESCÁRRAGA

Mi Casa Mi Cuerpo. Migración forzosa,

memoria y creación colectiva, 2008-2013 Video, fotografía, relatos de vida, intervención en espacio público Medidas variables Pág. 108

MARIO OPAZO

Solo de violín, 2010 Video super HD Edición 3/3 17:00 min. Pág. 110

BERNARDO ORTIZ

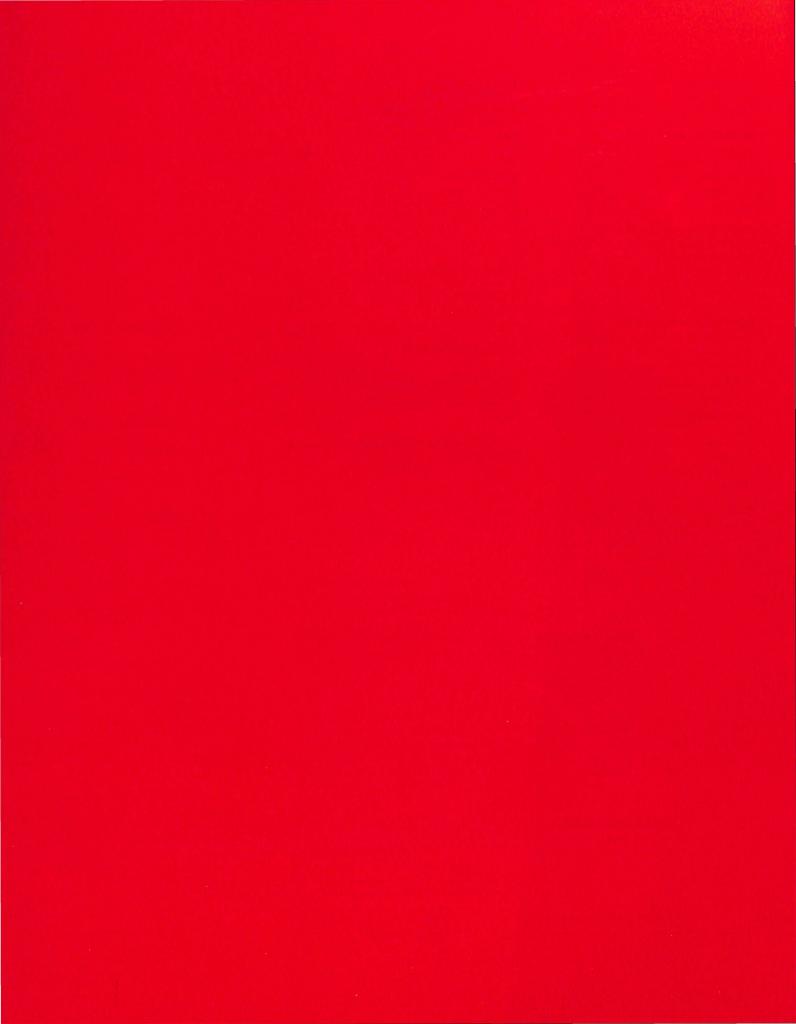
Sin título, 2014 Heliografía Medidas variables Pág. 112

MARÍA ISABEL RUEDA

New Pollution, 2007 Impresión digital Edición 1/3 + Copia de artista 22 fotografías de 70 x 50 cm cada una Pág. 114

MAPA TEATRO-LABORATORIO DE ARTISTAS

Directores: Heidi y Rölf Abderhalden Horacio, 1993-2012 Video monocanal y audio estéreo 32:34 min. Pág. 116



AGRADECIMIENTOS Y CRÉDITOS

		**	

AGRADECIMIENTOS

Jurado Pierre-Olivier Arnaud Agustín Arteaga Ramiro Martínez Betsabeé Romero Gilbert Vicario

Artistas Invitados
Marta Combariza
Nicolás Consuegra
Graciela Duarte y Manuel Santana
Humberto Junca
Delcy Morelos
Óscar Moreno
Mario Opazo
Bernardo Ortiz
María Isabel Rueda
Mapa Teatro-Laboratorio de artistas
Directores: Heidi y Rölf Abderhalden

Curadora Sylvia Suárez

Alianza Francesa de Monterrey Virgilio Garza Zambrano Stéphane Gaillard José Manuel Blanco

Escuela Superior de Arte y Diseño de Saint-Étienne Josyane Franc Juan Carlos Almaguer Meléndez Cristina Elenes Cristina María González González Ileana Jiménez Méndez Esther Leal Marcela Torres Ibarra

CRÉDITOS

FEMSA

José Antonio Fernández Carbajal Presidente Ejecutivo del Consejo de Administración

Carlos Salazar Lomelín Director General

Genaro Borrego Estrada Director de Asuntos Corporativos

COLECCIÓN FEMSA

Bárbara Garza Lagüera Presidenta del Comité para el Desarrollo de la Colección FEMSA

DIFUSIÓN Y FOMENTO CULTURAL, A.C. CONSEJO DE ADMINISTRACIÓN

José Antonio Fernández Carbajal *Presidente*

Gerardo Estrada Attolini *Vicepresidente*

Alfonso Garza Garza *Tesorero*

Carlos Eduardo Aldrete Ancira Secretario

Carlos Salazar Lomelín Genaro Borrego Estrada Eduardo Padilla Silva *Vocales*

PROGRAMA CULTURAL FEMSA

Rosa María Rodríguez Garza Gerente

Herminia Alejandra Fernández Muñoz Coordinadora de Administración y Registro

Magaly Hernández López Coordinadora de Investigación y Mercadotecnia Cultural

María del Carmen Garza González Analista de Mercadotecnia Cultural

Lamar Guzmán Cázares Analista de Administración y Registro

Armando Valdez Bazaldúa Analista de Conservación y Registro

Rubén Rincón Soto Planeación Museográfica y Logística

Joaquín García Vargas Diseño y Logística de Montaje

Francisco Rosales Peña Mantenimiento de Bodegas y Logística

Graciela Ivonne García Silva Asistente

COMUNICACIÓN CORPORATIVA

Carolina Alvear Sevilla

Directora de Comunicación Corporativa

Liz Paola Castellanos Bernabé

Gerente de Comunicación Corporativa MIRC

Erika Fabiola de la Peña Ibarra Gerente Imagen y Mercadotecnia

Karla Elizabeth Torres Elizondo Gerente de Comunicación y Relaciones Externas

Elías Armenta García Jefe de MIRC y Habilitación

Alma Gregoria Beltrán Rosales Jefe de Relación con Medios

Mauricio Gómez Cárdenas Jefe de Gestión y Comunicación

Areli Marcela González Mendoza Jefe Comunicación Externa

Samantha Estefanía Loza Labastida Jefe de Comunicación y Mercadotecnia Corporativa

Luis F. Quirós Sada Jefe de Relaciones Públicas

Paola Rocío Vera Carranza Jefe de Mercadotecnia Digital

María Guadalupe González González Coordinadora de Relación con Medios

Guadalupe Alexandra Gutiérrez Flores Coordinadora MIRC Carlos Julsrud López Coordinador de Infraestructura de Conocimiento

Joel Morales Auces Coordinador de Relaciones Públicas

Cecilia Ivette Ruíz Rodríguez Coordinadora de Mercadotecnia y Comunicación

Diana Lylia Salazar Treviño Coordinadora de Gestión de Comunicación

Martha Lilia García Guajardo Analista de Relaciones Públicas

Rebeca Renée Jiménez Garza Analista de Comunicación y Proyectos Especiales

Roberto Lara Durán Analista de Colección Histórica FEMSA

Kevin Sebastián Proa Jiménez Analista de Comunicación Corporativa

José Alberto Díaz Suárez Fernanda Vidal Serrano Natalia Villanueva Valdés Registro de Obra y Servicios Educativos XI Bienal Monterrey FEMSA

Karla Treviño Ovalle Asistente

Karla Lindan Enríquez Practicante

CONSEJO PARA LA CULTURA Y LAS ARTES DE NUEVO LEÓN

Katzir Meza Presidente

Xavier López de Arriaga Secretario Técnico

Elvira Lozano de Todd Directora de Pinacoteca de Nuevo León

América Yadira Palacios Directora de Desarrollo Cultural

María Belmonte Directora de la Casa de la Cultura

Miguel Ángel Ochoa

Director Administrativo

Roberto Villarreal Director del Teatro de la Ciudad

CENTRO DE LAS ARTES

Reynold Guerra Estrada Director

Alberto Luna Leal Coordinador de Exposiciones

Domingo Valdivieso Ramos Coordinador de Fototeca Nuevo León

Alejandro Gómez Treviño Coordinador de Cineteca Omar González Hernández Coordinador de Animación Cultural

Jesús Ángel Palacios Durán Coordinador de Mantenimiento y Seguridad

Wenceslao Ceballos Coordinador de Escuela Adolfo Prieto

Laura Pacheco Leticia Oliva Vicente Flores Carlos Barrera Diana Valdés Exposiciones, Registro de obra y museografía

Manuel Vargas Daniel Ochoa Mantenimiento

Nohemí Cantú Servicios Educativos

Eduardo Chávez Julio González *Prensa*

Yvonne Zavala Ana Lucía Aguilar Niños Conarte

DISEÑO MUSEOGRÁFICO CENTRO DE LAS ARTES

Covachita. Taller de Arquitectura

ANTIGUO COLEGIO DE SAN ILDEFONSO

Bertha Cea Echenique Coordinadora Ejecutiva

Carlos Enríquez Verdura Asesor de la Coordinación Ejecutiva

Lilia Millán Subdirectora

Ery Cámara Coordinador de Exposiciones, Registro de Obra y Conservación

Ernesto Bejarano Coordinador de Museografía

José Castillo Jefe de Producción Museográfica

Clara Robledo Coordinadora Administrativa

Rosa María López Coordinadora de Comunicación

Magdalena Gibson Coordinadora de Desarrollo Institucional

Lourdes Quijano Coordinadora de Servicios Pedagógicos

Jonatan Chávez Coordinador de Voluntariado

Margarita R. Malpica Gerente de Tienda

Sergio Espinosa Jefe de Seguridad

EDITORIALES

Coordinación General Difusión y Fomento Cultural, A.C.

Coordinación Editorial Rosa María Rodríguez Garza Luis F. Quirós Sada

Textos Ramiro Martínez Sylvia Suárez

Diseño Gráfico Óscar Estrada

Fotografía Roberto Ortiz Giacomán

Cuidado de la Edición Magaly Hernández López María del Carmen Garza González

Rebeca Renée Jiménez Garza Fernanda Vidal Serrano

FEMSA es una empresa líder que participa en la industria de bebidas operando Coca-Cola FEMSA, el embotellador público más grande de productos Coca-Cola en el mundo; y en el sector cervecero como el segundo accionista más importante de Heineken, una de las cerveceras líderes en el mundo con presencia en más de 70 países. En comercio al detalle participa con FEMSA Comercio, que opera diferentes cadenas de formato pequeño, destacando OXXO como la más grande y de mayor crecimiento en América Latina. Todo esto apoyado por un área de Negocios Estratégicos.



Se terminó de imprimir en febrero de 2015 en los talleres de Artes Gráficas Panorama, S.A. de C.V. con un tiraje de 1000 ejemplares. Para su formación se utilizaron las familias tipográficas Sabon y Gotham Condensed.



